

# Законодательство и нормативно-правовое регулирование

## 1 Международные правовые рамки – основные инструменты

### 1.1 Введение

В этой главе описаны некоторые международные правовые рамки настоящего и будущего управления ГРЖ. Эти рамки включают как юридически обязательные, так и юридически необязательные документы. Термин «мягкий закон» используется здесь для обозначения необязательных юридических документов, которые применяются в разных случаях, в том числе для усиления обязательств сторон в соглашениях на политическом уровне, для повторного подтверждения международных норм и создания неформальных прецедентов для последующих переговоров.

### 1.2 Правовые рамки управления биоразнообразием

В этой главе описаны юридически обязательные документы международного уровня и мягкие законы, которые обязывают национальные правительства заниматься управлением и сохранением биоразнообразия, развивать политику по этим вопросам и предпринимать соответствующие действия.

Принятая в 1992 г. Повестка дня на XXI век – это план действий, которые необходимо предпринять на всемирном, национальном и локальном уровнях правительствам, организациям, работающим в системе Организации Объединенных Наций, и другим заинтересованным сторонам, чтобы воздействовать на все сферы вмешательства человека в окружающую среду<sup>11</sup>. Этот документ был подготовлен к Конференции

ООН по окружающей среде и развитию, проходившей в Рио-де-Жанейро, и в то время был принят 179 правительствами. Глава 14 документа «Содействие устойчивому ведению сельского хозяйства и развитию сельских районов» посвящена вопросам увеличения производства продовольствия экологически рациональными способами и усилению продовольственной безопасности. Среди прочих программных областей Главы 14, есть программная область (h) о сохранении и рациональном использовании ГРЖ. Деятельность по управлению, точно определенная в этой программе, обязывает правительства:

*«а) разрабатывать планы сохранения находящихся в опасности популяций, включая сбор и хранение спермы/эмбрионов, сохранение стад местных пород на животноводческих фермах и in situ; б) планировать и проводить в жизнь стратегии разведения пород; в) отобрать местные популяции с учетом их региональной значимости и генетической уникальности для осуществления десятилетней программы с последующим отбором дополнительной когорты аборигенных пород для их разведения».*

Позднее, на Всемирной встрече на высшем уровне по Устойчивому развитию, проходившей в 2002 г. в Йоханнесбурге, устойчивое ведение сельского хозяйства и развитие сельских районов стало одним из пунктов, включенных в План действий. Параграфы 6(i) и 38 Заключительной Декларации подчеркивают важность устойчивого ведения сельского хозяйства

<sup>11</sup> <http://www.un.org/esa/sustdev/documents/agenda21/>

## РАЗДЕЛ 3

и развития сельских районов в осуществлении комплексного подхода к увеличению производства продовольствия и усилению продовольственной безопасности экологически рациональными средствами.

Конвенция о биологическом разнообразии (КБР)<sup>12</sup>, юридически обязательный документ для управления биоразнообразием, была подписана 150 правительствами на Всемирной встрече на высшем уровне в Рио. К 2005 г. она насчитывала 188 участников. Тремя целями КБР, как изложено в Статье 1, являются: сохранение биологического разнообразия, устойчивое использование компонентов биологического разнообразия и совместное получение на справедливой и равной основе выгод, связанных с использованием генетических ресурсов.

Сохранение животных и растительных генетических ресурсов, необходимых для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, обращается своими рабочими программами к агробиоразнообразию. КБР заявляет, что хотя государства имеют суверенные права на эксплуатацию своих собственных ресурсов (Статья 3), они несут ответственность за их сохранение и за обеспечение доступа для законного использования их другими договаривающимися сторонами (Статья 15). КБР признает необходимость развития политики и интеграции и обращается к правительствам с призывом разрабатывать национальные стратегии по биоразнообразию (Статья 6а) и интегрировать «сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия в соответствующих секторальных или межсекторальных планах, программах и политике» (Статья 6б). В 2000 г. КБР была дополнена Картаженским протоколом о биоразнообразии, который подробнее рассматривается ниже.

Особая природа сельскохозяйственного биоразнообразия признана Конференцией сторон (КС) по КБР. Решения V/5 и II/15 прямо отмечают «особую природу сельскохозяйственного биоразнообразия, его отличительные черты и проблемы, требующие особого решения». Решение V/5 поддерживает работу ФАО по ГРЖ и констатирует, что:

*«определяемая страной оценка генетических ресурсов для продовольствия и сельского хозяйства ... будет осуществляться, в том числе по-*

*средством программ ФАО». Более того, Решение VI/5 Конференции сторон «призывает Стороны, другие правительства, финансовые механизмы и финансирующие организации обеспечить ... поддержку возможности для стран ... участвовать в подготовительном процессе первого Отчета о состоянии мировых генетических ресурсов животных и осуществлять контроль исполнения, установленный этим процессом». Более того, Решение VI/5 КС «приглашает Стороны, другие Правительства, финансовые и кредитные организации обеспечить... поддержку предоставления странам возможности...участвовать в подготовительном процессе первого Доклада о состоянии мировых генетических ресурсов животных и осуществлять последующие акции, установленные этим процессом»*

Комиссия по Генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (The Commission on Genetic Resources for Food and Agriculture, CGRFA) стала первым постоянным межправительственным форумом, занимающимся сельскохозяйственными генетическими ресурсами. В настоящее время его членами являются 167 правительств и Европейское сообщество. Ее устав предусматривает, что Комиссия должна:

*«играть координирующую роль и заниматься стратегическими, отраслевыми и межотраслевыми вопросами, касающимися сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов, которые имеют отношение к производству продовольствия и ведению сельского хозяйства...»*

*«предоставлять межправительственный форум для переговоров и по просьбе Управляющих органов ФАО следить за разработкой других международных соглашений, обязательств, кодексов или других инструментов, касающихся генетических ресурсов, которые имеют отношение к продовольствию и сельскому хозяйству, и наблюдать за функционированием этих инструментов ...»*

*«обеспечивать и контролировать сотрудничество между ФАО и другими международными правительствами и неправительственными организациями, занимающимися вопросами сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов, в частности, с Конференцией Сторон Конвенции о биологическом разнообразии и*

<sup>12</sup> <http://www.biodiv.org>

*Комиссией ООН по устойчивому развитию, и стремиться к разработке соответствующих механизмов для взаимных и согласованных действий путем консультаций с такими организациями».*

Комиссия была создана в 1983 г. как Комиссия по генетическим ресурсам растений. В 1995 г. ее мандат был расширен, чтобы охватить все компоненты биоразнообразия, имеющие отношение к продовольствию и сельскому хозяйству. Этот мандат был введен в действие поэтапно, и в настоящее время работа сосредоточена на генетических ресурсах растений и животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Главные достижения Комиссии включают:

- принятие в 1983 г. Международного проекта по растительным генетическим ресурсам, первого международного соглашения, касающегося сохранения и устойчивого использования любых компонентов генетических ресурсов. Права фермеров были впервые признаны в контексте этого международного соглашения;
- создание в 1994 г. Международной Сети коллекций *ex situ* растительных генетических ресурсов для продовольствия и сельского хозяйства под эгидой ФАО. Это в настоящее время обеспечивает правовые рамки, в которых под опекой международного сообщества и под стратегическим руководством Комиссии существуют наиболее значимые для продовольственной безопасности и устойчивого развития коллекции;
- принятие в 1996 г. первого доклада о Состоянии мировых растительных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства<sup>13</sup> и Глобального плана действий по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства<sup>14</sup>;
- принятие в 2001 г. имеющего юридическую силу Международного договора о растительных генетических ресурсах для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства<sup>15</sup> (IT-PGRFA);

- начало процесса подготовки доклада о Состоянии мировых генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, в том числе Стратегические приоритеты действий, завершившегося в 2007 г.

IT-PGRFA вступил в силу 29 июня 2004 г., через 90 дней после его ратификации 40 правительствами. Статья 1 Договора гласит:

*«Целями настоящего Договора являются сохранение и устойчивое использование генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и справедливое и равноправное распределение выгод, получаемых от их использования в соответствии с положениями Конвенции о биологическом разнообразии для оказания содействия устойчивому ведению сельского хозяйства и созданию продовольственной обеспеченности».*

Далее:

*«Эти цели будут достигаться путем установления тесной связи настоящего Договора с Продовольственной и сельскохозяйственной Организацией Объединенных Наций и Конвенцией о биологическом разнообразии».*

### 1.3 Право доступа и участие в выгодах

В контексте управления ГРЖ часто оказывается, что породы или разновидности домашнего скота и знания, связанные с их управлением, получены локальными или местными сообществами. Научные организации и коммерческие предприятия могут затем использовать эти материалы в той же или любой другой стране. При таких условиях могут возникать разногласия по поводу доступа к генетическому материалу и распределения выгод от их использования. Ряд международных правовых рамок обращен к этой проблеме.

КБР признает важность обеспечения «распределения на справедливой и равной основе выгод, связанных с использованием генетических ресурсов». Что касается доступа, то Статья 15 КБР признает суверенные права государств на свои естественные

<sup>13</sup> <http://www.fao.org/ag/agP/AGPS/Pgrfa/pdf/swrfull.pdf>

<sup>14</sup> <http://www.fao.org/ag/AGP/AGPS/GpaEN/gpatoc.htm>

<sup>15</sup> <http://www.fao.org/AG/cgrfa/itpgr.htm>

## РАЗДЕЛ 3

ресурсы и утверждает, что доступ является предметом национального законодательства (Статья 15.1). Доступ предоставляется на взаимно согласованных условиях (Статья 15.4) в ходе двустороннего соглашения. Обязательно предварительное обоснованное согласие Стороны, предоставляющей генетические ресурсы (Статья 15.5). Такие требования означают, что предоставляющая генетические ресурсы сторона должна заблаговременно получить от стороны, запрашивающей доступ к ресурсам, полную информацию о том, какие цели она при этом преследует, а также о том, каковы будут последствия разрешения такого доступа для экономики и состояния окружающей среды. КБР предвидит необходимость законодательных, административных или политических мер для обеспечения справедливого и на равной основе использования со стороны, предоставляющей ресурсы, результатов исследований и разработок, а также выгод от коммерческого и иного применения генетических ресурсов (Статья 15.7). Концепцию разделения выгод можно найти также в Статье 8(j), которая поощряет совместное пользование на справедливой основе выгодами, вытекающими из применения знаний, нововведений и практики коренных и местных общин, ведущих традиционный образ жизни, что способствует сохранению и устойчивому использованию биологического разнообразия.

Согласно IT-PGRFA страны соглашаются создавать многосторонние системы доступа и распределения выгод в целях облегчения доступа к генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и справедливого и равноправного распределения выгод (Статья 10). Для коммерческих продуктов, которые не могут без ограничений использоваться другими в дальнейших исследованиях и разведении, Договор обеспечивает обязательную выплату получающихся выгод на основе равноправного распределения. Он также устанавливает построение потенциала, обмен информацией и передачу технологий в качестве соответствующих механизмов неденежного распределения выгод. Договор признает огромный вклад фермеров и их сообществ в дело сохранения и развития генетических ресурсов растений. «Права фермеров», согласно Договору, включают защиту традиционных знаний и права на равноправное участие в распределении

выгод и на участие в принятии решений на национальном уровне по вопросам генетических ресурсов растений. Договор объявляет национальные правительства ответственными за реализацию этих прав. Также Договор оговаривает стратегию финансирования в целях мобилизации средств для финансирования деятельности, планов и программ, предназначенных, в частности, для помощи мелким фермерам в развивающихся странах. Стратегия финансирования также включает добровольное и обязательное распределение финансовых выгод, выплачиваемых в соответствии с Многосторонней системой (Статья 13), и добровольные взносы от Договаривающихся Сторон и других заинтересованных сторон (Статья 18). Подобного договора о ГРЖ нет.

К категории «мягких законов» относятся Боннские Руководящие принципы, разработанные КБР и принятые как Решение VI/24. Однако из формулировок этого документа видно, что при их написании внимание уделено в основном биоразнообразию дикой природы, а не ГРЖ. Эти руководящие принципы обеспечивают набор добровольных правил, которые помогут договаривающимся сторонам, правительствам и другим заинтересованным сторонам, при создании законодательных, административных и политических мер, обеспечивающих доступ и распределение выгод, и при обсуждении конвенционных соглашений о доступе, и при распределении выгод.

Боннские Руководящие принципы определяют, что до сбора генетических ресурсов, собиратель должен получить письменное согласие, включающее: предварительное обоснованное согласие национального правительства страны происхождения; предварительное обоснованное согласие коренных и местных общин, к чьему «традиционному знанию» будет получен доступ; подробную информацию о неденежных и/или денежных выгодах, которые получит собиратель; и информацию о том, может ли, и при каких условиях, собиратель передавать генетические ресурсы третьей стороне. Разработка совместно согласованных сроков должна быть обоснована принципами правовой определенности и минимизации затрат. Боннские Руководящие принципы излагают подробное описание положений, которые могут быть составной частью контрактных соглашений. Некоторые из предлагаемых элементов совершенно

новаторские, они включают описание видов применения, для которых предоставляется согласие; регуляцию этих применений в свете этических интересов Сторон; обеспечение постоянного традиционного использования генетических ресурсов; возможность совместного обладания правами интеллектуальной собственности в зависимости от доли вклада; условия конфиденциальности; распределение выгод от коммерческого и иного использования генетических ресурсов, включая их производные.

#### 1.4 Правовые рамки международной торговли

Основными правовыми рамками, регулирующими международную торговлю сельскохозяйственными животными и продуктами животноводства, является Соглашение по сельскому хозяйству ВТО<sup>16</sup>, принятое в 1994 г. Основные принципы этого соглашения ВТО включают:

- Торговля без дискриминации – это один из основополагающих принципов Генерального соглашения по тарифам и торговле, ГАТТ (General Agreement on Tariffs and Trade, GATT). В Соглашениях ВТО этот принцип осуществляется через действие различных статей, включенных в Многостороннее соглашение по торговле товарами (Multilateral Agreements on Trade in Goods), Генеральное соглашение по торговле услугами, ГАТС (General Agreement on Trade in Services, GATS), Соглашение по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности, ТРИПС (Trade-Related Intellectual Property Rights Agreement, (TRIPS)). Основные элементы включают:
  - Режим наиболее благоприятствуемой нации – обязывает членов ВТО предоставлять продукции других договаривающихся сторон условия торговли не менее благоприятные, чем для продукции любой другой страны.
  - Принцип национального режима – осуждает дискриминацию между иностранными и национальными товарами или услугами и поставщиками услуг или между иностранными и национальными обладателями права на интеллектуальную собственность.

- Прозрачность – в Соглашениях ВТО и приложениях к ним четко оговорены положения о необходимости уведомлений и механизм обзора торговой политики с целью обеспечения полной прозрачности торговой политики стран-участниц по товарам, услугам и защите прав интеллектуальной собственности, какая только возможна. Подробности, имеющие отношение к Соглашению ВТО ТРИПС, представлены ниже при обсуждении международных правовых рамок по правам на интеллектуальную собственность.

Важно отметить, что торговле продуктами животноводства и, следовательно, развитию сектора животноводства в развивающихся странах предоставляется льготный режим доступа на важные рынки. Такие режимы доступа разрешаются, но не требуются, предоставлять развивающимся странам. Примером являются Соглашения в Котону между государствами Африки, Карибов и Тихоокеанского региона (АСР) и ЕС и его членами. ЕС и государства АСР договорились о создании нового торгового соглашения для содействия либерализации торговли между этими сторонами и разработки положений, связанных с вопросами торговли. Протокол 4 этого соглашения касается некоторых стран Африки (Ботсвана, Кения, Мадагаскар, Намибия, Свазиленд и Зимбабве), традиционных экспортеров говядины и телятины. В рамках определенного количества мяса в год, установленного для каждой страны, «таможенные пошлины, иные, чем *ad valorem* пошлины, действующие на говядину и телятину...будут снижены на 92%». Тогда как соглашения такого типа могут содействовать ориентированному на экспорт производству животноводческой продукции в развивающихся странах. На торговлю животными и продуктами животноводства также сильно влияет Соглашение по применению санитарных и фитосанитарных мер (Соглашение СФС), принятое странами ВТО. Это соглашение подробнее обсуждается ниже.

#### 1.5 Права на интеллектуальную собственность

Быстрое развитие биотехнологии все больше привлекает внимание к вопросам прав на интеллектуальную собственность в связи с ГРЖ. Перспектива патентования применительно к генам

<sup>16</sup> <http://www.wto.org>

## РАЗДЕЛ 3

домашних животных, генетическим маркерам и методам генетического совершенствования породила много разногласий. Этот вопрос имеет серьезные возможные последствия для управления ГРЖ и доступа к выгодам, получаемым от него (подробное обсуждение этого вопроса см. в части E: 2.1).

Соглашение ТРИПС действует с января 1995 г. ТРИПС требует от стран-членов ВТО создания минимальных стандартов для защиты различных форм интеллектуальной собственности. Сфера действия соглашения широкая: авторское право и связанные с ним права, торговые марки, географические названия, используемые для наименования товаров, промышленные образцы (дизайны), патенты, топологии интегральных микросхем и нераскрытая информация, например, торговые секреты и результаты испытаний. ТРИПС обязывает членов обеспечить доступность патентования для любого изобретения, продукта или процесса, во всех областях технологии без дискриминации, при условии нормальной проверки новизны, патентоспособности и промышленной применимости. Некоторые элементы, охраняемые этим соглашением, потенциально затрагивают управление ГРЖ. Хотя, по-видимому, еще нет выданных патентов, охраняющих типы или породы домашних животных, используемых для производства продовольствия, выдается все увеличивающееся число патентов, имеющих отношение к генам. В случае введения технологий трансгенеза у животных, используемых для сельскохозяйственного производства, проблема патентования животных может стать более заметной. Статья 27.3(b) ТРИПС дает странам-членам право исключить «растения и животные, иные, чем микроорганизмы, и, главным образом, биологические процессы производства растений или животных, иные, чем небиологические и микробиологические процессы», из основных правил патентоспособности. Таким образом, нет всеобъемлющих норм, охватывающих вопросы патентоспособности в отношении ГРЖ, и подходы в разных странах различаются.

Некоторые другие элементы, включенные в соглашение ТРИПС, могут оказывать влияние на управление ГРЖ. Например, правила, связанные с обозначением географического происхождения,

могут иметь большое значение в торговле продукцией, получаемой от местных пород скота.

Всемирная организация интеллектуальной собственности, ВОИС (World Intellectual Property Organization, WIPO)<sup>17</sup> – международная организация, которая гарантирует, что права создателей и собственников интеллектуальной собственности будут защищены во всем мире и что изобретатели и авторы будут признаны и вознаграждены за свое творчество. В ряде политических областей, в том числе в сельском хозяйстве и генетических ресурсах, возникает беспокойство, связанное с использованием систем традиционных знаний. В попытке заняться этой проблемой в 2000 г. был создан Межправительственный комитет ВОИС по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР). Этот комитет представляет собой «форум для международного обсуждения взаимодействия интеллектуальной собственности и традиционных знаний, генетических ресурсов и выражений традиционной культуры (фольклора)». Главными вопросами, которыми занимался этот комитет во время написания данного документа, были следующие: проект Международного инструмента по интеллектуальной собственности в связи с генетическими ресурсами и по охране традиционных знаний и фольклора; проект требования того, чтобы заявка на патент включала сообщение об источнике использованного генетического материала. Комитет выполнил большую работу по традиционным знаниям, включая «набор инструментов» для управления интеллектуальной собственностью при документировании традиционных знаний и генетических ресурсов; анкетирование об охране интеллектуальной собственности традиционных знаний; и база данных по статьям об интеллектуальной собственности в двусторонних соглашениях о доступе. Генеральная ассамблея ВОИС санкционировала «разработку проекта международного инструмента или инструментов». Однако вопрос остается спорным, причем некоторые страны Южной Америки и Африки склонны к быстрому продвижению к международному договору, а развитые страны склонны к постепенному подходу.

<sup>17</sup> <http://www.wipo.int>

Еще одна значительная разработка в этой области – это Договор о материальных нормах патентного права (Substantive Patent Law Treaty, SPLT). Во время написания настоящего документа этот Договор находился на стадии переговоров в Постоянном комитете ВОИС по патентному праву (ПКПП) [WIPO Standing Committee on the Law of Patents] в Женеве. Проект договора SPLT охватывает ряд основных правовых принципов, составляющих фундамент для предоставления патентов в разных странах, например, определение прототипа, новизны, уровень изобретения (неочевидность), применимость для производства (полезность), достаточность раскрытия сущности изобретения и структура и толкование патентной формулы. Тенденция направлена на гармонизацию патентного законодательства, на дальнейшее повышение стандартов с возможностью адаптации национальных стандартов.

### 1.6 Правовые рамки биобезопасности

ФАО использует термин «биобезопасность» для описания «всестороннего управления биологическими рисками для достижения безопасности продовольствия, защиты жизни и здоровья животных и растений, защиты окружающей среды и для содействия ее экологически рациональному использованию» (ФАО, 2003). В области биобезопасности введен ряд законов и норм, имеющих отношение к жизни и здоровью растений и животных, связанным с ними экологическим рискам, безопасностью продовольствия, вторжением чужеродных видов и некоторых других аспектов биобезопасности (Stannard и др., 2004). Некоторые международные правовые нормы, которые затрагивают управление ГРЖ, касаются вопросов биобезопасности и обсуждаются в следующих главах. Значение обмена информацией на международном уровне и создание международных стандартов (согласованные руководящие принципы, рекомендации и процедуры) признается очень важным для помощи развивающимся странам в осуществлении мер биобезопасности (там же). ФАО запустила Международный интернет-портал по безопасности продовольствия и здоровью животных и растений<sup>18</sup>, являющийся единственной точкой доступа к авторитетной официаль-

ной международной и национальной информации, касающейся биобезопасности.

### **Здоровье животных и безопасность пищевых продуктов**

Вопросы, касающиеся здоровья животных, вызывают большой международный интерес, особенно в свете возрастающего уровня торговли скотом и продуктами животноводства. Правительства стремятся обеспечить национальному животноводству защиту от потенциально разрушительных воздействий трансграничных заболеваний домашних животных. Серьезные угрозы здоровью человека в международном масштабе, особенно вспышка птичьего гриппа HPAI, усилила необходимость эффективных мер на глобальном уровне. Заметные различия между странами по состоянию здоровья животных и стандартам безопасности продовольствия увеличивают вероятность споров, связанных с международной торговлей. В особенности, торговые ограничения, связанные со здоровьем животных, могут коснуться развивающихся стран. Эти ограничения могут ударить по перемещению ГРЖ (вставка 43).

Соглашение СФС, принятое ВТО, поощряет правительства к созданию национальных санитарных и фитосанитарных мер, согласующихся с международными стандартами, директивами и рекомендациями. Международные стандарты часто выше, чем требования во многих странах, в том числе и в развитых странах. Соглашение СФС недвусмысленно разрешает правительствам не использовать международные стандарты. Однако если национальное требование, отличающееся от международных стандартов, приводит к большему ограничению торговли, страну, устанавливающую иной стандарт, могут попросить представить научное обоснование, доказывающее необходимость более строгих мер. Страны должны устанавливать СФС-меры на основе реалистичной оценки связанных с ними рисков. По запросу страна должна объявить факторы, которые были приняты во внимание, использованную процедуру оценки и определенную приемлемой степень риска. Правительства обязаны извещать другие страны о любых новых или измененных СФС-требованиях, которые затрагивают торговлю, и учредить отделения (называемые «Информационные центры»), которые отвечают за предоставление отве-

<sup>18</sup> <http://www.ipfsaph.org/En/default.jsp>

## РАЗДЕЛ 3

## Вставка 43

**Вклад международных зоосанитарных норм в управление генетическими ресурсами – пример ящура**

Возможно, наиболее значимым в мировом масштабе трансграничным заболеванием по его влиянию на торговлю является ящур. Даже небольшая вспышка ящура может оказаться разрушительной для торговли скотом в стране. Способность или неспособность поддерживать статус свободной от ящура страны, вероятно, оказывает заметное воздействие на картину развития животноводства. Международные торговые правила, касающиеся контроля ящура, могут влиять на управление ГРЖ несколькими путями.

Согласно правилам ОIE установлены различия между свободными от заболевания странами, где проводится вакцинация, и странами, где вакцинация не проводится. Для достижения последнего статуса и вытекающих из этого выгод, связанных с экспортом скота, страна должна иметь надежные документы по отчетности о заболевании; заявление в ОIE о том, что в течение последних 12 месяцев не было вспышек ящура, нет свидетельств инфицирования вирусом ящура и нет вакцинации против ящура; поддерживать необходимый уровень надзора; и не импортировала никаких вакцинированных животных со времени прекращения вакцинации.

Чтобы удовлетворять этим требованиям свободные от заболевания страны или страны, стремящиеся получить этот статус, часто борются с вспышками заболевания путем уничтожения, или забоя скота. Массовая выбраковка животных после вспышки потенциально угрожает популяциям редких пород, встречающихся в ограниченных географических районах. Свободные от заболевания страны также могут столкнуться с проблемами, если им необходим импорт генетического материала из стран, где ящур – эндемическое заболевание. Это может стать особой проблемой для тропических стран, так как многие страны с похожими производственными условиями будут поражены этим заболеванием. Этот вопрос поставлен в Докладе страны Тринидад и Тобаго (2005). Менее прямое влияние, возможно, связано с различиями в использовании ГРЖ между свободными от заболеваний и эндемичными по заболеванию странами. Производители в первых странах, ориентированные на экспорт, могут перестроить свои производственные цели для удовлетворения требований внешнего рынка, и проводить практику управления в соответствии с большими коммерческими перспективами. Такие изменения могут приводить к изменению баланса в использовании пород.

тов на все запросы о новых или существующих СФС-мерах. Также правительства должны открывать для проверки методы, применяемые для регламентирования безопасности пищевых продуктов и здоровья животных и растений. Насколько это касается животных, согласно Соглашению СФС приняты международные стандарты, установленные Всемирной организацией по охране здоровья животных (ОИЕ)<sup>19</sup> и Комиссией ФАО/ВОЗ «Кодекс Алиментариус»<sup>20</sup>.

ОИЕ признана главной организацией, устанавливающей стандарты, в рамках Соглашения СФС. Меры по обеспечению здоровья, содержащиеся в Кодексе охраны здоровья наземных животных (в форме стандартов, указаний и рекомендаций) официально приняты Международным комитетом ОИЕ

(ОИЕ International Committee). Кодекс охраны здоровья наземных животных – это справочный документ для полномочных ветеринарных органов, импортно-экспортных служб, эпидемиологов и всех, имеющих отношение к международной торговле. Поскольку существует связь между здоровьем животных и благополучием животных, представители стран-членов ОИЕ поручили ОИЕ взять на себя лидирующую роль в установлении стандартов благополучия животных. Была создана Постоянная рабочая группа по благополучию животных, которая провела свое первое заседание в октябре 2002 г. В 2005 г. страны-члены Международного комитета ОИЕ приняли набор стандартов по благополучию животных для включения в Кодекс охраны здоровья наземных животных. Эти стандарты охватывают перевозку животных по суше, перевозку животных по морю, забой животных и убой животных в целях контроля заболеваний.

<sup>19</sup> <http://www.oie.int>

<sup>20</sup> [http://www.codexalimentarius.net/web/index\\_en.jsp](http://www.codexalimentarius.net/web/index_en.jsp)



Комиссия «Кодекс Алиментариус» была создана в 1963 г. FAO и ВОЗ для разработки стандартов пищевых продуктов, руководящих указаний и связанных с ними текстов, например, кодекса норм и правил в рамках Совместной программы FAO/ВОЗ по пищевым стандартам. Кроме стандартов пищевых продуктов Кодекс также обращается к вопросам безопасности, связанным с кормлением животных. Одним из его проектов является подготовка Норм и правил для рационального кормления животных, предпринятая в ответ на проблемы, связанные с торговлей пищевыми продуктами и здоровьем, возникающие из-за кормления животных. Этот Кодекс касается производства кормов и использования всех видов кормов, кроме съеденных во время пастбы на свободном выгуле. Первичная цель этого Кодекса – содействовать строгому соблюдению высококачественного технологического процесса в ходе производства, уборки урожая, обращения, хранения, обработки (даже минимальной) и раздачи кормов для животных, от которых получают пищевые продукты. Дальнейшая цель – содействовать высококачественному технологическому процессу кормления на фермах. В последние годы и Кодекс Алиментариус, и ОIE также занимались вопросами, связанными с безопасностью генетически модифицированных организмов. Этот вопрос будет подробнее рассмотрен в следующей главе в связи с международными правовыми нормами биобезопасности.

### **Биологическая безопасность**

Возможности увеличения производства и создания новых продуктов животноводства усилили интерес к созданию трансгенных домашних животных. Очевидно, что широкое введение этих технологий имело бы значительные последствия для управления ГРЖ. Технологии рекомбинантной ДНК в настоящее время применяются в области ветеринарной фармацевтики. Трансгенные зерновые, например, кукуруза, в некоторых странах используются на корм животным. Однако в связи с генетическим модифицированием ряд вопросов, связанных с окружающей средой и здоровьем, вызывает озабоченность. Несколько международных норм пытаются заниматься вопросами, связанными с безопасностью генетически модифицированных организмов

(ГМО), или живых модифицированных организмов (ЖМО), и продуктов, получаемых от них.

Картахенский протокол по биобезопасности был принят в январе 2000 г. на Конференции членов КБР как дополнительное соглашение к КБР и вошел в силу 11 сентября 2003 г. Этот протокол стремится защитить биологическое разнообразие от потенциальных рисков, поставленных ЖМО. Этот протокол касается трансграничного перемещения, транзита, обращения и использования всех ЖМО, которые могут неблагоприятно воздействовать на сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия, а так же риска для здоровья человека. Однако ЖМО, созданные с фармацевтическими целями для употребления человеком, исключены из сферы охвата этого Протокола, если они охвачены другими международными соглашениями и договоренностями

Картахенский протокол учредил процедуру Соглашения о дополнительной информации (AIA), которая гарантирует, что стране перед заключением договоренности об импорте таких организмов на свою территорию будет предоставлена необходимая для принятия обоснованного решения информация (Статья 7). Однако ряд ЖМО исключен из процедуры AIA из-за специфической активности или использования по назначению этих ЖМО. Из процедуры AIA могут быть исключены следующие ЖМО: ЖМО в пути, ЖМО, предназначенные для использования в закрытых пространствах, и ЖМО, предназначенные для прямого использования в качестве пищевых продуктов или кормов или для переработки. Этот Протокол оставляет за странами право принимать решение об импорте ЖМО, предназначенных для введения в окружающую среду, и ЖМО, предназначенных для переработки или использования в качестве пищевых продуктов и кормов, на основе принципа превентивности в отношении. Социальные и экономические соображения о влиянии ЖМО на биоразнообразие, также могут быть приняты во внимание при принятии решения об импорте.

В 1999 г. Комиссия Кодекс Алиментариус учредила Специальную межправительственную целевую группу по пищевым продуктам, полученным с помощью биотехнологии (Ad Hoc Intergovernmental Task Force on Foods Derived from Biotechnology) с целью изуче-

## РАЗДЕЛ 3

ния питательных свойств таких пищевых продуктов и их влияния на здоровье. В частности целями Рабочей группы являются разработка стандартов, указаний и рекомендаций для пищевых продуктов, произведенных биотехнологическими методами, или свойств, введенных в продукты биотехнологическим путем. Это должно быть сделано на основе научных данных, анализа опасности и рассмотрения, если возможно, других факторов, имеющих отношение к здоровью потребителей и к содействию добросовестной торговой практике. В ноябре 2003 г. было проведено совещание экспертов по «Оценке безопасности пищевых продуктов, произведенных из генетически модифицированных животных, включая рыб». Это совещание продолжило работу ФАО и ВОЗ по оценке безопасности генетически модифицированных (ГМ) пищевых продуктов и сосредоточилось на ГМ животных, включая рыб, и пищевых продуктах, полученных из них. Главной целью этого совещания было обсуждение и описание способов оценки безопасности и опасности ГМ животных. Был подготовлен рабочий доклад о современном состоянии вопроса о ГМ сельскохозяйственных животных (WHO/FAO, 2003). Этические проблемы и проблемы окружающей среды, связанные с производством ГМ животных (включая рыб) обсуждались в дополнительных документах.

В мае 2005 г. Международный комитет OIE (OIE International Committee) принял резолюцию об использовании генной инженерии в производстве продукции животноводства и биотехнологии и реализации стандартов в рамках Соглашения СФС. Члены комитета потребовали разработки стандартов и указаний, имеющих отношение к вакцинам для животных, созданным методами биотехнологии, к опасности для здоровья животных, связанной с клонированием, к запрещению не получивших одобрения животных и продукции, полученной от таких популяций домашних животных, и генно-инженерных животных.

### 1.7 Заключение

Торговые правила, связанные со здоровьем животных, возможно, самая важная сторона международных правовых рамок, которые сильнее всего затрагивают управление ГРЖ в настоящее время. Они влияют и на обмен генетическим материалом, и на системы производства, и на меры контроля за-

болеваний на национальном уровне. Рост торговли сельскохозяйственными животными и продуктами животноводства и связанная с ним необходимость соблюдения строгих стандартов здоровья животных без наложения неоправданных ограничений торговли требует учреждения юридически обязательных международных правил в этой области отношений. Возрастающее значение международной торговли также ускоряет создание международных режимов регулирования других аспектов торговли. Одна из областей, потенциально важная для управления ГРЖ, – это права на интеллектуальную собственность. Договор ВТО ТРИПС, однако, допускает освобождение животных от патентования. Это является предметом законодательства на национальном уровне, а также региональных и двусторонних торговых соглашений, что в настоящее время оказывает самое большое влияние в этой сфере.

Осознание того, что биологическое разнообразие – это большое природное богатство и часть мирового наследия, также побуждает к разработке правовых мер в международном масштабе. И главным инструментом в этой работе является КБР. Хотя Конференция сторон КБР и признает особую природу сельскохозяйственного биоразнообразия, главное внимание положения Конвенции уделяют биоразнообразию дикой природы. Есть опасения, что правовые инструменты, разработанные в соответствии с положениями КБР, например, в области доступа и распределения выгод, могут не учесть особых проблем управления ГРЖ и вносят излишние ограничения в обмен и использование. IT-PGRFA учредил юридически обязательные международные рамки специально для сельскохозяйственных культур растений с целью обеспечения сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов, а также для равноправного распределения выгод от их использования. Необходимо понимать, что подобный инструмент необходим и для ГРЖ.

Несмотря на то, что в настоящее время многие международные инструменты затрагивают управление ГРЖ, большинство из них уделяет этому вопросу очень мало внимания или не уделяет его вообще. Вместе с тем, существуют и могут появиться новые силы, направляющие дальнейшие разработки в области международного законодательства. Например, в ближайшие годы, возможно, возрастет

значение таких областей, как права на интеллектуальную собственность, доступ и распределение выгод. А трансграничные заболевания домашних животных – тема постоянного внимания. Жизненно важно гарантировать, что в ходе разработки международного законодательства не будет забыта необходимость создания действенных и равноправных норм использования и сохранения ГРЖ.

## Источники

**FAO.** 2003. *Technical consultation on biological risk management in food and agriculture*. Bangkok, Thailand, 13–17 January 2003. Report of the technical consultation. Rome. (доступен также на сайте [ftp://ftp.fao.org/es/esn/food/tc\\_bangkok/tc\\_brm\\_report\\_en.pdf](ftp://ftp.fao.org/es/esn/food/tc_bangkok/tc_brm_report_en.pdf)).

**Stannard, C., van der Graaff, N., Randell, A., Lallas, P. & Kenmore, P.** 2003. Agricultural biological diversity for food security: shaping international initiatives to help agriculture and the environment. *Howard Law Journal*, 48(1): 397–430.

**WHO/FAO.** 2003. *Generation and use of genetically modified farm animals*, by M-L. Houdebine. Rome.

## 2 Возникающие юридические вопросы

В этом разделе рассматриваются две стратегические темы управления ГРЖ, которые все больше обсуждаются заинтересованными сторонами – патентование и Права владельцев сельскохозяйственными животными.

### 2.1 Патентование

#### **Общие принципы и механизмы**

Права на интеллектуальную собственность (права ИС) предоставляются, для того чтобы обеспечить инноваторам больше возможностей получить выгоду, возникающую от использования изобретенной ими продукции. С точки зрения экономики необходимость прав ИС можно обосновать как меры по

преодолению такого свойства рыночной экономики, в силу которого она стремится снизить уровень инноваций ниже социального оптимума, если инновации можно копировать бесплатно. «Трудности на рынке» возникают в результате того, что знания имеют характер «общественного блага»; оплату исследований и разработок несет инноватор, а выгоды накапливаются у более широкого круга общества (Lesser, 2002). Также можно привести и моральные аргументы в пользу прав ИС, они связаны со справедливостью вознаграждения тех, чья работа привела к появлению полезных новшеств (Evans, 2002). Однако эти два обоснования редко проверяются эмпирическими данными, для того чтобы узнать, действительно ли для стимулирования исследований и разработок в определенных областях инноваций необходимы более строгие права ИС.

Ниже мы остановимся, главным образом, на патентовании. Однако необходимо отметить, что и другие формы прав ИС также потенциально важны для управления ГРЖ. Например, торговые марки, торговые секреты и географические указания. Владельцу торговой марки даются исключительные права использования названия или символа, связанного с продуктом. Репутация, которую владелец создал, предоставляя продукт под этим названием, не может быть отчуждена другими или исчезнуть при поставках продукции более низкого качества под тем же названием (Lesser, 2002). Хорошим примером будет марка Certified Angus Beef®, защищенная законом о торговых марках Соединенных Штатов Америки. Права на географическое название происхождения аналогичны торговым маркам. Географические названия указывают, что продукция произведена в особом географическом районе, где условия производства связаны с особыми свойствами продукта. Эти права имеют очень большое значение для нишевого рынка, и, следовательно, потенциально для использования местных пород скота. В ЕС правила для использования «географических указаний и обозначений происхождения» установлены Регламентом Совета - Council Regulation (EEC) No 2081/92.

Торговые секреты связаны с защитой от незаконного присвоения любой засекреченной коммерческой информации (или материалов), которую владелец считает нужным скрывать. Селекционеры растений

## РАЗДЕЛ 3

уже много лет используют этот подход для защиты родительских линий, используемых в получении гибридных семян для продажи, и связанной с ними информации. Похожие подходы приняты в птицеводстве и свиноводстве (Lesser, 2002). Для защиты прав ИС селекционеров растений разработаны Права селекционеров растений, ПСР (Plant breeders' rights, PBRs) (пример так называемых *sui generis* систем - систем специальной правовой охраны). ПСР предоставляют защиту, которая применима в сельскохозяйственном секторе, и включают определенные уровни привилегий для дальнейшего размножения и фермерам для оставления зерна из полученного урожая. Гармонизированные международные нормы для

управления ПСР учреждены под покровительством UPOV, Международного союза по охране новых сортов растений. Этот орган был создан Международной конвенцией по охране новых сортов растений, подписанной в 1961 г., которая вступила в силу в 1968 г. и пересматривалась в 1972, 1978 и 1991 гг. Последний пересмотр вступил в силу в 1998 г. (UPOV, 2005).

В случае патентов владелец получает исключительные права на коммерческое использование инновации на определенный период времени, чаще всего на 20 лет, в стране, в которой этот патент выдан. Конкурентное преимущество служит для противодействия вышеупомянутым трудностям на рынке. Для получения патента инновация должна

## Вставка 44

## Первые запатентованные животные

Хотя патентование имеет длинную историю, включение живых существ в патентное законодательство относительно недавнее явление. В этой вставке остановимся на исторических событиях в Соединенных Штатах Америки, имеющих отношение к патентованию живых существ и приведших к первому случаю патентования высшего животного.

Патентный закон в Соединенных Штатах Америки датируется 1793 г., но первоначальный статут не давал ссылок на живые существа. Действительно, свод правил 1889 г. установил прецедент, демонстрирующий, что «продукты природы» патентовать нельзя. Первой оговоркой, определенно связанной с патентованием живых организмов, был Закон о патентах на растения 1930 г., который ввел специально разработанную форму защиты размножающихся неполовым путем растений (кроме съедобных корней и клубней). Европейские страны последовали за ним в следующей декаде, введя свои собственные «*sui generis*» Законы о правах селекционеров растений (Plant Breeders' Rights laws).

70-е и 80-е годы XX века оказались свидетелями появления технологий, которые дали ученым возможность манипулировать с геномами живых организмов. Люди и организации, осуществляющие такую деятельность, были в состоянии заявить, что получающиеся организмы – это продукты их собственной изобретательности, а не просто продукты природы. Это было незадолго

до того, как эта проблема была засвидетельствована в суде, и дело Даймонд против Чакрабарти 1980 г. создало прецедент – микроорганизм был признан патентоспособным в Соединенных Штатах Америки. Этот случай связан с бактерией, сконструированной для поглощения нефтяных пятен. Через несколько лет, в 1987 г., в суде был поставлен вопрос о патентоспособности высших организмов. На этот раз организмом, о котором идет речь, была устрица, манипуляции с которой сделали ее более пригодной для еды. Хотя заявка была отклонена, судебное постановление *Ex Parte Аллена* устанавливало, что нет законных ограничений патентования устриц на том основании, что они высший организм. Следствием этого постановления было первое в мире патентование животного. Теперь это были мыши, созданные в Гарвардском университете для использования в научных исследованиях заболевания. Эти мыши методами генетической инженерии были сделаны высоко чувствительными к раку. Впоследствии в 1992 г. «онкомыши» стали первыми в Европе запатентованным животными. Не удивительно, что создание животных сознательно измененных так, что они стали подвержены тяжелому заболеванию, вызвало большие общественные волнения и послужило для разжигания полемики вокруг патентования животных.

*Подробности см. в: Kevles (2002); Thomas, Richards (2004).*

обладать признаками изобретения или не быть очевидной. Изобретение считается новым, если оно не было известно ранее из открытого применения или публикаций (Lesser, 2002). Следующий официальный критерий: изобретение должно иметь практическое применение. В Европе в этом случае используется термин «промышленное использование», тогда как в Соединенных Штатах Америки требуется «применимость» или «полезность». Патент может быть получен для защиты продукта *per se* (самого по себе), процесса или продукта, полученного в ходе процесса, это может зависеть от ранее выданных патентов. Требования к описанию изобретения, сопровождающему заявку, таковы, что лицо «сведущее в данной области» способно воспроизвести его, обеспечить распространение информации и, возможно, стимулировать исследования в близких областях (там же).

Хотя патент может служить продвижению инновации, следует осознавать, что существование патента подавляет конкуренцию и, таким образом, снижает доступность нового разработанного продукта. Равновесие между этими двумя эффектами и, следовательно, результат в смысле экономических выгод для общества в целом – дело сложных взаимодействий между продолжительностью и объемом запатентованного изобретения и типом потребности в продукте (Langinier, Moschini, 2002). Более того, способность патентов продвигать инновацию иногда оспаривают. Критика усиливается на основании того, что доступ к данным или методам, жизненно важным для дальнейших инноваций, может быть ограничен из-за существования патентов, или на основании того, что патенты с чрезмерно широкой формулой изобретения сдерживают дальнейшие исследования в близких областях (Evans, 2002; Lesser, 2005).

### **Патенты и живые организмы**

Расширение патентного законодательства на растения и животных и на процессы, связанные с производством или генетическим воздействием на живые организмы, вызывает дополнительные сомнения. Идеей объявить собственностью биологические процессы грешат многие религии и религиозные чувства. В этом отношении недоверие к патентованию, до некоторой степени, связано с такими технология-

ми как генетическое модифицирование. Опасения усиливаются страхом перед влиянием этих технологий на здоровье и окружающую среду (Evans, 2002). Другие возражения против патентования живых организмов связаны с верой, что природные процессы являются частью общего наследия человечества и не могут быть отчуждены для получения частных выгод. Аналогично, беспокойство связано с экспроприацией генетического материала, созданного местным сообществом, или знания о мероприятиях по селекции растений/животных, путем выдачи патента в интересах посторонних (там же). Кроме того, в контексте продовольствия и сельского хозяйства, дальнейшие опасения вызывает влияние ограниченного доступа к животным и растительным генетическим ресурсам на безопасность продовольствия и социальную справедливость.

Многие страны мира не разрешают патентования растений и животных. Однако к заметным исключениям относятся Соединенные Штаты Америки и Япония (Blattman и др., 2002). Хотя ЕС не разрешает патентования растений и животных, согласно Директиве Совета ЕС 98/44/ЕС от 6 июля 1998 г., он разрешает патенты для изобретений, касающихся животных и растений, осуществимость которых «не ограничена определенной разновидностью растений или животных». Кроме того, тот факт, что термин «разновидность» в контексте разведения животных определен не точно, означает, что пределы освобождения далеки от ясности (см. ниже обсуждение Патентной Директивы ЕС (EU Patent Directive)).

И Европейская конвенция по патентам (ЕКП) 1973 г., согласно Статье 53(а), и Директива Совета ЕС (98/44/ЕС) (Статья 6), разрешают отвергать заявки на патент, если его использование противоречит «публичному порядку» или «нравственности». Это освобождение перенесено в Договор ВТО ТРИПС. Неудивительно, что определения «публичного порядка» или «нравственности» нелегко обосновать, и патентование в Европе «гарвардских онкомышей» (вставка 44) было предметом юридических споров на основе ЕКП «нравственных исключений» (Thomas, Richards, 2004). Соглашения ТРИПС разрешают странам исключать растения и животных из патентной охраны (хотя существует требование защиты разновидностей растений эффективной

## РАЗДЕЛ 3

системой *sui generis* правовой охраны). Несмотря на эти исключения, есть опасения, что в развивающихся странах объем исключений живых существ из патентования может все более ограничиваться двусторонними и региональными торговыми соглашениями (Correa, 2004). Подробное обсуждение ТРИПС и разработок ВОИС см. в подглаве 1.5.

Именно в областях медицинских исследований и фармацевтики разразились первые правовые сражения по поводу выдачи патентов на высших животных (вставка 44). Появление патентования животных в области продовольствия и сельского хозяйства некоторым образом отстало. Патенты на трансгенного лосося были выданы в Соединенных Штатах Америки (Патент США номер 5,545,808, август 13, 1996) и в ЕС (EP 0578 635 B1, июль 18, 2001). Однако среди видов, рассмотренных в данном Докладе, ни одного примера патентов, выданных на какую-либо породу или тип животных, предназначенных для производства продуктов питания, во время написания данного документа найти не удалось. Однако вопрос патентования животных важен для сектора животноводства. Его значение определяется отчасти технологическими разработками, например, клонированием и трансгенезом, и желанием получать прибыль или развивать такие разработки. Вновь возникают этические возражения, касающиеся патентования как такового и некоторых биотехнологий, к которым оно может применяться. Однако также важно отметить, что существует множество практических правовых вопросов, которые также нуждаются в рассмотрении. В частности, к ним относятся вопросы объема патентной охраны.

Среди факторов, усложняющих применение патентования сельскохозяйственных животных, отметим размножение животных. Этот процесс затрудняет идентификацию животных, на которых могут быть распространены патентные права (например, если запатентованное животное было спарено с непатентованным) (Lesser, 2002). Аналогично, длительный репродуктивный период, особенно у крупного рогатого скота, затрудняет решение вопроса, в какое время репродуктивного цикла следует обращаться за выплатами, связанными с патентом (там же). Значение этих вопросов до некоторой степени зависит от вида животного и производственных систем. Такие про-

блемы намного менее важны в коммерческом птицеводстве и свиноводстве. В этих областях гибридные линии поставляют крупные селекционные компании, животные содержатся в замкнутых условиях, и управление разведением полностью контролируется. Однако даже в таких системах производства правовые основы патентных заявок спорны. Не ясно, могут ли считаться животные или методы их селекции неочевидными, или может ли удовлетворять требованиям описание, которое позволит воспроизводить инновацию. В случае животных аналогия с правами селекционеров растений трудно осуществить, отчасти из-за значительных различий между понятиями «сорт растений» и «порода животных».

#### **Патентные притязания и сельскохозяйственные животные**

Несмотря на отсутствие патентов на типы сельскохозяйственных животных *per se*, были выданы патенты на ряд инноваций в области селекции и генетики сельскохозяйственных животных. Например, патентование биотехнологических процессов и биологических материалов, полученных в результате таких процессов, разрешено законодательством ЕС (Council Directive 98/44/EC), даже если этот материал встречается в природе. «По существу, биологические процессы», заключающиеся «в таких явлениях природы как скрещивание и селекция» освобождаются (там же). Однако сомнительно, включают ли некоторые современные технологии селекции только «явления природы», поэтому объем освобождения может быть ограниченным.

В отношении объема патентования изобретений на биологические материалы в рамках ЕС, Статья 8(1) Патентная Директива (Patent Directive) гласит:

*«Охрана, предоставляемая патентом на биологический материал, обладающий особыми свойствами в результате использования изобретения, должна распространяться на любой биологический материал, полученный из этого биологического материала путем размножения или умножения в идентичные или производные формы и обладающие теми же свойствами».*

Аналогичные правила применяются к «патенту на процесс, который дает возможность продуцировать биологический материал, обладающий особыми

свойствами» (Статья 8(2)). Таким образом, по законодательству ЕС патентная охрана не обязательно ограничена исходным процессом или материалом, полученным непосредственно в этом процессе. Статьи 10 и 11 Директив вводят некоторые ограничения на охрану, предоставляемую патентами. В частности, Статья 11 указывает, что даже если племенное животное или генетический материал являются объектом патента, фермеру, который покупает этот материал, разрешается использовать это «животное или другой репродуктивный материал ... с целями, которые преследует его сельскохозяйственная деятельность» без нарушения патента. Однако это не исключает продажу генетического материала с целями «коммерческого размножения». Эти положения ограничивают до некоторой степени потенциальное влияние патентования на управление ГРЖ. Однако границы между «сельскохозяйственной деятельностью» и «коммерческим размножением» нелегко установить. Определенные последствия этих правил, таким образом, будут проверяться на практике.

Патенты, охраняющие гены и маркеры, ассоциированные с хозяйственно важными признаками, выданы для некоторых видов сельскохозяйственных животных (Rothschild и др., 2004). Также выданы патенты, охраняющие некоторые методы управления разведением и применение вычислительных методов в селекции (Schaeffer, 2002). В некоторых случаях эти технологии успешно превращаются в источник прибыли на основе патентных прав (Barendse, 2002; Rothschild и др., 2004; Rothschild, Plastow, 2002).

Среди патентов, выданных на технологии, связанные с селекцией, часто встречаются патенты, охраняющие гены или генетические маркеры (обычно как часть запатентованного метода, увеличивающего эффективность селекции). Доказано, что такие патенты спорны. Патентование встречающихся в природе последовательностей генетического материала раздражает тех, кто беспокоится о последствиях патентования «жизни». Кроме того, выдача патента, который каким-то образом имеет отношение к породе из другой страны или к породе, которая была создана местным сообществом, может вызвать обвинение в «биопиратстве». К тому же, владелец животных, от природы несущих данные гены, или тех, кто хочет использовать потомство животных,

полученных запатентованным методом, могут волновать последствия патента. Последнее вызывает некоторый протест против патентования генетических маркеров у специалистов отрасли племенного животноводства и в научном сообществе (Rothschild, Plastow, 2002). Однако протест этих кругов снижается по мере выяснения того, что рассматриваемые патенты не ограничивают использование генов или животных как таковых, но применяются к методам или процессам, затрагивающим эти гены (там же). Однако заявки, поданные в ВОИС фирмой Монсанто (Monsanto Company) на патентование метода селекции и генную последовательность у свиней вызвали бурю протеста в 2005 г. Если патент будет выдан, он будет включать права на свиней, полученных запатентованным методом, и на их потомство (WO 2005/017204; WO 2005/015989), такой широкий объем заявки на патент вызывает опасения, что он может коснуться деятельности многих свиноводов.

В противовес критике, приведенной выше, существует альтернативная точка зрения, заключающаяся в том, что расширение патентования предоставляет реальные способы поощрения прибыльных научных разработок. Современные биотехнологические инновации обычно требуют значительных инвестиций. При отсутствии крупных сумм государственного финансирования научных исследований и разработок, можно утверждать, что доступность патентования служит для поощрения инвестиций, необходимых для увеличения эффективности племенного животноводства (Rothschild, Plastow, 2002; Rothschild и др., 2004). Несмотря на то, что подобные общие аргументы в пользу влияния патентования на инвестиции могут быть обоснованными, они вряд ли могут успокоить критиков. Можно с уверенностью сказать, что споры по этому вопросу вряд ли прекратятся.

### **Заключительные замечания**

В заключение, расширение патентования на область генетики и селекции сельскохозяйственных животных изобилует противоречиями и практическими трудностями. Факторы, влияющие на будущие тенденции, будут учитывать развитие биотехнологии и политические споры, касающиеся этических и социально-экономических последствий применения патентования к сельскохозяйственным животным. Как

## РАЗДЕЛ 3

и в области медицины, введение технологий ГМ является движущей силой, способствующей более широкому использованию патентования в селекции животных. Расширение технологий клонирования на производство коммерческих племенных животных может оказаться еще одним фактором, способствующим появлению заявок на патенты. Однако использование этих биотехнологий в секторе животноводства, само по себе, спорно.

Патенты на технологии, связанные с селекцией, в ряде стран уже выдаются, и коммерциализация этих технологий будет влиять на управление ГРЖ, главным образом, в системах товарного производства. Успешное применение широких патентов, связанных с методами селекции, или патентов, которые охраняют животных *per se* или их потомство могли бы оказать значительное влияние на товарных производителей. Такие технологии не имеют большого непосредственного значения в системах производства с низкими внешними вложениями. А это как раз те системы, где сосредоточена большая часть мировых генетических ресурсов домашних животных. Однако развитие крупномасштабных систем коммерческого производства не изолировано. Если более широкое использование патентования ускорит движение в направлении большей концентрации товарного сектора и его доминирования, это будет иметь более широкие последствия для структуры промышленного животноводства. Более того, если страхи критиков осуществляются, и патенты, связанные с генами, будут широко применяться для ограничения доступа и требования платы, влияние их на использование ГРЖ будет значительным.

### Источники

- Barendse W.** 2002. Development and commercialization of a genetic marker for marbling of beef in cattle: a case study. In M. Rothschild & S. Newman, eds. *Intellectual property rights in animal breeding and genetics*, pp. 197–212. Wallingford, UK. CAB International.
- Blattman A., McCann J., Bodkin C., Naumoska J.** 2002. Global intellectual property. In M. Rothschild & S. Newman, eds. *Intellectual property rights in animal breeding and genetics*, pp. 63–84. Wallingford, UK. CAB International.
- Correa C.M.** 2004. *Bilateral investment agreements: Agents of new global standards for the protection of intellectual property rights?* Grain Briefing. (доступно на сайте <http://www.grain.org/briefings/?id=186#ten>).
- Evans D.** 2002. Animals, ethics and patents. In M. Rothschild & S. Newman, eds. *Intellectual property rights in animal breeding and genetics*, pp. 163–178. Wallingford, UK. CAB International.
- Kevles D.J.** 2002. The advent of animal patents: innovation and controversy in the engineering and ownership of life. In M. Rothschild & S. Newman, eds. *Intellectual property rights in animal breeding and genetics*, pp. 17–30. Wallingford, UK. CAB International.
- Langinier C.L., Moschini, G.** 2002. The economics of patents. In M. Rothschild & S. Newman, eds. *Intellectual property rights in animal breeding and genetics*, pp. 31–50. Wallingford, UK. CAB International.
- Lesser W.** 2002. Patents, trade secrets and other forms of intellectual property rights. In M. Rothschild & S. Newman, eds. *Intellectual property rights in animal breeding and genetics*, pp. 1–15. Wallingford, UK. CAB International.
- Lesser W.** 2005. Intellectual property rights in a changing political environment: perspectives on the types and administration of protection. *Agbioforum*, 8(2-3): 64–72.
- Rothschild M.F., Plastow, G.S.** 2002. Development of a genetic marker for litter size in the pig: a case study. In M. Rothschild & S. Newman, eds. *Intellectual property rights in animal breeding and genetics*, pp. 179–196. Wallingford, UK. CAB International.
- Rothschild M.F., Plastow, G.S., Newman, S.** 2004. In A. Rosati, A. Tewolde & C. Mosconi, eds. *WAAP Book of the Year 2003: A Review on Developments and Research in Livestock Systems*, pp. 269–278. Wageningen, the Netherlands. Wageningen Academic Publishers.
- Schaeffer L.R.** 2002. Dairy test day models: a case study. In M. Rothschild & S. Newman, eds. *Intellectual*



*property rights in animal breeding and genetics*, pp. 233–246. Wallingford, UK. CAB International.

**Thomas D., Richards, G.A.** 2004. The importance of the morality exception under the European Patent Convention. The oncomouse case continues. *European Intellectual Property Review*, 26(3): 97–104.

**UPOV.** 2005. *International Union for the Protection of New Varieties of Plants: what it is, what it does*. UPOV Publication No. 437(E) September 15, 2005 edition. Geneva, International Union for the Protection of New Varieties of Plants. (также доступно на сайте <http://www.upov.int/en/about/pdf/pub437.pdf>).

### **Законодательство**

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2081/92 of 14 July 1992 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuff. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!cellexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31992R2081&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!cellexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31992R2081&model=guichett)

DIRECTIVE 98/44/EC of the European Parliament and of the Council of 6 July 1998 on the legal protection of biotechnological inventions. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!cellexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31998L044&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!cellexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31998L044&model=guichett)

### **Заявки на патент в ВОИС**

**(WO 2005/015989)** *Method for genetic improvement of terminal boars.*

**(WO 2005/017204)** *Use of single nucleotide polymorphism in the coding region of the porcine leptin receptor genet to enhance pork production.*

## **2.2 Права владельцев сельскохозяйственных животных**

Перспективы усиления влияния прав на интеллектуальную собственность в области селекции животных (см. выше) усиливает озабоченность по поводу свободы владельцев животных в использовании и развитии их собственных племенных животных и селекционной практики. В ответ на эти процессы появился призыв Организаций гражданского общества к учреждению «Прав владельцев животных» (Livestock Keepers Rights) – сначала

как намек в «Правах фермеров», которые были закреплены в Международном договоре о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (IT-PGRFA). В свете интенсивного глобального обмена ГРП, необходимо, чтобы правовой инструмент облегчал доступ и гарантировал распределение выгод. Договор целиком полагается на институты сектора семеноводства, который уже прочно вовлечен в международное перемещение зародышевой плазмы.

Положение с обменом в секторе племенного животноводства отличается от такового для ГРП. Глобальное перемещение живых животных ограничено строгими санитарными мерами, разработанными для охраны здоровья национальных стад, и высокими ценами. Перемещение зародышевой плазмы основано на торговых соглашениях и касается, главным образом, международных трансграничных пород. Сбор и проверка ГРЖ из развивающегося мира производятся редко, и поэтому важно, чтобы предполагаемый регламент, регулирующий доступ и распределение выгод, не ограничил эту деятельность еще больше.

Разработка юридических соглашений для определения Прав владельцев животных (Livestock Keepers' Rights) на ГРЖ и для урегулирования международных перемещений ГРЖ была предложена несколькими НПО на Всемирном продовольственном саммите в 2002 г. Есть опасения, что расширение использования прав ИС может негативно повлиять и на внутри-, и на межпородное разнообразие, а также и на экономическое положение бедных владельцев животных. Более того, можно утверждать, что тому факту, что традиционное знание, которое привело к появлению и развитию многих локальных и аборигенных пород и зачастую сформировало основы и предпосылки для научно-обоснованного улучшения пород, остается непризнанным и незащищенным, присуща некоторая внутренняя несправедливость. Цель любой такой договоренности должна состоять в обеспечении прав тех, кто поддерживает ГРЖ, и при этом не создавать препятствий их дальнейшему изучению, развитию и использованию.

## РАЗДЕЛ 3

**3 Законодательные рамки  
на региональном уровне****3.1 Введение**

Правовые рамки часто устанавливаются в порядке договоренности политических и региональных группировок страны для улучшения сотрудничества, координации действий и минимизации дублирования работы. В области управления ГРЖ Европейский Союз (ЕС) – региональное объединение с самым всеобъемлющим законодатель-

ством. Дальнейшее обсуждение будет посвящено ему. Анализ этих рамок позволяет выяснить, как на региональном уровне интерпретированы и развиты цели КБР, и как разные области права и их взаимодействие влияют на управление ГРЖ. Кроме юридически обязательных правовых норм группы стран имеют право учредить так называемые «мягкие законы», которые могут служить для усиления обязательств стран-членов по согласованным целям или действовать как модель для законодательства национального уровня.

## Вставка 45

**Типовой закон Африканского союза**

Типовой закон Африканского союза по охране прав местных сообществ, фермеров и животноводов и по регулированию доступа к биологическим ресурсам (Protection of the Rights of Local Communities, Farmers and Breeders and for the Regulation of Access to Biological Resources) был принят в 1998 г. на заседании министров Африканского союза. Типовой закон был создан для того, чтобы помочь государствам-членам обдумать, сформулировать и осуществить национальные стратегии и правовые инструменты в соответствии с их национальными целями и политическими стремлениями, и в то же время удовлетворяющие их международные обязательства. До настоящего времени Типовой закон не принят ни в одной стране.

Типовой закон предоставляет собой правовые рамки для сохранения, оценки и устойчивого использования биологических ресурсов и связанных с ними знаний и технологий. В частности, он предоставляет права местным сообществ, фермеров и селекционеров на эти ресурсы. Хотя рамки включают сельскохозяйственные генетические ресурсы, он разработан, главным образом, для генетических ресурсов растений и не содержит специальных пунктов, касающихся глубоко ГРЖ. Типовой закон недвусмыслен в отношении патентов, связанных с формами жизни и биологическими процессами, так как такие патенты не признаются и не могут быть заявлены.

Согласно Типовому закону, доступ к биологическим ресурсам, знаниям и технологиям сообщества будет подлежать предварительному обоснованному согласию государства и местного сообщества. Доступ к биологи-

ческим ресурсам считается не имеющим законной силы, если такое согласие не дано. Доступ будет считаться незаконным даже в том случае, если разрешение выдано, но консультации не проводились, или были неполными, или не соответствовали критериям подлинного и равноправного участия. Страны должны указать компетентные органы, действующие в качестве координационных центров для получения и обработки заявок на доступ. Типовой договор рассматривает распределение выгод как право местных сообществ; государство должно гарантировать, что определенная доля (минимум 50%) любых денежных выгод, вытекающих из использования этих ресурсов, возвратится в местное сообщество.

В отношении сельскохозяйственных общин эти права повторены в разделе Типового договора, который касается прав фермеров. Неденежные выгоды могут включать участие в исследованиях и разработках, для того чтобы создать возможности; возвращение информации о биологических ресурсах, к которым был предоставлен доступ; доступ к технологиям, использованным для изучения и развития биологических ресурсов. Одним из предлагаемых в Типовом законе механизмов распределения сообществами финансовых выгод является учреждение Генного фонда сообщества (Community Gene Fund). Этот фонд должен быть учрежден как автономный доверительный фонд и использоваться для финансирования проектов, разработанных сельскохозяйственными общинами.

*Подробнее см.:*

[http://www.grain.org/brl\\_files/oau-model-law-en.pdf](http://www.grain.org/brl_files/oau-model-law-en.pdf)

Одним из таких примеров может служить Типовой закон, составленный Африканским Союзом (вставка 45).

### 3.2 Законодательство Европейского Союза: пример всесторонних региональных правовых рамок

Региональные правовые рамки ЕС учреждены в контексте экономической и политической интеграции стран-членов. Законодательство ЕС заключается в Директивах (Directives) и Регламентах (Regulations), которые должны приводиться в исполнение на уровне стран-членов. Директивы определяют результаты, которые должны быть достигнуты, но оставляют странам-членам решение, какими способами перенести Директивы в национальное законодательство. Регламенты полностью обязательны и автоматически входят в силу в назначенное время во всех странах-членах. ЕС выстроил обширный свод законодательных текстов, касающихся управления ГРЖ в таких областях как сохранение, зоотехния (разведение животных), гигиена питания, здоровье животных, торговля животными и продуктами животного происхождения, органическое земледелие, безопасность кормов для животных и ГМО.

Единая аграрная политика ЕАП (Common Agricultural Policy, CAP) включает набор правил и механизмов, которые регулируют производство, торговлю и обработку сельскохозяйственной продукции в ЕС. Целями ЕАП, как изложено в статье 33 Договора ЕС, являются:

- увеличить производительность сельского хозяйства путем содействия техническому прогрессу, обеспечения рационального развития сельскохозяйственного производства и оптимального использования факторов производства, в частности, рабочей силы;
- обеспечить справедливый уровень жизни сельскохозяйственным общинам, в частности, увеличение зарплаток людям, занятым в сельском хозяйстве;
- стабилизировать рынок;
- обеспечить наличие продовольствия; и
- обеспечить, что продовольствие дойдет до потребителя по приемлемым ценам.

Последние годы стали свидетелями различных мер по реформированию ЕАП. Эти изменения определялись, отчасти, развитием на международном уровне, в особенности переговорами по сельскому хозяйству в рамках ВТО. Существенные изменения начались в 1992 г. Дальнейшие изменения введены согласно стратегии Повестки дня 2000, согласованной в 1999 г. Реформа ЕАП, принятая Советом в июне 2003 г., означала, что подавляющая часть сельскохозяйственных субсидий будет выплачиваться в форме платежей отдельным хозяйствам и, таким образом, не будет зависеть от объема продукции. Новые платежи связаны со стандартами окружающей среды, безопасности пищевых продуктов и благополучия животных. Этот сдвиг в стратегических целях может привести к значительным последствиям для использования ГРЖ. Соответствующее законодательство ЕС по этим вопросам включает Регламент Совета ЕЭС № 2078/92 (Council Regulation (EEC) No. 2078/92). Это одна из так называемых «сопроводительных мер» к реформам ЕАП 1992 г., которые внесли меры по агросреде, направленные на усиление охраны окружающей среды и сохранение сельских местностей. Впоследствии этот Регламент был заменен Регламентом Совета ЕС No. 1698/2005 (Council Regulation (EC) No. 1698/2005), который с 2007 г. обеспечил правовые рамки для работы нового Европейского аграрного фонда развития сельских районов (European Agricultural Fund for Rural Development, EAFRD)

В общих чертах, стратегия ЕС стремится к достижению устойчивого и комплексного развития сельских территорий и к вовлечению местных заинтересованных сторон в этот процесс. В конечном счете, Регламент Совета № 1257/1999 (Council Regulation (EC) No. 1257/1999) «по поддержке развития сельских районов из Европейского сельскохозяйственного консультационного и гарантийного фонда (European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, EAGGF)» устанавливает правовые рамки для устойчивого развития сельских территорий, в том числе и для охраны окружающей среды. ЕАП также добивается экономической и социальной сплоченности путем поощрения развития новых видов деятельности и источников мест занятости. Учреждена инициатива LEADER+ (описанная в Уведомлении Комиссии, Commission Notice 2000/C 139/05) для

## РАЗДЕЛ 3

того, чтобы сельские заинтересованные стороны продумали долговременные возможности своих территорий и разработали новые пути увеличения их природного и культурного наследия. Это предназначено для усиления экономического развития и создания рабочих мест и для улучшения организационных возможностей сельских сообществ.

**Управление генетическими ресурсами**

В этой главе мы обсуждаем законодательство, непосредственно относящееся к управлению ГРЖ – правовые рамки сохранения и разведения животных. В области сохранения Регламент Комиссии ЕС № 817/2004 (Commission Regulation (EC) No. 817/2004) обеспечивает финансовую поддержку фермерам, разводящим сельскохозяйственных животных «местных пород, аборигенных для данной местности и находящихся под угрозой исчезновения для ведения сельского хозяйства» согласно Регламенту 1257/1999 (Regulation 1257/1999), о котором см. ниже. Рассматриваемые породы должны вносить вклад в поддержание местной окружающей среды. В Постановлении Совета (ЕС) № 817/2004 определена пороговая численность популяции, дающая право считаться местной породой (для крупного рогатого скота, овец, коз, свиней, лошадей и домашней птицы). Для установления поощрительных платежей точно определен популяционный порог (число племенных самок), ниже которого порода считается находящейся под угрозой исчезновения. Эти цифры основаны на численности (суммированной по всем странам-членам) племенных самок, имеющих для чистопородного размножения, включенных в реестр (напр., в племенную книгу), признанный странами-членами. Эти пороги составляют 7 500 голов крупного рогатого скота, 10 000 овец, 10 000 – для коз, 5 000 – для лошадей, 15 000 – для свиней и 25 000 – для видов птиц. Возможности поддерживать мероприятия по сохранению были еще больше усилены в 2007 г. Регламентом Комиссии ЕС №1698/2005 (Commission Regulation (EC) No. 1698/2005). Целью была компенсация фермерам, которые обеспечивают экологические службы, дополнительных расходов и упущенных доходов ... [и где необходимо] ... возможно также перекрывание транзакционных издержек (Статья 39:4). Это постановление устанавливает, что могут производиться плате-

жи за «сохранение генетических ресурсов в сельском хозяйстве» (Статья 39:5). Постановление предусматривает принятие стратегических директив по развитию сельских территорий на уровне Евросоюза в течение периода с 2007 до 2013 г. и требует, чтобы страны-члены создали национальные стратегические планы, излагающие детали агроэкологических платежей. Следующее Решение, которое должно заменить Регламент Комиссии (ЕС) № 817/2004 (Commission Regulation (EC) No. 817/2004) находилось в стадии разработки во время написания данного документа.

Некоторое беспокойство возникло по поводу эффективности схем поощрительных платежей согласно Регламентам 1257/1999 и 817/2004 (Regulations 1257/1999 и 817/2004), так как эти платежи не учитывают различий между породами по вероятности вымирания, и выплаты субсидий часто недостаточны для компенсации фермеру потерь, связанных с содержанием местных пород (Signorello, Pappalardo, 2003<sup>21</sup>). Только около 40% пород, классифицированных ФАО как породы риска, обеспечиваются схемами платежей, установленных этим Постановлением, а в некоторых странах таких схем нет вообще (там же).

ЕС – участник КБР и поэтому все страны ЕС обязаны разрабатывать национальные стратегии по биоразнообразию, которые в контексте сельскохозяйственного разнообразия направлены на сохранение ГРЖ. Сохранение *in situ* рассматривается как предпочтительный подход, т.к. он дает возможность использовать и характеризовать ГРЖ. На региональном уровне в 2001 г. был принят План действий по биоразнообразию для сельского хозяйства (Biodiversity Action Plan for Agriculture)<sup>22</sup>. Инструменты ЕАП, сформированные Повесткой дня 2000 и последующими реформами, обеспечивают правовые рамки для объединения проблем биоразнообразия в сельскохозяйственную политику ЕС. План действий наметил следующие приоритеты: продвигать и поддерживать экологически безвредное ведение

<sup>21</sup> Signorello G., Pappalardo G. 2003. Domestic animal biodiversity conservation: a case study of rural development plans in the European Union. *Ecological Economics*, 45(3): 487–499.

<sup>22</sup> Communication from the Commission to the Council and the European Parliament Biodiversity Action Plan for Agriculture. Commission of the European Communities, Brussels, 27.3.2001. [http://europa.eu.int/comm/agriculture/envir/biodiv/162\\_en.pdf](http://europa.eu.int/comm/agriculture/envir/biodiv/162_en.pdf)

сельского хозяйства и системы, которые выгодны для биоразнообразия; поддержка устойчивой сельскохозяйственной деятельности на территориях, богатых биоразнообразием; поддержание и усиление надлежащих экологических инфраструктур; поощрение действий, направленных на сохранение местных и находящихся под угрозой исчезновения пород домашних животных и сортов растений. Все эти приоритеты поддержаны научными исследованиями, обучением и образованием. Сохранение биоразнообразия сильно зависит от надлежащего принятия мер в рамках ЕАП, особенно надбавок для компенсации убытков для менее благоприятных территорий и агроэкологических мероприятий.

Постановлением, связанным с осуществлением Плана действий, является Регламент Совета (Council Regulation (EC)) No. 870/2004. Это Постановление однозначно направлено на увеличение внимания к сохранению ГРЖ. Были сомнения в том, что согласно предыдущему законодательству, например, Регламенту Совета (Council Regulation (EC)) No. 1467/94, сельскохозяйственным животным уделили меньше внимания, чем сельскохозяйственным растениям. По Статье 5 Регламента (Regulation) 870/2004, «намеченные действия» включают: поощрение описания, сбора, использования и *ex situ* и *in situ* сохранения генетических ресурсов; учреждение Интернет-реестра генетических ресурсов, включенных в программы сохранения, и возможностей сохранения *in situ* и *ex situ*; расширение обмена соответствующей научной и технической информацией. Для ГРЖ на фермах внимание сосредоточено на сети учета административных аспектов (финансирование, статус угрозы для пород, определение местонахождения племенных книг, и т.д.) Транснациональные «согласованные действия», согласно Статье 6, будут способствовать обмену информацией для улучшения координации действий и программ управления генетическими ресурсами в сельском хозяйстве Евросоюза. «Сопутствующие действия», согласно Статье 7, будут включать распространение информации и рекомендаций среди заинтересованных сторон, например, НПО; обеспечение учебных курсов; подготовку технических докладов. Предложения о действиях могут вносить заинтересованные стороны, такие как генные бан-

ки, НПО, селекционеры, технические институты и опытные хозяйства.

Сферы деятельности, связанные с ГРЖ, имеющими право на финансирование, согласно этому Постановлению, следующие: разработка стандартизированных критериев для выявления приоритетов в области управления ГРЖ; учреждение Европейских генных банков, основанных на национальных или институтских генных банках; описание и оценка ГРЖ; создание стандартизированных режимов оценки собственной продуктивности для ГРЖ и документации характеристик находящихся под угрозой исчезновения пород; учреждение и координирование европейской сети «ферм Ноев ковчег», спасательных станций и парков для находящихся под угрозой исчезновения пород; разработка межнациональных селекционных программ для находящихся под угрозой исчезновения пород и установление правил обмена информацией, генетическим материалом и племенными животными; разработка стратегии укрепления связей между местными породами и нишевыми рынками, мерами по охране окружающей среды и туризмом; разработка стратегий, которые помогают использовать и развивать уже не используемые ГРЖ, которые могут представлять интерес на Европейском уровне. Однако следует отметить, что Регламент Совета (Council Regulation (EC)) No. 870/2004 только разрешает совместные действия нескольких стран, и, следовательно, его ценность для осуществления национальных мероприятий как части национальных планов действий ограничена. Новый Регламент Совета (Council Regulation (EC)) No. 870/2004 в этом отношении будет улучшением.

Следующая часть законодательства ЕС связана с управлением селекцией домашних животных. Эффективное управление ГРЖ зависит от наличия достоверной информации, связанной с родословными животными и данными о собственной продуктивности. Должен существовать надежный механизм идентификации и регистрации животных и определения целей селекции. Следовательно, необходимы эффективные правовые рамки, охватывающие деятельность по селекции сельскохозяйственных животных. Для регулирования торговли чистопородными племенными животными в рамках Евросоюза введен ряд законов. Это законодательство касается крупного рогатого скота,

## РАЗДЕЛ 3

свиной, овец, коз и лошадей. На домашнюю птицу и кроликов это законодательство не распространяется, несмотря на их коммерческую значимость. Для крупного рогатого скота Директивы Совета (Council Directives) 77/504/ЕЕС и 87/328/ЕЕС требуют, чтобы страны-члены не допускали ограничения на зоотехнических основаниях торговли с другими странами-членами чистопородными племенными животными, спермой, яйцеклетками и эмбрионами. Страны должны давать возможность учреждать племенные книги и племенные организации и не должны препятствовать внесению в свои племенные книги чистопородных животных из других стран-членов. Законодательство ЕС определяет чистопородное животное как «животное, родители и прародители которого внесены, или зарегистрированы, в племенную книгу этой породы и которые, в свою очередь, или внесены, или зарегистрированы, или имеют право на внесение в такую племенную книгу».

Детальные правила по разным вопросам, касающимся крупного рогатого скота, изложены в ряде Решений Комиссии ЕС: о признании племенных организаций (Commission Decision 84/247/ЕЕС); о ведении племенных книг (Commission Decision 84/419/ЕЕС); о племенных сертификатах (Commission Decision 2005/379/ЕЕС); об оценке собственной продуктивности и генетической оценке (Commission Decision 86/130/ЕЕС). В Директиве Совета (Council Directive) 87/328/ЕЕС устанавливаются требования к племенным животным. Эта последняя Директива очень важна с точки зрения ослабления и снижения торговых барьеров в селекции крупного рогатого скота. Аналогичный набор правил создан для других видов/классов сельскохозяйственных животных. В случае гибридных свиней (но не для селекционных программ для чистопородных животных) могут утверждаться частные соглашения для ведения регистров пород (Commission Decision 89/504/ЕЕС). Относительно крупного рогатого скота Решение Совета (Council Decision) 96/463/ЕС учреждает Центр ИНТЕРБУЛЛ (INTERBULL Centre) в г. Уппсала, Швеция, как рекомендательный орган для унификации проверки и генетической оценки чистопородных животных. Решение Комиссии (Commission Decision) 93/623/ЕЕС излагает положения, связанные с идентификационными документами (паспортами) лошадей, зарегистрированных

в племенных книгах. (Законодательство, связанное с идентификацией животных, обсуждается ниже в главе о здоровье животных).

К этой части законодательства, связанного с селекцией животных, возникает несколько вопросов: племенные ассоциации учреждаются государством и, по существу, уполномочиваются вести племенные книги для чистопородных животных и осуществлять селекционные программы, в том числе и селекционные программы сохранения. Племенная ассоциация, отвечающая определенным условиям, связанным с организационными возможностями, и удовлетворяющая правилам, должна быть официально признана. Любая группа заводчиков может учредить новую племенную организацию для существующей породы, если не будет признано, что разделение популяции подвергнет опасности сохранение породы или зоотехническую программу существующей организации. По существу, существующая племенная организация не имеет права собственности, на основании которого она может эксклюзивно разводить породу. В случае лошадей некоторые дополнительные правовые привилегии предоставлены племенным организациям, которые ведут «племенную книгу происхождения породы», так как она может устанавливать правила, которым должны следовать вновь учрежденные «дочерние племенные книги».

### **Специализированные пищевые продукты и органическое земледелие**

Нишевые рынки для отличительных продуктов животноводства признаны потенциально важными для жизнеспособности многих местных пород. Законодательство ЕС предоставляет ряд схем, по которым отличительные продукты могут быть зарегистрированы таким образом, что производители будут защищены от подделок и смогут воспользоваться теми преимуществами, которые дают цены более высокие, чем потребители готовы платить. Одна сторона этих схем связана с привязкой продукта к определенной географической местности. Регламент Совета (Council Regulation (ЕЕС)) No. 2081/92 констатирует, что для обладания правом на охраняемое «указание происхождения» продукт питания должен иметь

*«качество или свойства, ... которые главным образом или исключительно обусловлены опреде-*

*ленными географическими условиями окружающей среды со свойственными им природными и человеческими факторами, производство, обработка и приготовление которых происходили в этой определенной географической местности».*

Подобные, но менее узко определенные, критерии установлены для регистрации «географического указания». В Статье 4 Регламента, очерчены требования к характеристикам продукта. К этим требованиям относятся: название и описание продукта; четкое обозначение данной географической местности; свидетельство о происхождении продукта и его связи с данной местностью; описание способов получения продукта; описание инспекционных структур; детализация мечения. Хотя и не всегда, техническая характеристика продукта, подготовленная по этим правилам, указывает, что продукт или сырье, использованное в его производстве, происходят от определенной породы животных. Даже если порода не указана, торговля специализированным местным продуктом может способствовать выживанию традиционной системы управления в определенной местности и, таким образом, поддерживать постоянное использование хорошо адаптированных местных пород.

Подобным образом Регламент Совета (Council Regulation (EC)) No. 2082/92 излагает правила, по которым пищевой продукт или другой вид продукции может получить «сертификат специфичности» Этот Регламент разрешает регистрацию отличительных свойств, которые не являются результатом происхождения или географического происхождения и не связаны исключительно с применением технических инноваций. Для того чтобы попасть в список сертификатов специфичности, установленный Комиссией, продукция или продукт питания *«или должен быть произведен из традиционного сырья, или характеризоваться традиционным составом или способом производства и/или обработки, отражающим традиционный вид производства и/или обработки».*

И вновь, поощрение разнообразной продукции такого типа потенциально приводит к положительным последствиям для генетического разнообразия популяций домашних животных. Некоторые страны ЕС активно поддерживают и способствуют и широкому использованию «сер-

тификатов специфичности» как способу повысить цену и, таким образом, защитить редкие породы.

На управление ГРЖ также может повлиять законодательство ЕС, касающееся органического земледелия. Это законодательство направлено на установление гармоничных рамок для производства, мечения и контроля продукции с целью увеличения доверия потребителя и обеспечения честной конкуренции между производителями. Регламент Совета (Council Regulation (EEC)) No. 2092/91 устанавливает рамки для мечения, производства и контроля сельскохозяйственных продуктов, имеющих или претендующих на знак, указывающий на органические способы их производства. Однако Регламент (Regulation (EEC)) No. 2092/91 не включал каких-либо стандартов на животных и, поэтому, был дополнен Регламентом (Regulation (EC)) No. 1804/1999.

Этот Регламент устанавливает подробные правила, касающиеся сохранения органического сельского хозяйства, происхождения животных, кормов, предупреждения болезней и ветеринарного лечения, ведения хозяйственной деятельности, транспортировки, идентификации продукции животноводства, утилизации навоза, организации пастбищ и помещений для скота (согласно разрешенным условиям животные должны иметь доступ к пастыбе на открытом воздухе и к местам выгула), к концентрации поголовья и чрезмерного выпаса. Этот Регламент охватывает правила для крупного рогатого скота, свиней, овец, коз, лошадей и птицы. Особые правила установлены для пчел. Относительно происхождения животных, правила гласят, что:

*«При выборе пород или линий необходимо обращать внимание на способность животных адаптироваться к местным условиям; их жизнеспособность и устойчивость к заболеваниям. Кроме того, породы или расы животных следует подвергать отбору, чтобы избежать специфичных болезней или проблем со здоровьем, связанных с некоторыми породами или расами, используемыми в интенсивном производстве (например, синдром стресса свиней, синдром PSE, внезапная смерть, спонтанные аборт, осложнения при родах, требующие кесарева сечения и т.д.). Предпочтение должно отдаваться аборигенным породам и расам».*

## РАЗДЕЛ 3

Эти правила далее определяют, что первым принципом, применяемым для предотвращения и контроля заболеваний, должен быть выбор соответствующей породы скота; использование ветеринарных препаратов сильно ограничено. По существу, адаптация, требующаяся от животных, содержащихся в органических системах, часто совершенно иная, чем та, которая требуется в неорганических системах. В особенности, это касается здоровья и содержания животных. Хотя многие органические животноводческие производства используют обычные высокопродуктивные породы, существуют большие возможности для использования редких адаптированных к местным условиям пород.

В 2004 г. был принят Европейский план действий по органическому продовольствию и земледелию (European Action Plan for Organic Food and Farming)<sup>23</sup> с целью обеспечения дальнейшего развития органического сектора в предстоящие годы и получения полного стратегического представления о вкладе органического сельского хозяйства в ЕАП. Одним из направлений действий было представить общественности выгоды органического сельского хозяйства путем определения его целей и главных принципов. С этой целью страны-члены ЕС вели переговоры о предложении новых правовых рамок, которые со временем заменят Регламент Совета (Council Regulation (EEC)) No. 2092/91. В отношении биоразнообразия предложенные цели таковы:

*«Органические системы производства будут сохранять и увеличивать высокий уровень биологического разнообразия на фермах и в близлежащих районах»<sup>24</sup>*

### **Здоровье животных**

ЕС имеет законодательство, направленное на улучшение здоровья животных в Сообществе, несмотря

на разрешенные внутри Сообщества торговлю и импорт животных и продуктов животного происхождения в соответствии со стандартами здоровья и на обязательства в соответствии с международным правом. Особые наборы правил применяются к крупному рогатому скоту, овцам и козам, лошадям, свиньям, птице и высиживаемым яйцам, а также к аквакультурам, домашним питомцам, некоммерческим животным и другим живым животным. Сделаны различия между импортом и торговлей внутри Сообщества. К ним применяются различные во многих отношениях правовые нормы. Профилактические меры касаются живых животных, спермы и эмбрионов, и продуктов животного происхождения.

Ограничения на перевозки генетического материала могут сдерживать деятельность животноводов в странах-членах ЕС. Кроме того, ограничения, связанные с импортом животных, зародышевой плазмы и продуктов животного происхождения на рынки ЕС, в некоторых случаях будут сдерживать развитие ориентированного на экспорт животноводческого производства в странах, не являющихся членами ЕС, и, следовательно, влиять на решения, касающиеся использования ГРЖ этих стран.

Правила торговли внутри Сообщества продуктами скотоводства и свиноводства установлены Директивой Совета (Council Directive) 64/432/EEC и последующими поправками. Установлены правила, касающиеся: мер, необходимых для предупреждения распространения болезней при транспортировке животных; диагностических исследований определенных болезней; идентификации животных для обеспечения возможности оперативного контроля; и согласования ветеринарных сертификатов здоровья. В отношении импорта, продукты скотоводства и свиноводства, импортируемые из стран, не являющихся членами ЕС, должны удовлетворять стандартам, оговоренным в Директиве Совета (Council Directive) 72/462/EEC. Установлены стандарты, которым должны следовать экспортирующие страны. Они охватывают состояние законодательства; состояние здоровья сельскохозяйственных и других животных; состояние заболеваемости, сообщенное OIE; стандарты для производства, обработки и перевозки животных продуктов; меры контроля заболеваний и состояние национальных ветеринарных служб. В условиях оговорено также,

<sup>23</sup> Communication from the Commission to the Council and the European Parliament European Action Plan for Organic Food and Farming. Commission of the European Communities, Brussels, 10.06.2004 COM(2004)415 final. [http://europa.eu.int/comm/agriculture/qual/organic/plan/comm\\_en.pdf](http://europa.eu.int/comm/agriculture/qual/organic/plan/comm_en.pdf)

<sup>24</sup> Проект Регламента Совета, изменяющего Регламент (Regulation (EEC)) No 2092/91 по органическому производству сельскохозяйственной продукции и указывающей на это маркировке сельскохозяйственной продукции и пищевых продуктов.



что экспортирующая страна должна быть свободной от определенных заболеваний скота. Стандарты должны быть подтверждены Отделением по продовольствию и ветеринарии (Food and Veterinary Office) Европейской комиссии. Если подтверждение дано, экспортирующая страна может быть включена, согласно Решению Совета (Council Decision) 79/542/ЕЕС, в список третьих стран, из которых странам-членам разрешен импорт. Правила, касающиеся сертификации для импорта и постов пограничной ветеринарной инспекции живых животных, установлены в Решении Совета (Council Decision) 79/542/ЕЕС и в Директиве Совета (Council Directive) 91/496/ЕЕС, соответственно. Аналогичные законодательства действуют по другим видам животных.

Внутри сообщества торговля и импорт спермы и эмбрионов крупного рогатого скота регулируются Директивами Совета (Council Directive) 88/407/ЕЕС и 89/556/ЕЕС, соответственно. Эти Директивы излагают стандарты, которым должны удовлетворять сперма и эмбрионы, чтобы их можно было продавать или импортировать в рамках стран ЕС, и условия, необходимые для утверждения центров взятия и хранения спермы. Составлены списки утвержденных стран и центров, которым разрешено импортировать сперму и эмбрионы. Также утверждены правила, касающиеся сертификации здоровья продаваемых спермы и эмбрионов. Аналогичные правила существуют для других видов сельскохозяйственных животных. Впоследствии в Директиву Совета (Council Directive) 88/407/ЕЕС были внесены поправки Директивой Совета (Council Directive) 2003/43/ЕС. Последняя разрешила создание центров хранения спермы в дополнение к центрам взятия спермы (имеющим своих собственных быков) для ведения торговли спермой крупного рогатого скота между странами-членами. Это важный шаг в направлении либерализации этого рынка.

Цель этих Директив скорее регулирование связанных со здоровьем животных вопросов торговли и импорта спермы внутри Сообщества, чем содействие криоконсервации генетического материала. В самом деле, это законодательство может представлять проблемы в отношении получения спермы для целей сохранения находящихся под угрозой исчезновения пород. Взятие спермы в центрах ИО дорого

по сравнению с взятием на фермах, а взятие спермы от редких пород обычно находится вне коммерческих интересов отрасли ИО. Следующий вопрос касается долгосрочного хранения генетического материала с целями сохранения. Материал, собранный в прошлом, неизбежно не может соответствовать современным стандартам. Следовательно, передача этого материала селекционерам становится проблематичной с юридической точки зрения. Это особенно верно для обмена генетическим материалом между странами-членами. Однако в некоторых странах правила, установленные в Директивах, будучи включенными в национальное законодательство, применимы не только к сперме, предназначенной для обмена внутри Сообщества, но также и к сперме, используемой на национальном уровне.

Торговля свежим мясом регулируется Директивой Совета (Council Directive) 2002/99/ЕС. Цель этого документа обеспечить унификацию связанных со здоровьем требований во всех Странах-членах и предотвратить попадание в ЕС продуктов, которые могут нести инфекционные заболевания, опасные для животных и человека. Для импортирующих стран четко изложены условия, связанные со статусом здоровья животных. Эти условия похожи на условия для живых животных, но включают требование, чтобы мясо поступало из утвержденных организаций (скотобойни и т.д.). Могут потребоваться дополнительные гарантии в связи с определенными заболеваниями, например, обвалка и созревание мяса от животных, вакцинированных против ящура. Возможно также, что третьим странам может быть выдано только разрешение на экспорт в ЕС мяса от некоторых категорий животных. Дальнейшие правила касаются остатков химических веществ, BSE (губчатая энцефалопатия крупного рогатого скота) и гуманных способов забоя животных. Отдельные правовые рамки установлены для мясных продуктов, птицы, молока и молочных продуктов и для других категорий, например, мяса охотничьей дичи.

Кроме описанных выше законов, связанных с торговлей, в ЕС существует совокупность правовых норм, касающихся предотвращения, контроля, мониторинга и искоренения определенных заболеваний. Отдельные Директивы касаются африканской чумы лошадей (Council Directive 92/35/ЕЕС), африканской

## РАЗДЕЛ 3

лихорадки свиней (ASF) (Council Directive 2002/60/EC), ящура (Council Directive 2003/85/EC), птичьего гриппа (Council Directive 2005/94/EC), блутанга, или инфекционной катаральной лихорадки овец (Council Directive 2000/75/EC), классической лихорадки свиней (CSF) (Council Directive 2001/89/EEC), ньюкаслской болезни птиц (Council Directive 92/66/EEC), и некоторых болезней рыб и моллюсков. Еще одна Директива (Council Directive 92/119/EEC) касается ряда других экзотических болезней скота. Программы по искоренению и мониторингу направлены на постепенную элиминацию болезней, эндемичных в некоторых частях ЕС. Решение Совета (Council Decision) 90/424/EEC касается обеспечения финансирования таких программ, а Решение Совета (Council Decision) 90/638/EEC устанавливает критерии, которые необходимо учитывать при их подготовке. Меры по профилактике заболеваний могут предписывать ограничение передвижения скота в случае вспышки, вакцинацию или контроль переносчиков инфекции, а при некоторых опасных заболеваниях – выбраковку инфицированных и бывших в контакте стад. Последнее мероприятие может иметь серьезные последствия для популяций редких пород, находящихся в пораженной местности.

Осознавая угрозу, которую представляют меры по выбраковке, в Директивы, касающиеся некоторых заболеваний, включили положения об исключении редких пород. Например, Директива о ящура (Council Directive 2003/85/EC) разрешает (согласно Статье 15) частично отменять требования немедленного забоя пораженных стад в случае «лабораторий, зоопарков, парков-заповедников, загонов или для физических лиц, организаций или центров, утвержденных в соответствии со Статьей 13(2) Директивы Совета (Council Directive) 92/65/EEC, и где животные содержатся для научных целей или целей, связанных с сохранением видов или генетических ресурсов сельскохозяйственных животных». Список упомянутых выше групп животных, которые отождествляются с понятием «племенное ядро животных восприимчивых видов, обязательно необходимое для выживания породы», должен утверждаться заблаговременно (Статья 77). Еврокомиссия должна быть поставлена в известность, если страна-член решает частично отменить меры по забою, она должна быть уверена, что «состоянию здоровья животных других стран-членов ничто не угро-

жает, и что предприняты все необходимые меры для предотвращения распространения вируса ящура».

Аналогично, Директива (Directive) 2005/94/EC, касающаяся птичьего гриппа, разрешает частичную отмену забоя в случае «вспышки НРАИ в некоммерческих землевладениях, цирках, зоопарках, зоомагазинах, парках-заповедниках, на охраняемых территориях, где домашняя птица и другие виды птиц содержатся в научных целях, или с целями сохранения находящихся под угрозой исчезновения видов, или официально зарегистрированные редкие породы домашней птицы и других видов птиц, содержащихся в неволе, при условии, что эта отмена не ослабит контроль заболевания» (Статья 13). Требования содержания в помещениях и ограничения передвижения птиц, касающиеся частичной отмены забоя, перечислены в Статье 14. Директивы, касающиеся CSF и ASF, также разрешают исключение популяций редких пород при особых условиях. Однако необходимо отметить, что аналогичные предложения, разработанные для охраны редких генетических ресурсов, не включены в более ранние Директивы, касающиеся других тяжелых заболеваний сельскохозяйственных животных (напр., ньюкаслской болезни и африканской чумы лошадей).

Как обсуждается в разделе 1, часть E: 4, вызвали интерес меры, намеченные в Решении Еврокомиссии (Commission Decision) 2003/100/EC по селекционным программам, направленным на элиминацию скрепи. Редким породам овец, в которых устойчивые генотипы отсутствуют или встречаются очень редко, может угрожать опасность исчезновения. Участие в селекционных схемах стад «с высокими генетическими качествами» будет принудительным, это приведет к кастрации или забою баранов, несущих аллель «VRQ», ассоциированный с чувствительностью к заболеванию. Данное Решение, однако, разрешает ослабление этого требования в случае пород с очень низкой частотой устойчивого ARR-аллеля, которые могут быть утрачены для ведения сельского хозяйства.

Осуществление правил, касающихся здоровья животных, усиливается законодательством об идентификации животных. Эти законы также связаны с безопасностью пищевых продуктов, возможностью проследить движение продукции, управлением и контролем денежных поощрений животноводов,

племенной сертификацией животных. Например, правила, касающиеся крупного рогатого скота, установлены в Регламенте (Regulation (EC)) 1760/2000. Система идентификации животных включает индивидуальные ушные бирки, компьютерные базы данных, паспорта животных и индивидуальную регистрацию в каждом хозяйстве.

Требование индивидуализации (особенно ушных бирок) представляет собой практические проблемы при содержании животных с определенными научными целями или при некоторых условиях управления. Следовательно, это может приводить к некоторым последствиям для отдельных ГРЖ, содержащихся обычно в таких условиях. Необходимо предпринять некоторые шаги для модификации правовых норм с целью разрешения таких проблем. Для крупного рогатого скота, содержащегося для культурных и исторических целей на утвержденных условиях, в Регламенте Еврокомиссии (Commission Regulation (EC)) No. 644/2005 сформулированы положения об альтернативных мерах по индивидуализации. Также существуют особые правила для быков, содержащихся для спортивных или культурных целей (Commission Regulation (EC) No. 2680/1999); и для крупного рогатого скота, содержащегося в природных заповедниках Нидерландов для ландшафтных целей и сохранения, причем максимальный срок прикрепления ушной бирки (обычно это 20 дней с момента рождения) может быть продлен до 12 месяцев (Commission Decision 2004/764/EC). В Испании также разрешено продление до шести месяцев (Commission Decision 98/589/EC) для животных некоторых пород, использующихся при экстенсивных технологиях в определенных географических регионах. Эти особые условия для Испании впоследствии были отменены, после того как были введены более общие положения (Commission Decision 2006/28/EC), касающиеся всех стран-членов. Эти правила разрешают продление мечения до шести месяцев тем землевладельцам, в которых крупный рогатый скот содержится при экстенсивных условиях, где прикрепление ушных бирок представляет практические трудности в связи с географическими условиями и в связи с тем, что животные не привыкли к общению с человеком. При этом обязательно условие, что к моменту мечения мать теленка может быть однозначно установлена.

### **Благополучие животных**

Директива Совета (Council Directive) 98/58/EC устанавливает правила, охраняющие благополучие сельскохозяйственных животных. Дополнительные директивы отдельно рассматривают вопросы, касающиеся несушек, телят и свиней. Эти законодательные акты описывают следующие стандарты по: ветеринарному уходу; свободе движения для животных в соответствии с их физиологическими и поведенческими потребностями; постройкам, чистоте, проветриванию и освещению в помещениях; обеспечению кормом и водой; нанесению увечий и способам размножения; а также квалификации кадров, осмотру животных и ведению учета. Специально для способов размножения Директива утверждает, что:

*«не должны применяться естественные или искусственные способы размножения, которые вызывают или могут вызвать боль или нанести ущерб животному»,*

и что:

*«ни одно животное не должно использоваться для ведения сельского хозяйства до тех пор, пока на основании его генотипа или фенотипа нельзя будет ожидать, что его можно содержать без отрицательных воздействий на его здоровье и благополучие».*

Регламент Совета (Council Regulation (EC)) No. 1/2005 обеспечивает охрану животных при перевозках. Данный Регламент полностью пересмотрел правила ЕС о перевозках животных. Характерно включение новых правил, касающихся обращения с животными до и после перевозки на фермы, рынки, бойни и порты; обучения и сертификация гуртовщиков; усиленного наблюдения, в том числе наблюдения за транспортными средствами с помощью спутниковых навигационных систем; более строгих стандартов для поездок, превышающих восемь часов, в том числе стандартов для грузовиков; и более строгих стандартов для перевозок молодых и беременных животных. Директива Совета (Council Directive) 93/119/EEC касается минимизации боли и страдания при забое животных. Эти нормы охватывают оснащение боен и квалификацию кадров на бойнях; они определяют также, что животные должны быть умерщвлены мгновенно или перед забоем они должны быть оглушены.

## РАЗДЕЛ 3

**Безопасность пищевых продуктов**

Законодательство ЕС о безопасности пищевых продуктов за последние годы подверглось значительным изменениям. Были разработаны правовые и другие меры для обеспечения соблюдения стандартов ЕС безопасности пищевых продуктов в странах-членах; для установления международных отношений со странами, не входящими в ЕС, и международными организациями, занимающимися безопасностью пищевых продуктов; установления связей с Европейским органом по безопасности пищевых продуктов (European Food Safety Authority, EFSA); и для обеспечения научно-обоснованного управления риском. Основным элементом законодательства в этой области является Регламент (Regulation (EC)) № 178/2002.

Меры по безопасности пищевых продуктов могут оказать отрицательное влияние на производство специализированных продуктов питания, например сыров, которые изготавливают из сырого молока местных пород, и, следовательно, подрывать возможное влияние нишевых рынков на сохранение породы. Забота о безопасности пищевых продуктов является еще одной движущей силой законодательства, направленного на искоренение скрепи. Как описано выше и в разделе 1, часть E: 4, эти меры подвергают опасности некоторые редкие породы овец. Еще один результат заключается в том, что многие развивающиеся страны неспособны удовлетворять все более сложные и обременительные стандарты и регламенты ЕС. В самом деле, в некоторых странах считается, что меры по окружающей среде и СФС оказывают большее давление на экспорт в ЕС, чем пошлины и количественные ограничения. Правовые рамки ЕС безопасности пищевых продуктов, таким образом, влияют на животноводческое производство и торговлю, и, следовательно, использование ГРЖ и в странах ЕС, и в других странах мира.

Производство, продажа и использование пищевых продуктов животного происхождения также охраняются законодательством ЕС. Разработки в этих областях в значительной мере направляются заботой о здоровье человека и животных. Эти законы не затрагивают непосредственно управление ГРЖ, но определяют правовые нормы, в рамках которых животноводы должны действовать и принимать решения, касающиеся их практической деятельности.

Регламент (Regulation (EC)) No. 882/2004 устанавливает правила, разработанные для того, чтобы обеспечить обсуждение вклада безопасности кормов и пищевых продуктов на всех стадиях процесса производства и использования кормов. Что касается включения ГМО в корма сельскохозяйственных животных, Регламент (Regulation (EC)) No. 1829/2003 охватывает положения о размещении на рынках ГМО и продуктов, содержащих ГМО или произведенных из ГМО. Маркировка и возможность оперативного контроля таких продуктов рассматриваются в Регламенте (Regulation (EC)) No. 1830/2003.

**3.3 Заключение**

Согласованность действий на региональном и субрегиональном уровне принесла бы пользу многим регулирующим аспектам управления ГРЖ. Во многих регионах мира используется множество региональных трансграничных пород, и, следовательно, меры по их сохранению должны планироваться на субрегиональном и региональном уровнях. Торговле продуктами животноводства могут способствовать общие стандарты, гарантирующие качество и безопасность. Улучшение пород ускоряется, если введены в действие общие правила регистрации и генетической оценки.

ЕС представляет пример всестороннего набора региональных норм и правил, влияющих на управление ГРЖ. Законодательство, способствующее мерам по сохранению, действует в течение нескольких лет, а недавно было еще усилено. Поощрительные выплаты за сохранение пород, по-видимому, хорошо соответствуют необходимости изыскать альтернативы производственным дотациям. Однако некоторые данные свидетельствуют о том, что эти схемы не всегда достаточно хорошо направлены на эффективное обеспечение сохранения некоторых пород, находящихся под угрозой исчезновения. Основное внимание законодателя в ЕС меньше направлено на сохранение, чем на создание среды для улучшения пород, на облегчение свободной торговли племенным материалом между странами-членами, и на обеспечение эффективных режимов контроля заболеваний сельскохозяйственных животных. Не удивительно, что нормы, способствующие достижению этих целей, иногда приходят в противоречие с целями сохранения. Однако инте-

ресно отметить, что в некоторых таких случаях проблемы осознаны, и осуществлен существенный пересмотр правовых норм.

## **Законодательные акты**

COMMISSION DECISION 84/247/EEC of 27 April 1984 laying down the criteria for the recognition of breeders' organizations and associations which maintain or establish herd-books for pure-bred breeding animals of the bovine species. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31984D0247&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31984D0247&model=guichett)

COMMISSION DECISION 84/419/EEC of 19 July 1984 laying down the criteria for entering cattle in herd-books. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31984D0419&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31984D0419&model=guichett)

COMMISSION DECISION 86/130/EEC of 11 March 1986 laying down performance monitoring methods and methods for assessing cattle's genetic value for pure bred breeding animals of the bovine species. <http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/site/en/consleg/1986/D/01986D0130-19940728-en.pdf>

COMMISSION DECISION 89/504/EEC of 18 July 1989 laying down the criteria for approval and supervision of breeders' associations, breeding organizations and private undertakings which establish or maintain registers for hybrid breeding pigs. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31989D0504&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31989D0504&model=guichett)

COMMISSION DECISION 93/623/EEC of 20 October 1993 establishing the identification document (passport) accompanying registered equidae. [http://europa.eu.int/eur-lex/en/consleg/pdf/1993/en\\_1993D0623\\_do\\_001.pdf](http://europa.eu.int/eur-lex/en/consleg/pdf/1993/en_1993D0623_do_001.pdf)

COMMISSION DECISION 98/589/EC of 12 October 1998 concerning an extension of the maximum period laid down for the application of eartags to certain bovine animals belonging to the Spanish herd. [http://eur-lex.europa.eu/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31998D0589&model=guichett](http://eur-lex.europa.eu/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31998D0589&model=guichett)

[http://eur-lex.europa.eu/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31998D0589&model=guichett](http://eur-lex.europa.eu/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31998D0589&model=guichett)

Commission Decision 2003/100/EC of 13 February 2003 laying down minimum requirements for the establishment of breeding programmes for resistance to transmissible spongiform encephalopathies in sheep. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32003D0100&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32003D0100&model=guichett)

Commission Decision 2004/764/EC of 22 October 2004 concerning an extension of the maximum period laid down for the application of eartags to certain bovine animals kept in nature reserves in the Netherlands. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32004D0764&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32004D0764&model=guichett)

Commission Decision 2005/379/EC of 17 May 2005 on pedigree certificates and particulars for pure-bred breeding animals of the bovine species, their semen, ova and embryos (notified under document number C(2005) 1436). [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32005D0379&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32005D0379&model=guichett)

COMMISSION DECISION 2006/28/EC of 18 January 2006 on extension of the maximum period for applying eartags to certain bovine animals. [http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/site/en/oj/2006/l\\_019/l\\_01920060124en00320033.pdf](http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/site/en/oj/2006/l_019/l_01920060124en00320033.pdf)

COMMISSION REGULATION (EC) No 2680/1999 of 17 December 1999 approving a system of identification for bulls intended for cultural and sporting events. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31999R2680&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31999R2680&model=guichett)

COMMISSION REGULATION (EC) No 817/2004 of 29 April 2004 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1257/1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF). [http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2004/l\\_153/l\\_15320040430en00300081.pdf](http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2004/l_153/l_15320040430en00300081.pdf)

## РАЗДЕЛ 3

COMMISSION REGULATION (EC) No 644/2005 of 27 April 2005 authorising a special identification system for bovine animals kept for cultural and historical purposes on approved premises as provided for in Regulation (EC) No 1760/2000 of the European Parliament and of the Council. <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32005R0644:EN:HTML>

COUNCIL DECISION 79/542/EEC of 21 December 1976 drawing up a list of third countries from which the Member States authorize imports of bovine animals, swine and fresh meat. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31979D0542&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31979D0542&model=guichett)

COUNCIL DECISION 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31990D0424&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31990D0424&model=guichett)

COUNCIL DECISION 90/638/EEC of 27 November 1990 laying down Community criteria for the eradication and monitoring of certain animal diseases. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31990D0638&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31990D0638&model=guichett)

Council Decision 96/463/EC of 23 July 1996 designating the reference body responsible for collaborating in rendering uniform the testing methods and the assessment of the results for pure-bred breeding animals of the bovine species. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31996D0463&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31996D0463&model=guichett)

Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31964L0432&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31964L0432&model=guichett)

Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31972L0462&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31972L0462&model=guichett)

Council Directive 77/504/EEC of 25 July 1977 on pure-bred breeding animals of the bovine species. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31977L0504&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31977L0504&model=guichett)

Council Directive 87/328/EEC of 18 June 1987 on the acceptance for breeding purposes of pure-bred breeding animals of the bovine species. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31987L0328&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31987L0328&model=guichett)

Council Directive 88/407/EEC of 14 June 1988 laying down the animal health requirements applicable to intra-Community trade in and imports of deep-frozen semen of domestic animals of the bovine species. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31988L0407&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31988L0407&model=guichett)

COUNCIL DIRECTIVE 89/556/EEC of 25 September 1989 on animal health conditions governing intra-Community trade in and importation from third countries of embryos of domestic animals of the bovine species. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31989L0556&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31989L0556&model=guichett)

Council Directive 91/496/EEC of 15 July 1991 laying down the principles governing the organization of veterinary checks on animals entering the Community from third countries and amending Directives 89/662/EEC, 90/425/EEC and 90/675/EEC. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31991L0496&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31991L0496&model=guichett)

Council Directive 92/35/EEC of 29 April 1992 laying down control rules and measures to combat African horse sickness. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31992L0035&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31992L0035&model=guichett)

Council Directive 92/65/EEC of 13 July 1992 laying down animal health requirements governing trade in and imports into the Community of animals, semen, ova and embryos not subject to animal health requirements laid down in specific Community rules referred to in Annex A (I) to Directive 90/425/EEC. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi)

!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31992L0065&model=guichett

Council Directive 92/66/EEC of 14 July 1992 introducing Community measures for the control of Newcastle disease. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31992L0066&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31992L0066&model=guichett)

Council Directive 92/119/EEC of 17 December 1992 introducing general Community measures for the control of certain animal diseases and specific measures relating to swine vesicular disease. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31992L0119&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31992L0119&model=guichett)

COUNCIL DIRECTIVE 98/58/EC of 20 July 1998 concerning the protection of animals kept for farming purposes. [http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/1998/l\\_221/l\\_22119980808en00230027.pdf](http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/1998/l_221/l_22119980808en00230027.pdf)

Council Directive 2000/75/EC of 20 November 2000 laying down specific provisions for the control and eradication of bluetongue. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32000L0075&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32000L0075&model=guichett)

Council Directive 2001/89/EC of 23 October 2001 on Community measures for the control of classical swine fever. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32001L0089&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32001L0089&model=guichett)

Council Directive 2002/60/EC of 27 June 2002 laying down specific provisions for the control of African swine fever and amending Directive 92/119/EEC as regards Teschen disease and African swine fever. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32002L0060&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32002L0060&model=guichett)

COUNCIL DIRECTIVE 2002/99/EC of 16 December 2002 laying down the animal health rules governing the production, processing, distribution and introduction of products of animal origin for human consumption. [http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2003/l\\_018/l\\_01820030123en00110020.pdf](http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2003/l_018/l_01820030123en00110020.pdf)

COUNCIL DIRECTIVE 2003/85/EC of 29 September 2003 on Community measures for the control of foot-and-mouth disease repealing Directive 85/511/EEC and Decisions 89/531/EEC and 91/665/EEC and amending Directive 92/46/EEC. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32003L0085&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32003L0085&model=guichett)

COUNCIL DIRECTIVE 2003/43/EC of 26 May 2003 amending Directive 88/407/EEC laying down the animal health requirements applicable to intra-Community trade in and imports of semen of domestic animals of the bovine species. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32003L0043&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32003L0043&model=guichett)

Council Directive 2005/94/EC of 20 December 2005 on Community measures for the control of avian influenza and repealing Directive 92/40/EEC. <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32005L0094:EN:NOT>

Council Regulation (EEC) No 2092/91 of 24 June 1991 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31991R2092&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31991R2092&model=guichett)

Council Regulation (EEC) No 2078/92 of 30 June 1992 on agricultural production methods compatible with the requirements of the protection of the environment and the maintenance of the countryside. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31992R2078&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31992R2078&model=guichett)

Council Regulation (EEC) No 2081/92 of 14 July 1992 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31992R2081&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31992R2081&model=guichett)

Council Regulation (EEC) No 2082/92 of 14 July 1992 on certificates of specific character for agricultural products and foodstuffs. <http://europa.eu.int/smartapi/>

## РАЗДЕЛ 3

[cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31992R2082&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31992R2082&model=guichett)

Council Regulation (EC) No 1467/94 of 20 June 1994 on the conservation, characterization, collection and utilization of genetic resources in agriculture. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31994R1467&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=31994R1467&model=guichett)

COUNCIL REGULATION (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations. [http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/1999/l\\_160/l\\_16019990626en00800102.pdf](http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/1999/l_160/l_16019990626en00800102.pdf)

COUNCIL REGULATION (EC) No 1804/1999 of 19 July 1999 supplementing Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs to include livestock production. [http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/1999/l\\_222/l\\_22219990824en00010028.pdf](http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/1999/l_222/l_22219990824en00010028.pdf)

REGULATION (EC) No 1760/2000 of the European Parliament and of the Council of 17 July 2000 establishing a system for the identification and registration of bovine animals and regarding the labeling of beef and beef products and repealing Council Regulation (EC) No 820/97. [http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga\\_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32000R1760&model=guichett](http://europa.eu.int/smartapi/cgi/sga_doc?smartapi!celexapi!prod!CELEXnumdoc&lg=EN&numdoc=32000R1760&model=guichett)

REGULATION (EC) No 178/2002 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 28 January 2002 laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety. [http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2002/l\\_031/l\\_03120020201en00010024.pdf](http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2002/l_031/l_03120020201en00010024.pdf)

REGULATION (EC) No 1829/2003 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 22 September 2003 on genetically modified food and feed. [http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2003/l\\_268/l\\_26820031018en00010023.pdf](http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2003/l_268/l_26820031018en00010023.pdf)

[europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2003/l\\_268/l\\_26820031018en00010023.pdf](http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2003/l_268/l_26820031018en00010023.pdf)

REGULATION (EC) No 1830/2003 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 22 September 2003 concerning the traceability and labelling of genetically modified organisms and the traceability of food and feed products produced from genetically modified organisms and amending Directive 2001/18/EC. [http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2003/l\\_268/l\\_26820031018en00240028.pdf](http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2003/l_268/l_26820031018en00240028.pdf)

REGULATION (EC) No 882/2004 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 29 April 2004 on official controls performed to ensure the verification of compliance with feed and food law, animal health and animal welfare rules. [http://europa.eu.int/eur-lex/en/refdoc/L\\_165/L\\_2004165EN\\_1.pdf](http://europa.eu.int/eur-lex/en/refdoc/L_165/L_2004165EN_1.pdf)

COUNCIL REGULATION (EC) No 870/2004 of 24 April 2004 establishing a Community programme on the conservation, characterization, collection and utilization of genetic resources in agriculture and repealing Regulation (EC) No 1467/94. [http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2004/l\\_162/l\\_16220040430en00180028.pdf](http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2004/l_162/l_16220040430en00180028.pdf)

COUNCIL REGULATION (EC) No 1/2005 of 22 December 2004 on the protection of animals during transport and related operations and amending Directives 64/432/EEC and 93/119/EC and Regulation (EC) No 1255/97. [http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/site/en/oj/2005/l\\_003/l\\_00320050105en00010044.pdf](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/site/en/oj/2005/l_003/l_00320050105en00010044.pdf)

COUNCIL REGULATION (EC) 1698/2005 of 20 September 2005 on support for rural development by the European Agricultural Fund for Rural Development (EAFRD). [http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/site/en/oj/2005/l\\_277/l\\_27720051021en00010040.pdf](http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/site/en/oj/2005/l_277/l_27720051021en00010040.pdf)

COMMISSION NOTICE TO THE MEMBER STATES 2000/C 139/05 of 14 April 2000 laying down guidelines for the Community initiative for rural development (Leader+). [http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2000/c\\_139/c\\_13920000518en00050013.pdf](http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2000/c_139/c_13920000518en00050013.pdf)



## 4 Национальное законодательство и политика

### 4.1 Введение

Функционирующие правовые нормы или, как минимум, четкие стратегии и программы являются необходимым условием эффективного управления ГРЖ. Четкое законодательство и безопасность, которую оно обеспечивает, важны и для хозяйственной деятельности, например, для международной и внутренней торговли, и для определения компетентности, прав и обязанностей заинтересованных сторон, вовлеченных в управление ГРЖ.

На уровне страны эффективность правовых рамок можно оценить на основании той степени, с которой они способствуют или затрудняют достижение целей развития сельского хозяйства страны. Эти цели разнообразны и многочисленны, и часто возникает необходимость установления компромиссов между ними. Цели на уровне страны могут состоять в: обеспечении продовольственной безопасности и безопасности пищевых продуктов, способствующих национальному экономическому росту; увеличении прибыли и заработков сельского населения; предотвращении ухудшения состояния естественной окружающей среды; поддержании биологического разнообразия. Кроме того, страны сильно различаются по экологическим, культурным и политическим условиям. Эта глава описывает и общие правовые рамки, и специфические решения, законодательные и стратегические. Её цель – в первую очередь проанализировать трудности и пробелы в существующих положениях и способствовать обмену идеями, способами решения проблем и опытом.

### 4.2 Методы

В представленном анализе использованы следующие источники информации:

- доклады стран, представленные в рамках подготовки SoW-AnGR, дополненные в некоторых случаях e-mail перепиской с НК;
- более ранний обзор, предпринятый Департаментом законодательства (Development Law Service) ФАО в 2003 г.; и

- дополнительная информация, содержащаяся в правовой базе данных ФАО (FAOLEX<sup>25</sup>).

Отправной точкой анализа стало широкое определение понятий «управление ГРЖ» и «правовые рамки». Первый термин охватывает сохранение ГРЖ (в том числе, косвенные эффекты поддержания систем производства, в которых используются генетические ресурсы); генетическое совершенствование (в том числе, регламенты определенных методов и связанные с ними инфраструктуры); здоровье животных (в том числе, положения, касающиеся торговли, разведения и перевозок). Также учитываются вспомогательные факторы, например, организационные структуры и поощрительные меры.

Для целей анализа в понятие «правовые рамки» включены все типы законодательств, имеющих, согласно использованным источникам, отношение к управлению ГРЖ. Кроме того, поскольку многие страны указали политики и стратегии или аналогичные инструменты управления ГРЖ, они также рассматриваются в представленном обзоре, даже если правовая основа их осуществления не ясна.

Описания, представленные Докладами стран, представляют пеструю картину, которую представить здесь полностью невозможно. Цель последующего обсуждения, следовательно, состоит в том, чтобы представить общий взгляд на проблему и описать общие принципы и модели. Примеры, отобранные из Докладов стран, включены для того, чтобы проиллюстрировать типичные, особенно полезные и оригинальные случаи. Статистические данные по регионам представлены в тех случаях, когда они иллюстрируют моменты, представляющие особый интерес. Однако необходимо отметить, что не все Доклады стран представили одинаково подробное описание правовых рамок. Поэтому, представленные статистические данные не могут использоваться для описания полной картины состояния правовых норм, но скорее как широкий показатель региональных возможностей в отношении связанных с ГРЖ законов и стратегий.

<sup>25</sup> <http://faolex.fao.org/faolex/>

## РАЗДЕЛ 3

**4.3 Реализация связанных с ГРЖ законов и программ**

Управление, устойчивое использование и сохранение ГРЖ могут входить в полномочия различных государственных органов и разнообразных частных участников – от фермеров и селекционеров до предпринимателей, производящих пищевые продукты и торгующих ими. Это влечет за собой наличие огромных знаний (и традиционных, и связанных с современными биотехнологиями). Создание и осуществление законодательства – это многогранная задача, требующая высокой степени согласованности и организации.

Очевидно, что правовые рамки – не единственный способ достижения политических целей. Важный вопрос, который необходимо рассмотреть, это относительная эффективность законодательных мер (часто требующих дорогостоящих контрольных мероприятий) по сравнению с другими политическими мерами (создание разного рода стимулов и механизмов помощи, а также устранение перекосов и препятствий). Таким образом, в следующих разделах приведены примеры и законодательных, и политических мер.

**Организационная структура**

Организации, которые имеют однозначный мандат и четко выполняют свои функции, являются основой осуществления законодательства и политики. Базовая организационная структура важна для согласованности стратегий сохранения ГРЖ. Ясные правовые определения роли организаций очень важны. Запутанные и непонятные распоряжения могут вызвать трудности в координации и взаимосвязи между заинтересованными сторонами.

Организационные механизмы осуществления законов, касающихся ГРЖ, разнообразны. Правовые рамки в разных странах различаются в соответствии со свойствами национальных административных систем, доступностью финансовых ресурсов и общими экономическими и социальными условиями. Можно выделить два главных подхода к развитию организационных структур: 1) создание ad hoc органов для удовлетворения строго определенных потребностей; и 2) оптимальное использование существующих институ-

**Вставка 46  
Закон об охране окружающей среды Малави**

Статьи 35 и 36 Закона об охране окружающей среды содержат положения о сохранении биоразнообразия и доступе к генетическим ресурсам. Правительство в целях охраны биологических ресурсов может делать доступными и идентифицировать биологические ресурсы страны до формулирования и осуществления стратегии и правовых рамок. Этот Закон предлагает действия, которые Правительство может предпринимать для сохранения биологических ресурсов. Правительство также может ограничить доступ к генетическим ресурсам страны или устанавливать плату и способы распределения выгод, включая собственников технологий и правительство.

Источник: Legal Questionnaire (2003).

тов с возможной корректировкой их мандатов и структур (FAO, 2005).

Сообщается о большой роли в управлении ГРЖ организаций, играющих роль в управлении ГРЖ. Однако, как правило, за управление ГРЖ на национальном уровне ответственны Министерства сельского хозяйства; за вопросы, связанные со здоровьем животных, могут быть ответственны Министерства здравоохранения или другие министерства, например, важную роль могут играть Министерства торговли или окружающей среды. Представленный ниже обзор посвящен только специальным общественным институтам (т.е. не «базовым» министерствам). Это могут быть правительственные органы, частные организации, которые уполномочены решать данные задачи, или смешанные государственно-частные предприятия. Компетенции и обязанности таких институтов (или, по крайней мере, органов на высшем уровне) должны быть определены законом. Действующие правовые механизмы не всегда ясны из информации, содержащейся в Докладах стран. Однако, где возможно, в обзор включен анализ правовых основ деятельности этих институтов.

**Экономические механизмы**

Поскольку управление ГРЖ является комплексной задачей, в решении которой участвует множество заинтересованных сторон, осуществление законодательных мер может оказаться трудным и дорогостоящим. Как отмечено выше, использование других механизмов для достижения желанных целей может оказаться более выгодным. Способы решения могут включать разного рода субсидии – это, естественно, зависит от экономического положения страны и от соблюдения международных торговых правил. Меры по поддержке торговли продукцией животноводства могут быть еще одним способом поощрения и сохранения разнообразия ГРЖ.

**4.4 Анализ Докладов стран**

В последующих главах обсуждаются законодательные меры, организационные рамки и другие механизмы управления ГРЖ на уровне страны.

**Законодательство, связанное с биоразнообразием**

Некоторые страны сообщают, что у них действует законодательство, обеспечивающее осуществление положений КБР (см. часть Д: 1). Некоторые страны ссылаются на существование у них инструментов, связанных с сохранением биоразнообразия в целом, без указания, включены ли в них ГРЖ. Что касается вопросов доступа, некоторые страны сообщают о законах, регулирующих доступ к генетическим ресурсам в целом. Примерами являются Малави<sup>26</sup>, Боливарская Республика Венесуэла<sup>27</sup> и Колумбия<sup>28</sup>. Другие ясно указывают, что в стране действуют законы, регулирующие доступ к ГРЖ. Одним из таких примеров служит индийский Акт о биоразнообразии (Biodiversity Act, 2002), который регулирует доступ иностранцам к генетическим ресурсам растений и животных (Legal Questionnaire, 2003). ДС Шри-Ланка (2002) сообщает о подготовке Акта о биоразнообразии (Biodiversity Act), который охватывает доступ к

генетическим ресурсам, включая и домашних животных, и распределение выгод.

**Инструменты поддержки систем животноводства**

Эта глава анализирует правовые инструменты, которые создают благоприятную обстановку для управления ГРЖ. Связь с ГРЖ косвенная – поддержка определенных производственных систем обеспечивает поддержку и связанных с ними ГРЖ. Доклады стран описывают разнообразные наборы инструментов этого типа. Они меняются в зависимости от особенностей производственных систем, а также целей и задач в данной стране.

**Инструменты развития сельского хозяйства и использования земель**

В эту рубрику включены инструменты, которые направлены на помощь в развитии сельских районов и сельских общин. Такие инструменты могут принимать форму политических мер – например, ДС Объединенная Республика Танзания (2004) и ДС Лесото (2005). Или они могут быть определены в законодательных актах – о таких примерах сообщают Республика Корея<sup>29</sup>, Вьетнам<sup>30</sup> и Словакия<sup>31</sup>. Они могут быть частью политики страны по продовольственной безопасности и снижению уровня нищеты (вставка 49). Некоторые страны в прямой форме регулируют развитие и модернизацию сельского хозяйства (Гондурас<sup>32</sup>, Эквадор<sup>33</sup>) или использование сельскохозяйственных и пахотных земель (Босния и Герцеговина<sup>34</sup>, Грузия<sup>35</sup>, Мексика<sup>36</sup>). Также могут предприниматься меры для решения проблем особых производственных систем. Например, Монго-

<sup>29</sup> Rural Development Law and Rural Community General Law (ДС Республика Корея, 2004).

<sup>30</sup> Resolution No. 06 of Central Government (10/11/1998) (ДС Вьетнам, 2003).

<sup>31</sup> Act No. 240 of 1998 (on Agriculture); Rural Development Plan of the SR 2004–2006 (консультации по E-mail Словакия, 2005).

<sup>32</sup> Decree No. 31/92 – Law for the Modernization and Development of the Agricultural Sector (ДС Гондурас, без даты).

<sup>33</sup> Law of Agricultural Development, Official Register No.55 of 30 April 1997 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>34</sup> Law on Arable Land, 1998 (ДС Босния и Герцеговина, 2003).

<sup>35</sup> Agricultural Land Act (ДС Грузия, 2004).

<sup>36</sup> Agricultural Law, 1992 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>26</sup> Environmental Management Act (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>27</sup> Law of Seeds, Material for Animal Reproduction and Biological Inputs. Official Gazette of the Bolivarian Republic of Venezuela Number 37.552 of 18/10/2002 (ДС Боливарская республика Венесуэла, 2003).

<sup>28</sup> Article 81 of the Political Constitution of Colombia, 1991 (ДС Колумбия, 2003).

## РАЗДЕЛ 3

лия создала правовые основы для поддержки и стимулирования травопольных систем, подвергающихся воздействию суровых климатических условий. Ее Национальная программа по охране сельскохозяйственных животных от стихийных бедствий и засухи, принятая Резолюцией 144 в 2001 г., направлена на укрепление систем помощи для компенсации ущерба – создание сети распределения помощи, расширение участия владельцев животных и административных организаций (ДС Монголия, 2004).

*Инструменты использования пастбищ*

В странах с обширными пастбищными территориями и скудными водными ресурсами предпринимаются различные меры для регулирования доступа и управления. Эти меры могут подпадать под действие общего законодательства, касающегося пастбищ и пастбищных земель, или могут быть включены в специальные законодательные акты.

Законодательство в области общего управления пастбищами и пастбищными землями описано такими странами, как Киргизия<sup>37</sup> и Оман<sup>38</sup>. Законодательные меры по этим вопросам также могут включаться в другие законодательства. ДС Йемен (2003) сообщает, что меры, связанные с управлением пастбищными землями, включены в закон об окружающей среде, в Австралии на уровнях Правительства Содружества и правительства страны действуют правовые инструменты, имеющие отношение к сохранению биоразнообразия и управлению пастбищными землями. Другие страны сообщают о наличии соответствующей политики (Уганда<sup>39</sup>, Лесото<sup>40</sup>, Алжир<sup>41</sup> и Вьетнам<sup>42</sup>), но правовые основы такой политики не всегда ясны.

Эти инструменты могут быть направлены специально на сохранение и/или улучшение пастбищ. К таким примерам относятся законы, приведенные Узбекистаном<sup>43</sup>, Пакистаном<sup>44</sup>, Республикой

<sup>37</sup> Law «on pastures» (ДС Кыргызстан, 2003).

<sup>38</sup> Royal Decree No. 8 of 2003 issuing Law on Pasture and Animal Resources Management, 21 January 2003 (FAOLEX)

<sup>39</sup> Pasture and Rangelands Policy (ДС Уганда, 2004).

<sup>40</sup> Livestock and Range Management Policy, 1994 (ДС Лесото, 2005).

<sup>41</sup> National Agricultural Development Plan (ДС Алжир, 2003).

<sup>42</sup> National Pasture Policy (ДС Бутан, 2002).

<sup>43</sup> Law No 543-1 of 1997 on protection and usage of vegetation (FAOLEX).

### Вставка 47 Закон о пастбищах No. 4342 (1998) Турции

Этот закон описывает основные процедуры по выделению пастбищ деревням и городам. Министерство сельского хозяйства и сельских дел (Ministry of Agriculture and Rural Affairs) наделено властью определять границы пастбищ и их распределение по субъектам. Урегулированные границы регистрируются в соответствующем документе, подтверждающем права участников. Распределение пересматривается каждые пять лет. Земли, которые можно использовать только после улучшающих мероприятий, могут быть отданы в аренду частным лицам или компаниям, которые и проведут это улучшение земель. Выделенные по этому закону земли не могут использоваться с другими целями до тех пор, пока не будет получено письменное согласие от Министерства сельского хозяйства. Это согласие может быть дано только при определенных условиях, которые указаны в законе. Данный закон также содержит положения, препятствующие выбиванию пастбищ на этих территориях. Под непосредственным руководством Министерства сельского хозяйства будет учрежден «Пастбищный фонд» для финансирования деятельности, предусмотренной этим законом.

Источник: Legal Questionnaire (2003).

Корея<sup>45</sup> и Китаем<sup>46</sup>. Закон номер 2 правительства Ирака от 1983 г. содержит меры по улучшению естественных пастбищ, по обеспечению ротационного выпаса и по контролю ядовитых растений (ДС Ирак, 2003). Турция включила комплексные меры по улучшению пастбищ в свои постановления о долгосрочной аренде (вставка 47).

Ряд стран называет постановления, касающиеся предотвращения загрязнения отходами животноводства. К таким примерам относится Закон об очистке сточных вод, фекалий и мочи, промышленных отходов и воды (Sewage, Faeces and Urine, Waste and Water Treatment Law) Республики Корея (ДС Республика Корея, 2004). Значение за-

<sup>44</sup> Punjab Frontier Grazing Regulation (консультации по E-mail Пакистан, 2005).

<sup>45</sup> Grassland Law (ДС Республика Корея, 2004).

<sup>46</sup> Grassland Law (ДС Китай, 2003).

конов, связанных с избытком удобрений также упомянуто в ДС Соединенные Штаты Америки (2003) и ДС Соединённое Королевство (2002). ДС Острова Кука (2003) указывает, что Закон об окружающей среде этой страны оказывает влияние на размеры и распределение животноводческих землевладений, в частности свиноводческих ферм. Аналогично, ДС Кирибати (2003) указывает, что Закон об окружающей среде 1999 г. предписывает развитие животноводства, и что создание новых животноводческих ферм нуждается в правительственном утверждении.

Норвегия обеспечивает организованное использование пастбищ с помощью пастбищных ассоциаций – Декрет о поощрении организованного использования пастбищ (Decree Relative to Incentives for Organized Use of Pastures) регулирует эффективное использование пастбищ на удаленных землях (FAOLEX). Поощрения организованному выпасу предоставляются под контролем зарегистрированных пастбищных ассоциаций, которые должны удовлетворять установленным критериям (там же). Пакистан также проводит солидный набор мер<sup>47</sup> по регуляции использования пастбищ.

В экстенсивных пастбищных системах доступ к пастбищным землям и водным ресурсам имеет решающее значение. Это особенно верно в случае мобильных систем животноводства. Регламенты, охватывающие доступ кочевых скотоводов к пастбищам, включены в пастбищные кодексы и другие законодательные акты, которые существуют в ряде стран Африки, например, в Бенине<sup>48</sup>, Ботсване<sup>49</sup>, Гвинее<sup>50</sup>, Мали<sup>51</sup> и Мавритании<sup>52</sup>. Пастбищный кодекс (Pastoral Code) Гвинеи, например, регулирует

#### Вставка 48 Акт о племенном животноводстве Словении (2002)

Главные цели этого акта состоят в согласовании законодательства Словении о разведении сельскохозяйственных животных с «acquis communautaire» ЕС и в приспособлении его к ЕАП. Также он учреждает правовые нормы в соответствии с целями аграрной политики и описывает экономическое, пространственное, экологическое и социальное значение животноводства и устойчивого развития сельского хозяйства. Конкретные цели этого акта таковы:

- регулирование животноводства с целью действия стабильному производству качественных продуктов питания и обеспечения безопасности пищевых продуктов;
- сохранение поселений в сельской местности и культурных ландшафтов;
- использование естественных ресурсов для производства продовольствия таким образом, чтобы поддерживать плодородие и изобилие земель;
- руководство деятельностью официально признанных племенных организаций и осуществление селекционных программ;
- обеспечение более высокого уровня образования в области животноводства;
- поддержание биоразнообразия в животноводстве и охрана окружающей среды;
- обеспечение надлежащих доходов людей, занятых в сельском хозяйстве.

Источник: ДС Словения (2003).

<sup>47</sup> Punjab Frontier Grazing Regulation, 1874; Grazing of Cattle in Protected Forests (Range Lands) Rules, 1978; By-laws for Regulating Grazing of Animals, 1981; Pasturage of Animal Rules, 1900 (консультации по Email Пакистан, 2005).

<sup>48</sup> Law No. 87of 21 September 1987 on the regulation of the animal guard, common grazing (la vaine pâture) and transhumance (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>49</sup> Tribal Lands Act (FAOLEX).

<sup>50</sup> Pastoral Code (ДС Гвинея, 2003).

<sup>51</sup> Law No. 01-004 on the Pastoral Charter in the Republic of Mali (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>52</sup> Law No. 44-2000 on the Pastoral Code in Mauritania (ДС Мавритания, 2004).

права использования пастбищных земель и обеспечивает разрешение конфликтных ситуаций. Он регулирует использование пастбищ, использование водных ресурсов, сезонные перегоны скота и охрану окружающей среды (ДС Гвинея, 2003). Закон о родовых землях (Tribal Land Act) в Ботсване ограничивает предоставление права землепользования на землях, предназначенных для выпаса; пастбищные земли могут быть оставлены для общины (FAOLEX). Доступ к пастбищам важен и для оседлых общин животноводов. Законы, касающиеся распределения

## РАЗДЕЛ 3

Таблица 88

Инструменты развития устойчивых систем животноводства

Тип инструментов	Африка	Ближний и Средний Восток	Юго-западная часть Тихого океана	Европа и Кавказ	Азия	Латинская Америка и Карибский бассейн	Северная Америка
Развитие сельского хозяйства	[3]			3	2	2	
Использование пастбищ и пастбищных земель	3 [3]	3 [1]	3	4	5		1
Доступ к пастбищам и воде	6		1	2	2		
Сохранение сельских условий среды, экологического/ органического сельского хозяйства				10		1	1
Число ДС	42	7	11	39	25	22	2

[n] = политики/стратегии. Обратите внимание, что возможно включение документа в две категории.

### Вставка 49 Политика и стратегии развития животноводства в Мозамбике

Новый документ о политике и стратегиях развития животноводства представлен в настоящее время на утверждение. Его целями являются снижение уровня бедности и продовольственная безопасность в сельских районах, повышение роли животноводства в социально-экономическом развитии племен, содействие удовлетворению нужд национального рынка. Мероприятия рассчитаны на 10 лет.

Источник: ДС Мозамбик (2004).

пастбищ на уровне общин, существуют в Турции (вставка 47) и Албании<sup>53</sup>.

Несколько стран сообщают о законах, регулирующих доступ к воде. К примерам таких законов относятся Указ о гидрологии пастбищ и деревень (Order on Pastoral and Village Hydrology)<sup>54</sup> в Чаде и Резолюция о национальной программе защиты животноводства от стихийных бедствий и засухи (Resolution on the

National Program on Protecting Livestock from Natural Disaster, Dzud and Drought) в Монголии (см. выше). Доступ к воде может быть включен в другие регламенты, например, в вышеупомянутые пастбищные кодексы. Так, в Австралии он включен в Акт об охране земель (Land Protection Act)<sup>55</sup>.

#### Сохранение сельских районов и органическое/экологическое земледелие

В промышленно развитых странах законодательные меры направлены преимущественно на сохранение естественной среды или поддержание сельских районов, а не на обеспечение продовольственной безопасности. Такие меры могут косвенно поощрять использование традиционных, адаптированных к местным условиям пород сельскохозяйственных животных.

Европейские страны подробно описывают законодательства, способствующие сохранению сельских районов. Примеры: Словения (вставка 48) и Босния и Герцеговина<sup>56</sup>.

Для достижения желаемых изменений в сельском хозяйстве можно использовать правовые меры, они могут поддержать особые способы производства, такие как экологическое/органическое сельское хозяйство. Ряд стран Европы сообщает о таких зако-

<sup>53</sup> Instructions No. 1 of the General Directorate of Forests and Pastures on technical criteria for leases of pastures and meadows, 23 May 1996, implementing Law No. 7917 on protecting pastures and meadows, 13 April 1995 (FAOLEX).

<sup>54</sup> Ordinance No. 2/PR/MEHP/93, on the creation of the Office of Pastoral and Village Hydrology (ДС Чад, 2003).

<sup>55</sup> Land Protection (Pest and Stock Route Management) Act 2002 – reprinted on 19 May 2005; Rural Lands Protection (General) Regulation, 2001 (FAOLEX).

<sup>56</sup> Law on Arable Land, 1998 (ДС Босния и Герцеговина, 2003).

нотательствах. В ДС Соединенные Штаты Америки (2003) также упоминаются Национальные органические стандарты (National Organic Standards), а в ДС Бразилия (2004) сообщают о программах, способствующих производству экологически чистого/органического мяса. Для органического производства, в частности, четко определенные правовые рамки необходимы для обеспечения доверия потребителей (правила стандартов производства, маркировки и т.д.). В промышленно развитых странах может действовать законодательство, поддерживающее ведение сельскохозяйственного производства в неблагоприятных районах. К примерам такого законодательства можно отнести Закон о сельском хозяйстве Швейцарии (ДС Швейцария, 2002). Акт о племенном животноводстве Словении (Livestock Breeding Act) следует комплексному подходу, описывая экономическое, пространственное, экологическое и социальное значение животноводства (вставка 48).

Некоторые страны, в частности страны Африки, отмечают, что имеют действующие политику и стратегии по сельскому хозяйству, использованию естественных пастбищ и животноводству. Однако из информации, представленной в Докладах стран, трудно выявить правовую основу этих мер. Например, неясно, основываются ли они на общих правовых рамках, касающихся сельского хозяйства и землепользования, или на законодательстве, связанном с компетенциями и обязанностями правительственных органов. Также часто невозможно узнать, нуждаются ли они в утверждении законодательными органами. Пример Мозамбика (вставка 49) иллюстрирует стратегию, которая включена в политику страны, направленную на сокращение бедности и продовольственную безопасность.

### **Организации, обеспечивающие развитие животноводства**

В этой главе обсуждаются положения, связанные с организациями, выполняющими определенные функции по управлению ГРЖ. Такие организации могут быть построены по централизованному или нецентрализованному типу. Некоторые страны указывают специализированные центральные институты, участвующие в управлении живот-

новодством. Например, Национальный институт земледелия и животноводства Кабо-Верде<sup>57</sup>.

Роль децентрализованных организаций, таких как кооперативы, общественные группы, ассоциации фермеров, различна в разных регионах. Эти организации, как правило, участвуют в разнообразной деятельности, связанной с управлением ГРЖ. Несколько стран Африки сообщают о законодательстве, регулирующем деятельность сельских кооперативных групп на местном уровне. ДС Чад (2003), например, отмечает Декрет<sup>58</sup>, касающийся официального признания и функционирования сельских общин, и Постановление<sup>59</sup>, регулирующее статус кооперативных групп. О законоположениях, затрагивающих сельские общественные организации, сообщает Центральнаяафриканская Республика<sup>60</sup>, подобные положения были введены и в Экваториальной Гвинее<sup>61</sup>. Ботсвана учредила Правление Земли племени в качестве юридического лица. Права на обработку земли и право на владение землей предоставляются Правлением Земли, которое определяет и разрешает традиционные формы землепользования (FAOLEX).

Некоторые страны Латинской Америки (напр., Мексика<sup>62</sup>) и Европы (напр., Польша<sup>63</sup>, Босния и Герцеговина<sup>64</sup>) сообщают о законодательных актах, которые регулируют деятельность фермерских и племенных организаций. Такие организации рассматриваются как профессиональные ассоциации, и представляют (экономические) ин-

<sup>57</sup> Regulation No. 125/92 approving the constitution of the National Institute of Agriculture and Livestock, 1992 (FAOLEX).

<sup>58</sup> Decree No. 137 /P.R./MA/93 determining the modalities for the recognition and the functioning of rural groups and to allow women and men to be given responsibility in the development of the livestock sector.

<sup>59</sup> Order No. 25/PR/92, regulating the status of cooperative groups and cooperatives.

<sup>60</sup> Decree No. 61/215 of 30 September 1961 regulating agricultural cooperatives and mutual plans in the Central African Republic (ДС Центральнаяафриканская республика, 2003).

<sup>61</sup> Law of Cooperatives, Ministry of Labour, Malabo (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>62</sup> Law of Agricultural Associations, 1932 and Law of Livestock Organizations, 1999 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>63</sup> Act on Social and Professional Agricultural Organizations, 1982 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>64</sup> Law on Farmers's Associations (ДС Босния и Герцеговина, 2003).

## РАЗДЕЛ 3

**Вставка 50**  
**Постановление о сохранении**  
**генетических ресурсов**  
**сельскохозяйственных животных**  
**Словении**

Это постановление учреждает систематические мероприятия по мониторингу и анализу состояния разнообразия ГРЖ и определяет способы и механизмы сохранения *in situ* и *ex situ*. Также оно учреждает реестр, в который включена зоотехническая оценка пород и видов, устанавливает процедуру определения степени угрозы и критериев для оценки генетической изменчивости внутри породы.

Источник: консультации по E-mail Словения (2005).

тересы производителей. Малайзия<sup>65</sup> и Пакистан<sup>66</sup> также сообщают о законодательстве, касающемся фермерских организаций и сельскохозяйственных кооперативных обществ, соответственно.

*Доступ к кредитам*

Доступность получения владельцами животных кредитов на определенные нужды – очень важное организационное требование. Особенно важен этот вопрос в странах с плохо развитой банковской инфраструктурой. В некоторых странах, особенно в странах Африки, государства предпринимают определенные инициативы в этой области. Примерами являются Северный фонд развития животноводства в Камеруне (Caisse de Développement de l'Élevage du Nord)<sup>67</sup>; Сельскохозяйственное общество взаимопомощи в Центральноафриканской республике (Mutualité Agricole)<sup>68</sup>; законопроект о сельскохозяйственных фондах в Конго<sup>69</sup>; Кредитный фонд для растениевод-

ства и животноводства в Сенегале<sup>70</sup>; Фонд развития животноводства в Мозамбике (Livestock Development Fund)<sup>71</sup>. Еще одним примером является Закон о кооперативных обществах и кооперативных банках (Погашение кредитов) Пакистана от 1966 г. (Cooperative Societies and Cooperative Banks (Repayments of Loans) Ordinance) (консультации по E-mail Пакистан, 2005).

*Инструменты сохранения*

Эта глава охватывает законодательные меры, политику и стратегии, направленные на сохранение ГРЖ (определения разных типов сохранения, рассматриваемых в этой главе, см. во вставке 94, раздел 4, часть E). Первый шаг в сохранении ГРЖ – это определение и выбор пород для сохранения. Цели сохранения могут быть различными – экономическими, социальными, культурными и научными. Оно может быть направлено на сохранение определенных пород, находящихся на грани исчезновения, или на сохранение разнообразия ГРЖ в целом.

Несколько примеров законодательства по сохранению имеют отчетливые культурные цели. Республика Корея охраняет определенные породы «исторические памятники» Законом об охране культурных ценностей (Cultural Properties Protection Law) (ДС Республика Корея, 2004). Некоторые провинции Канады законодательно установили понятие «порода-наследие». К ним отнесены канадская корова (Canadienne cow), канадская лошадь (Canadien horse) и порода кур шантеклер (Chantecler chicken) в Квебеке, ньюфаундлендский пони (Newfoundland Pony) в провинции Ньюфаундленд и на Лабрадоре (ДС Канада, 2003). В Перу перуанская лошадь (Peruano de Paso), альпака и лама считаются национальными символами (ДС Перу, 2004). В стране действуют правовые меры<sup>72</sup>, охраняющие их. Япония указала в качестве критерия научную ценность – Закон об охране культурных ценностей (1950) определил аборигенные виды, в том числе сельскохозяйственных животных, которые имеют высокую научную ценность как «природное богатство» (ДС Япония, 2003). В других случаях мотивом для

<sup>65</sup> Farmers' Organization Act, 1973 (ДС Малайзия, 2003).

<sup>66</sup> Punjab Livestock Associations and Livestock Associations Unions (Registration and Control) Ordinance, 1979 (консультации по E-mail Пакистан, 2005).

<sup>67</sup> Decree No. 81/395 of 9 September 1981 modifying and completing Decree No. 75/182 of 8 March 1976 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>68</sup> Decree No. 61.215 of 30 September 1961 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>69</sup> Projected law on the creation of the Agricultural Fund (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>70</sup> Decree No. 99–733 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>71</sup> Юридические основания не указаны.

<sup>72</sup> Decree No. 25.919 – declaring the De Paso horse as a native species of Peru, 1992.



Таблица 89

Инструменты сохранения

Тип сохранения	Африка	Ближний и Средний Восток	Юго-западная часть Тихого океана	Европа и Кавказ	Азия	Латинская Америка и Карибский бассейн	Северная Америка
<i>In situ</i>				8	3	1	1
<i>Ex situ in vivo</i>				2	4		
<i>Ex situ in vitro</i>	1			6	3	2	1
Число ДС	42	7	11	39	25	22	2

Обратите внимание, что мероприятие может быть включено в более чем одну категорию. Подробно программы сохранения обсуждаются в Части В.

учреждения законодательных мер послужила работа о биоразнообразии вообще (см. например, вставка 50, в которой описано Постановление о сохранении генетического разнообразия сельскохозяйственных животных Словении от 2004 г.).

В некоторых случаях стратегии направлены на сохранение определенных видов. Например, Перу осуществляет меры по сохранению *in situ* и *ex situ* альпака и викуни (ДС Перу, 2004). В других странах меры по сохранению включены в комплексные программы по управлению ГРЖ, например, программа Монголии «Улучшение качества животных и их воспроизводства» («Improving Livestock Quality and Breeding Services»)<sup>73</sup>. Программы могут быть усилены дополнительными мерами, такими как развитие научных исследований (ДС Казахстан, 2003; консультации по E-mail Нидерланды, 2005; ДС Украина, 2004), или просвещение фермеров (ДС Индия, 2004). Если цели программы сформулированы должным образом, кроме идентификации и регистрации пород и животных, включаемых в программы, требуются меры по их описанию и переписи ГРЖ (вставка 50).

#### Сохранение *in situ in vivo*

В противоположность вышеупомянутым мерам, обеспечивающим общую поддержку систем животноводства, в этой главе проанализированы меры, свя-

занные непосредственно с сохранением ГРЖ. Чрезвычайно малое число стран (главным образом, это страны из региона Европа и Кавказ) сообщают о законодательствах, направленных на сохранение ГРЖ *in situ* (табл. 89). Для обеспечения этого типа сохранения реализуются различные стратегии и механизмы. Некоторые страны предоставляют финансовую поддержку животноводам, их организациям или другим организациям, занимающимся сохранением традиционных пород (напр., Япония<sup>74</sup> и Греция<sup>75</sup>); другие поддерживают НПО, которые содействуют и руководят сохранением *in situ* (напр., Швейцария<sup>76</sup>).

Развивающиеся страны сообщают об очень небольшом числе подобных мероприятий. В ДС Гана

#### Вставка 51 Национальная программа генетических ресурсов животных Уганды

Главными целями Национальной программы по генетическим ресурсам животных (National Animal Genetic Resources Programme) являются обеспечение сохранения и устойчивого полного использования разнообразия ГРЖ. Эта программа должна разработать национальную политику сохранения ГРЖ, в том числе меры по сохранению *in situ* и *ex situ*; создать надлежащие организационные рамки для координации, руководства и мониторинга деятельности по сохранению; обеспечить информирование населения о текущих инициативах, касающихся управления ГРЖ; провести описание и документирование пород сельскохозяйственных животных страны; способствовать научным исследованиям.

Источник: ДС Уганда (2004).

<sup>73</sup> На основании Law on Livestock Gene-pool Protection and Health (ДС Монголия, 2004).

<sup>74</sup> Law for the Protection of Cultural Properties – grants provided to municipalities affected by measures (ДС Япония, 2003).

<sup>75</sup> Presidential Decree No. 434/95; Decision 280/343571/4969/8.9.97 Ministers of Agriculture and Economy; 167/08.03.95 Decision of the Minister of Agriculture (ДС Греция, 2004).

<sup>76</sup> Субсидии на основании Law of Agriculture (ДС Швейцария, 2002).

## РАЗДЕЛ 3

**Вставка 52  
Закон о племенном  
животноводстве Украины**

На Украине сохранение находящихся под угрозой исчезновения пород всех видов животных – составная часть Закона о животноводстве. Работы по сохранению осуществляются специально созданным централизованным исполнительным органом, финансируемым из государственного бюджета. Эта программа охватывает широкий спектр деятельности, включая сохранение замороженной спермы высокопродуктивных пород, линий или племенных групп, которым угрожает исчезновение; использование репродуктивных биотехнологий в племенной работе; организация выставок и аукционов племенных животных.

Источник: ДС Украина (2004).

(2003) отмечают работу Института изучения животных (Animal Research Institute) по поддержке пяти общин в северных районах страны, где содержат шортгорнский скот Ганы (Ghana Shorthorn cattle). Однако используемые механизмы остаются не выясненными. В Индии программы по сохранению проводятся под руководством Национального управления по генетическим ресурсам животных (National Bureau of Animal Genetic Resources). Эти программы включают создание хозяйств по сохранению пород *in situ* в их естественных районах, учет собственной продуктивности, отбор и регистрацию генетически выдающихся животных и поощрение собственников этих животных к оставлению их для племенного использования. Эти меры объединены с мерами по сохранению определенных пород *ex situ in vivo* и *in vitro* (ДС Индия, 2004). Однако в Докладе страны нет информации о правовых основах этих мероприятий. Другой тип программ описан в ДС Перу (2004) – назначение особых зон полусвободного содержания викуньи для восстановления производства шерсти.

**Сохранение *ex situ in vivo***

Очень небольшое число стран указывает, что в стране существуют и действуют инструменты *ex situ in vivo* сохранения (табл. 89). Примерами яв-

**Вставка 53  
Постановление об охране  
генетических ресурсов животных  
Турции (2002)**

Это постановление, основанное на Законе о совершенствовании сельскохозяйственных животных (Livestock Improvement Act) No. 4631, формулирует порядок действий и принципы, касающиеся любой деятельности, связанной с охраной и регистрацией ГРЖ в Турции. Учрежден Национальный комитет по охране ГРЖ, включающий представителей: (а) Генерального управления сельскохозяйственных исследований (General Directorate of Agricultural Research); (b) Генерального управления сельского хозяйства (General Directorate of Agricultural Enterprises); (c) Факультета ветеринарии (Faculty of Veterinary Sciences); (d) Факультета сельского хозяйства (Faculty of Agriculture); (e) Министерства окружающей среды (Ministry of Environment); (f) Министерства лесного хозяйства (Ministry of Forestry); (g) Центрального совета союза ветеринаров Турции (Central Council of the Union of Turkish Veterinarians); (h) Общества охраны дикой природы (Society for Protecting Wildlife); (i) Общества охраны естественной среды Турции (Society for Protecting Turkish Habitat); и (j) Общества улучшения анатолийской породы лошадей (Anatolian Horse Breed Development Society). В функции этого Комитета входит: определение деятельности, связанной с охраной ГРЖ; обзор прошлой деятельности и планирование будущих акций; выявление пород, находящихся под угрозой исчезновения; разработка политики охраны ГРЖ; и принятие решений, касающихся импорта и экспорта ГРЖ.

Источник: Legal Questionnaire (2003).

ляются Словения и Украина (вставки 50 и 52). В Индонезии Закон о животноводстве и здоровье животных (Law on Animal Husbandry and Health)<sup>77</sup> требует, чтобы программы по сохранению проводились в легко контролируемых районах, например, на небольших островах, в Сельских племенных центрах (Village Breeding Centres) или в частных или государственных хозяйствах (ДС Ин-

<sup>77</sup> No. 6 of 1967, Article 13 (ДС Индонезия, 2003).

**Таблица 90**

Инструменты в области генетического совершенствования

Меры	Африка	Ближний и Средний Восток	Юго-западная часть Тихого океана	Европа и Кавказ	Азия	Латинская Америка и Карибский бассейн	Северная Америка
Определение стратегий селекции, генетического совершенствования и отбора	6	0	2	17	11	4	0
Регистрация, мечение животных	5	1	1	21	5	10	0
Законы о репродуктивных биотехнологиях	2		1	18	5	5	1
Число ДС	42	7	11	39	25	22	2

Подробнее программы генетического совершенствования описаны в разделе В.

донезия, 2003). В Малайзии<sup>78</sup> и Индии (ДС Индия, 2004) существует сеть ферм по сохранению, в Законодательный акт о зоологических садах Шри-Ланки (Zoological Garden Act) включены зоофермы (консультации по E-mail Шри-Ланка, 2005).

#### Сохранение *in vitro* (криосохранение)

Некоторые страны сообщают о законодательных мерах, касающихся возможностей сохранения *in vitro*. Один из примеров – Уганда, в которой действует соответствующее законодательство в области управления ГРЖ (вставка 59). В Соединенных Штатах Америки Акт о продовольствии, сельском хозяйстве и торговле (Food, Agriculture, Conservation and Trade Act, 1990) объявил сохранение ГРЖ национальным приоритетом (ДС Соединенные Штаты Америки, 2003). В результате этого в 1999 г. была начата Национальная программа по зародышевой плазме животных (National Animal Germplasm Program), разработана всесторонняя стратегия управления ГРЖ, в том числе введение мер по криосохранению. О мерах, регулирующих доступ к генным банкам и передачу генетического материала, сообщает только Чешская Республика. Поправки к закону о племенном животноводстве (Breeding Act Amendment)<sup>79</sup> и связанные с ним регулирующие положения и про-

граммы включают также модель «соглашения об обеспечении и передаче генетического материала».

#### Организации, участвующие в сохранении ГРЖ

Ряд стран сообщает об учреждении организаций, ответственных за сохранение. Например, Закон о племенном животноводстве Уганды (Animal Breeding Act, 2001) учредил Национальный центр и банк данных генетических ресурсов животных, которые должны осуществлять надзор за мерами по сохранению (вставка 51).

К другим примерам относятся Украина (вставка 52), Казахстан<sup>80</sup> и вышеупомянутая Национальная программа по зародышевой плазме животных в Соединенных штатах Америки.

ДС Боливарская Республика Венесуэла (2003) сообщает о Национальном центре сохранения генетических ресурсов (видов животных и растений) (National Centre for the Conservation of Genetic Resources (animal and plant species)) под эгидой Министерства окружающей среды, учрежденном Законом о биологическом разнообразии. В Турции учрежден межминистерский комитет по ГРЖ (вставка 53).

#### Инструменты генетического совершенствования

Генетическое совершенствование включает в себя широкий спектр мероприятий, связанных с селекционным процессом, в том числе, идентификацию

<sup>78</sup> На основании Animals Ordinance от 1953 и National Policy on Biological Diversity, начатой Министерством науки, технологий и окружающей среды (ДС Малайзия, 2003; Legal Questionnaire, 2003).

<sup>79</sup> Breeding Act Amendment 154/2000 (E-mail консультации Чешская Республика, 2005).

<sup>80</sup> Law of Pedigree Animal Breeding, and respective sublegislative acts (ДС Казахстан, 2003).

## РАЗДЕЛ 3

**Вставка 54**  
**Декларация о ввозе и вывозе**  
**скота и продуктов**  
**животноводства Лесото**

57-я Декларация о ввозе и вывозе сельскохозяйственных животных и продуктов животноводства от 1952 г. с поправками 1953, 1954, 1965 и 1984 гг. предписывает следующее: (а) сельскохозяйственные животные не могут быть ввезены или вывезены без разрешения; (б) не может быть предоставлено никакого разрешения для ввоза «нежелательных животных», например, помесных овец и коз, однако, этими животными данное положение не ограничивается; (с) условия ввоза обязательно учитывают желательность животных, в том числе их способность улучшить стандарт животных в стране.

Эти законодательные инструменты оказывают большое влияние на использование пород. Мериносовых (Merino) овец и ангорских (Angora) коз разводят больше, чем всех других пород. Этот закон также поощряет использование мериносовых овец в горных районах, поэтому чаще эта порода встречается именно там. Контроль импорта способствует улучшению скота в стране, так как ввозить разрешается выдающихся баранов-мериносов, ангорских козлов и быков мясных и молочных пород.

Источник: ДС Лесото (2005).

**Вставка 55**  
**Указ о животных Малайзии**

Этот указ запрещает владеть нестерилизованным быком старше 15 месяцев. Исключения могут быть даны только для быков, пригодных для воспроизводства. Эти быки проверены (состояние здоровья и племенные критерии) и зарегистрированы официальным органом. Для разведения разрешается использовать только зарегистрированных племенных быков.

Источник: ДС Малайзия (2003).

животных и ведение племенных книг, оценку собственной продуктивности, генетическую оценку, распространение улучшенного генетического материала. Во многих странах принимаются правовые меры для регуляции некоторых или всех видов деятельности. Законодательство также может касаться обмена племенными животными, как внутри страны, так и между странами. В этой главе обсуждаются следующие аспекты правовых рамок:

- определение селекционных стратегий и программ;
- системы идентификации и регистрации животных;
- инфраструктура и организационные вопросы, связанные с искусственным и естественным осеменением, включая меры санитарного контроля.

Из таблицы 90 видно, что лучше всего правовая регуляция в области генетического совершенствования разработана в Европе и Азии. И, наоборот, в странах Африки политика реже подкреплена правовыми положениями. В некоторых странах законодательство в настоящее время разрабатывается, но еще не применяется. Ряд развивающихся стран сообщает о трудностях осуществления политики и программ в этой области.

*Определение селекционных стратегий*

Цели стратегий селекции в разных странах различны. В некоторых странах селекционная политика направлена на оптимизацию использования аборигенных пород или путем прямого разведения или кроссбридинга. Например, в Нигерии поощряется разведение и селекция аборигенных пород в экологических зонах, к которым они хорошо адаптированы. Однако также поощряется контролируемый кроссбридинг местного молочного скота до уровня, не превышающего 50% чужой крови (консультации по E-mail Нигерия, 2005). Еще несколько примеров: Индия, которая осуществляет стратегию генетического улучшения аборигенных пород крупного рогатого скота и буйволов, и одновременно поощряет кроссбридинг местных животных с породами джерсейская или голштино-фризская (ДС Индия, 2004); Тринидад и Тобаго, которая поощряет генетическое улучшение местной креольской (Criollo) породы коз (ДС Тринидад

и Тобаго, 2005). Сербия и Черногория<sup>81</sup> и Китай<sup>82</sup> осуществляют меры, способствующие использованию и аборигенных, и иностранных пород крупного рогатого скота. В некоторых странах существуют законы, касающиеся определенных видов или пород. Например, программа восстановления овец в Аргентине<sup>83</sup>. В Лесото принято законодательство, ограничивающее импорт только теми животными, которые удовлетворяют требованиям национальных селекционных целей (вставка 54).

Еще один пример законов, регулирующих использование животных при разведении и племенной работе – это Указ о животных (Animals Ordinance) в Малайзии (вставка 55).

#### *Регистрация и идентификация животных*

Многие аспекты управления ГРЖ требуют эффективных систем идентификации и регистрации животных. Например, осуществление мер ветеринарного контроля и контроль движения продукции, связанные с безопасностью пищевых продуктов, предотвращение воровства, мониторинг статуса племенной популяции и осуществление селекционных программ и программ сохранения. Четкие и осуществимые правовые основы регистрации и идентификации, по-видимому, особенно необходимы, если основной их целью является общественная польза, например, безопасность пищевых продуктов или предотвращение эпидемических заболеваний животных. Для направленной селекции требуются более сложные методы регистрации (напр., племенные книги), которые обычно включают документирование происхождения племенных животных и характеристику собственной продуктивности потомства. Для систем такого рода требуются правила, обеспечивающие унифицированные стандарты.

Идентификация и регистрация может осуществляться разными способами в зависимости от целей и наличия ресурсов. Эти задачи могут выполнять центральные государственные органы,

<sup>81</sup> The law on Measures for Livestock Improvement regulates the sustainable management of both locally adapted breeds and imported foreign breeds (FAO, 2005).

<sup>82</sup> ДС Китай (2003); Legal Questionnaire (2003).

<sup>83</sup> Law for the Revival of Sheep Keeping No. 25422, 27 April 2002 (Legal Questionnaire, 2003).

### **Вставка 56 Декрет № 39 Венгрии**

Декрет № 39 от 1994 г. Министерства сельского хозяйства об искусственном осеменении (ИО), трансплантации эмбрионов (ТЭ), производстве, снабжении, торговле и использовании племенного материала применяется к крупному рогатому скоту, овцам, козам, лошадям, свиньям и благородному оленю. Статьи 2 и 6 касаются центров ИО. Деятельность таких центров должна быть одобрена Национальным сельскохозяйственным классификационным институтом (National Agricultural Classification Institute, NACI). Одобрение зависит от соблюдения определенных условий, перечисленных в Статье 2. Для выполнения своих обязанностей, перечисленных в Статье 5, Центры будут взаимодействовать с заинтересованными племенными организациями. Сбор спермы можно проводить только от животных, разрешенных для ИО. Положения, касающиеся разрешения для ИО, устанавливаются в Статьях 7 и 8. Статья 9 касается обеспечения спермой, которая может производиться только в центрах ИО. Торговля спермой регулируется Статьей 10. Особые положения, касающиеся торговли импортированной спермой устанавливаются Статьей 11. Ежегодные проверки центров ИО проводятся NACI, который может продлить разрешение, предписать выполнение условий или отозвать разрешение, если не соблюдаются условия. (Статья 14). ТЭ регулируется Статьями с 15 по 24, и в этом случае центру требуется разрешение. Стандарты для всей деятельности контролируются NACI. Список разрешенных центров, запрещенного репродуктивного материала крупного рогатого скота и список самцов, разрешенных для ИО, публикуются в официальном печатном органе Министерства.

*Источник:* Legal Questionnaire (2003).

или децентрализованные организации, например, племенные организации или государственные племенные хозяйства. Сложные системы регистрации требуют высокого уровня организации и кооперации. Поэтому в некоторых странах регистрация ограничена отдельными племенными стадами или племенными хозяйствами (консультации по E-mail Непал, 2005), особенно значимыми видами или коммерческими хозяйствами и предприятиями.

## РАЗДЕЛ 3

**Вставка 57  
Постановления о болезнях  
животных (спермы) Ботсваны**

Согласно этим постановлениям требуется разрешение для ввоза спермы в страну (для предотвращения появления и распространения заболеваний); для распоряжения спермой (продажа, дарение, обмен или др.); для использования любой спермы для искусственного осеменения любого животного, которое не является собственностью владельца спермы.

*Источник:* Legal Questionnaire (2003).

В Европе с ее высоко организованными системами разведения (племенные организации в западной Европе и государственные органы в восточной Европе) мероприятий, связанных с регистрацией животных, больше, чем в других регионах (табл. 90). В других частях света некоторые страны называют идентификацию и регистрацию животных «основной целью» или «крайней необходимостью». Многие страны указывают, что они хотели бы пересмотреть или улучшить методы, существующие в настоящее время, или только сейчас разрабатывают политику. Некоторые также показывают, что в настоящее время они не способны контролировать популяционный статус своих пород, и что отсутствие регистрационных мероприятий для чистокровных традиционных пород препятствует их дальнейшему улучшению.

*Репродуктивные биотехнологии*

В этой главе представлен обзор нормативных документов и политики, регулирующих использование биотехнологий (главным образом ИО и ТЭ) для генетического совершенствования. Таблица 90 дает описание действующих инструментов по регионам. Наряду с большим использованием репродуктивных биотехнологий в развивающихся странах, Европа и Кавказ имеет самое большое количество законодательных актов в этой области. Многие развивающиеся страны считают использование репродуктивных биотехнологий важными способами повышения продуктивности, особенно в производстве молочной продукции. Например,

**Вставка 58  
Поощрительная программа  
Барбадоса**

Из-за высоких цен на свежую свинину, предлагаемых супермаркетами и другими оптовыми покупателями, многие производители продают на убой животных с низким весом, в том числе подсвинков. Это может подорвать генетическую основу национального поголовья свиней. В ответ на это правительство предложило предоставлять производителю выплату размером BDS\$500 (приблизительно US\$250), чтобы он не забивал или не продавал на убой любую молодую свинью, которую Министерство сельского хозяйства и развития сельских районов считает удовлетворяющей требованиям, предъявляемым животным для племенного использования. Эта программа проводится во взаимодействии с Сельскохозяйственным обществом Барбадоса (Barbados Agricultural Society) и Кооперативным обществом свиноводов Барбадоса (Barbados Pig Farmers' Cooperative Society Limited).

*Источник:* ДС Барбадос (2005).

программа ИО в Шри-Ланке, которая направлена на улучшение крупного рогатого скота, буйволов, коз и свиней с целью развития систем коммерческого производства; в основном, в стране используется сперма крупного рогатого скота типа *Bos taurus*, импортированная из ЕС, Северной Америки и Австралии (консультации по E-mail Шри-Ланка, 2005). Многие страны сообщили о законодательных мерах, касающихся технических требований, таких как производство и транспортировка спермы, контроль здоровья, организация центров ИО и банков спермы. Примером такого законодательства служит Декрет № 39 Венгрии (вставка 56).

*Контроль здоровья племенных животных и генетического материала*

Некоторые страны, особенно в Европе, указывают, что у них действуют юридические нормы, касающиеся здоровья племенных животных (и тех, от которых получают сперму для ИО, и используемых для естественного осеменения).

Еще два примера – в Малайзии Указ о животных (Animals Ordinance) (вставка 55), и в Японии требование<sup>84</sup>, согласно которому все племенные животные должны иметь племенной сертификат (предъявляется к крупному рогатому скоту, лошадям и свиньям). Такой сертификат выдается после ежегодной проверки, в которую входит проверка на инфекционные заболевания и генетические нарушения. В некоторых странах действуют правила, направленные на предотвращение определенных заболеваний скота. Например, в Норвегии действуют ограничения на ввоз крупного рогатого скота и говядины из Соединённого Королевства в связи с BSE<sup>85</sup>. Эти ограничения касаются и ввоза эмбрионов.

#### *Средства поощрения генетического совершенствования*

Многие страны сообщают о средствах поощрения, которые тем или иным способом влияют на деятельность животноводов и могут косвенно способствовать генетическому совершенствованию. Это могут быть субсидии для капитальных вложений или разного рода затрат на производство. В этой главе рассматриваются только субсидии, непосредственно связанные с племенным животноводством.

Существует множество различных типов субсидий. Например, Вьетнам<sup>86</sup> сообщает о фонде, предоставляющем субсидии для содержания и улучшения племенных стад скота и домашней птицы. Казахстан субсидирует мероприятия, которые увеличивают доступность племенного материала для фермеров (ДС Казахстан, 2003). Несколько стран сообщило о субсидиях, поддерживающих племенные инфраструктуры и технологии. Во многих странах дотируются услуги по ИО, предоставляемые государственным сектором, или выдаются субсидии частному сектору (см. часть Г).

Другие меры могут включать облегченный доступ к кредитам, предоставление налоговых льгот, предоставление ссуд на льготных условиях, предоставление срочного финансирования племенных меро-

приятий. В качестве примера можно привести меры, действующие в Мексике, они разрешают отмену налогового обязательства для тех, кто участвует в селекции крупного рогатого скота<sup>87</sup>, и в Аргентине, где созданы овечий банк и чрезвычайный фонд<sup>88</sup>.

#### *Организации, специализирующиеся на генетическом совершенствовании*

В этой главе обсуждаются различные организации, описанные в Докладах стран, которые способствуют проведению планомерных структурированных программ генетического улучшения.

Ряд стран сообщает об особых организациях, специализированных на развитии ГРЖ. Такие организации могут иметь полномочия осуществлять деятельность в различных областях управления ГРЖ, в том числе: в разработке программ и стратегий (напр., Уганда<sup>89</sup>); в управлении определенной отраслью развития ГРЖ и производства (напр., AVICOLA в Мозамбике<sup>90</sup> и организации в свиноводстве и птицеводстве Молдовы, см. ниже); в научных исследованиях и консультациях (напр., Коста-Рика<sup>91</sup> и Маврикий<sup>92</sup>); в научных разработках методов совершенствования пород (напр., Боливия<sup>93</sup> и Канада<sup>94</sup>). Эти организации могут быть специализированными правительственными органами, объединяющими специалистов из разных ведомств (ДС Коста-Рика, 2004), или консультативными группами специалистов, как, например, Комиссия по биотехнологии в Нидерландах (консультации по E-mail Нидерланды,

<sup>87</sup> Decree (tax benefits) n 6/2/94, 02 June 1994 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>88</sup> Resolution (Sheep Bank for Agriculture and Livestock Emergency) No. 143, 25 July 2002 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>89</sup> The National Animal Genetic Resources Databank, under the Animal Breeding Act (ДС Уганда, 2004).

<sup>90</sup> Decree No. 5/78 creating the National Institution of Poultry Breeding (AVICOLA) under the Ministry of Agriculture. Its range of action covers all types of poultry production (industrial or traditional) (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>91</sup> INTA (Nacional de Innovación Tecnológica Agropecuaria), (Law No 8149, 5 November 2001) (ДС Коста Рика, 2004)

<sup>92</sup> AREU (Agricultural Research and Extension Unit) (ДС Маврикий, 2004).

<sup>93</sup> Centro Nacional de Mejoramiento Genético de Ganado Bovino created under Ministerial Resolution 080/01 of MACA (ДС Боливия, 2004).

<sup>94</sup> Experimental Farm Stations Act (ДС Канада, 2004).

<sup>84</sup> Law for Improvement and Increased Production of Livestock, (консультации по E-mail Япония, 2005).

<sup>85</sup> Decree No. 548 of 2000 relative to protection measures against BSE in relation with importation from the United Kingdom (FAOLEX).

<sup>86</sup> Decision 125/CT dated 18/4/1991 (ДС Вьетнам, 2003).

## РАЗДЕЛ 3

Таблица 91

Инструменты, связанные с организациями, действующими в сфере генетического улучшения

Организации	Африка	Ближний и Средний Восток	Юго-западная часть Тихого океана	Европа и Кавказ	Азия	Латинская Америка и Карибский бассейн	Северная Америка
Организации R+D научные советы включительно:							
Правительство	5			3 (+1 смеш.)		3	2
Заинтересованная сторона				4			
Племенные инфраструктуры	2			1	2 [2]	1	1
Правительственная регистрация	2			4	3	1	1
Ассоциации заинтересованных сторон							
Регистрация				6?	4	2	1
Улучшение				2			
Число ДС	42	7	11	39	25	22	2

[n] = создано политикой.

2005). Различные дела могут передаваться частным или государственно-частным органам.

Специализированные правительственные учреждения, осуществляющие научные исследования, консультации и разработку планов развития, созданы в Уганде – Национальный руководящий комитет по генетическим ресурсам животных при Министерстве сельского хозяйства (National Animal Genetic Resources Steering Committee under the Ministry of Agriculture)<sup>95</sup>,

<sup>95</sup> Animal Breeding Act, 2001 (ДС Уганда, 2003).

## Вставка 59

**Закон о животноводстве Уганды (2001)**

Правительство предприняло шаги по поддержке племенных структур. С этой целью Национальный центр генетических ресурсов животных (National Animal Genetic Resources Centre) выявил фермы и ранчо, где можно проводить определенные племенные мероприятия. Однако обеспечение достаточного финансирования для введения инфраструктур в действие остается проблемой.

Источник: ДС Уганда (2004).

в Коста-Рике – Национальный институт новых технологий в сельском хозяйстве (Instituto Nacional de Innovación Tecnológica Agropecuaria, INTA)<sup>96</sup>, в Чили – национальная комиссия по развитию биотехнологии (Comisión Nacional para el Desarrollo de la Biotecnología)<sup>97</sup>, и Боливии – Национальный центр по генетическому улучшению крупного рогатого скота (Centro Nacional de Mejoramiento Genético de Ganado Bovino)<sup>98</sup>.

Частные и смешанные государственно-частные организации также могут принимать участие в управлении ГРЖ. О таких организациях сообщают Камерун – Общество развития и эксплуатации животноводческого производства (Société de Développement et d'Exploitation des Productions Animales, SODEPA)<sup>99</sup>; и Молдова – производственные объединения в свиноводстве («Прогресс») и птицеводстве («Молдптицепром») (ДС Молдова, 2004). Еще

<sup>96</sup> Organic Law of the Ministry of Livestock Law No. 8149, of 5 November 2001 (ДС Коста-Рика, 2004).

<sup>97</sup> Decree (Comisión Nacional para el Desarrollo de la Biotecnología) no. 164, 21 June 2002 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>98</sup> Ministerial Resolution 080/01 (ДС Боливия, 2004).

<sup>99</sup> Decree No. 81/395 of 9 September 1981 modifying and completing Decree No. 75/182 of 8 March 1975 on the creation of SODEPA (Société de Développement et d'Exploitation des Productions Animales) (Legal Questionnaire, 2003).



один пример – это Молочный Совет Соединённого Королевства (United Kingdom's Milk Council<sup>100</sup>).

Как сказано выше, регистрацию пород и племенных стад могут организовывать или центральные, или децентрализованные правительственные учреждения. Эта работа может быть передана частным группам заинтересованных сторон, часто официально признанным племенным организациям.

100 Milk Development Council (Amendment) Order 2004 (FAOLEX).

### Вставка 60 Гватемала – децентрализация регистрации чистопородных животных

Первоначально Гватемала в 1915 г. учредила централизованный реестр, Регламент в этой сфере был введен в 1933 г. Он определил критерии для включения в реестр чистопородных животных. Его целью было разрешение трудностей регистрации чистопородных животных, у которых не было документов о происхождении. Такое положение мешало в то время стратегии «открытой книги». В 1965 г. этот Регламент был принят странами Центральной Америки в качестве основы для процедуры регистрации. В 1992 г. был принят Закон о децентрализации регистрации, и в последующие годы были официально признаны племенные книги, принадлежащие племенным ассоциациям, для некоторых видов сельскохозяйственных животных.

Источник: ДС Гватемала (2004).

Законодательство о централизованных племенных книгах существует в Уганде (объединена с Национальным банком данных о генетических ресурсах (National Genetic Resources Databank), на Кубе<sup>101</sup>, в Российской Федерации<sup>102</sup>, на Украине<sup>103</sup> и в Эстонии<sup>104</sup>. О децентрализованных организациях сообщают Ямайка<sup>105</sup>, Гватемала<sup>106</sup> и Канада<sup>107</sup>. В Непале существуют схемы регистрации входящих в организации ферм и правительственных хозяйств (консультации по E-mail Непал, 2005). В ЕС существует законодательный орган, регламентирующий родословные сертификаты, ведение племенных книг, генетическую оценку и проверку собственной продуктивности (см. часть Д: 3.2). Примерами мероприятий по регистрации определенных пород могут служить Закон о сохранении генетических ресурсов сельскохозяйственных животных Словении, который учреждает регистрацию пород, в том числе и зоотехническую оценку (см. выше), и положения о регистрации породы, указанные в ДС Российская Федерация (2003). В Китае Закон о племенном животноводстве (Stockbreeding Law) 2005 г. обеспечивает создание национального охранного перечня генетических ресурсов сельскохозяйственных животных и домашней птицы (FAOLEX).

<sup>101</sup> Law No. 1.279 – Law of Livestock Registration, 1974 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>102</sup> ДС Российская Федерация (2003).

<sup>103</sup> Law «About Animal Breeding» (Law «About Animal Breeding») (ДС Украина, 2004).

<sup>104</sup> Animal Breeding Act (ДС Эстония, 2004).

<sup>105</sup> Recording by breed societies (ДС Ямайка, без даты).

<sup>106</sup> Governmental Accord 843-92 (ДС Гватемала, 2004).

<sup>107</sup> Animal Pedigree Act, 1985 (ДС Канада, 2004).

### Таблица 92

Инструменты в сфере установления стандартов

Инструменты установления стандартов	Африка	Ближний и Средний Восток	Юго-западная часть Тихого океана	Европа и Кавказ	Азия	Латинская Америка и Карибский бассейн	Северная Америка
Безопасность пищевых продуктов	4 [1]	0	1	3 [1]	4	3	0
Информация для потребителей	0	0	0	6	0	1	1
Число ДС	42	7	11	39	25	22	2

[n] = политика или правовые основы неясны.

## РАЗДЕЛ 3

В некоторых странах, в частности в тех, где нет крепких децентрализованных племенных организаций, главную роль в улучшении и производстве племенного материала играют специальные организации, например, государственные хозяйства и контролируемые нуклеусные стада. Эти организации также могут участвовать в программах сохранения. В качестве примера можно указать политику Индонезии по сохранению и использованию ГРЖ<sup>108</sup>. В Монголии осуществляется программа по «улучшению качества животных и их воспроизводства»<sup>109</sup>. Главной целью этой программы является повышение выхода продукции и качества товара путем создания нуклеусных стад и соответствующего воспроизводства племенных стад (ДС Монголия, 2004).

Племенным ассоциациям и, во многих случаях, частным компаниям могут передаваться различные функции в процессе генетического совершенствования. Часто племенные ассоциации ответственны за ведение племенной книги. Их обязанности и компетенции, как правило, устанавливаются законами о племенном животноводстве. Роль племенных организаций особенно заметна в Европе. В ЕС действует законодательный орган, обеспечивающий официальное признание племенных организаций и регулирующий их деятельность (см. часть Д 3.2). Небольшое число стран Африки сообщает о существовании племенных ассоциаций. Тем не менее, поощрение создания таких обществ является одной из целей Национального центра генетических ресурсов и базы данных Уганды (National Animal Genetic Resources Centre and Databank), учрежденного Законом о животноводстве от 2001 г. (ДС Уганда, 2004).

#### **Инструменты маркетинга и торговли**

В этой главе обсуждаются инструменты, оказывающие влияние на развитие и регулирование маркетинга и торговли животными и продукцией животноводства. К ним относятся меры, связанные с установлением стандартов для товарной продукции, способствующие развитию торговли или созданию организаций в этой

сфере, регулирующие передвижение и обмен животными как внутри страны, так и между странами.

#### *Установление стандартов*

Законодательство, касающееся установления стандартов, преследует две главные цели: 1) обеспечить безопасность пищевых продуктов и решить связанные с пищевыми продуктами вопросы здоровья человека установлением минимума стандартов качества; и 2) обеспечить распознавание потребителем качественных продуктов на рынке.

Описано большое разнообразие инструментов, обеспечивающих безопасность пищевых продуктов. Примером может служить закон (Decree No 87-019/PR), действующий на Коморских Островах. Он касается производства, хранения, распространения и проверки пищевых продуктов (ДС Коморские Острова, 2005). Другие страны сообщают о положениях, регулирующих установление категории различных продуктов животного происхождения. Например, в Пакистане действуют общие правила определения категории сельскохозяйственной продукции, и особые правила для мо-

### **Вставка 61 Программа «Белой революции» в Монголии**

Программа «Белой революции», вступившая в силу с принятия Правительственной резолюции 105 в 1999 г., направлена на мобилизацию местных ресурсов сектора животноводства; улучшение снабжения молочной продукцией и увеличение доходов скотоводов и сельского населения путем возрождения традиционной переработки молочной продукции, развития мелких и средних хозяйств и создания благоприятных условий для торговли.

Кашемировая Программа была принята Правительственной Резолюцией 114 в 2000 г. с целью улучшения конкурентоспособности кашемировой продукции путем улучшения технологических процессов. Подпрограмма по шерсти (Wool Sub-Programme) была принята Правительственной резолюцией 26 в 2001 г. Ее цель состоит в усилении возможностей производств, занятых переработкой шерсти, кожи и шкур.

*Источник:* ДС Монголия (2004).

<sup>108</sup> Law on Animal Husbandry and Veterinary Act No. 6/1967, Article 13 (ДС Индонезия, 2003).

<sup>109</sup> На основании закона - Act on Livestock Gene-Pool and Health Protection 1993; amended 2001 and approved by Resolution 105, 1997.

## Вставка 62 «Белая революция» на Филиппинах

Концепция развития молочного хозяйства затрагивает и мелких собственников, и крупных коммерческих производителей. В 1979 г. была создана Филиппинская молочная корпорация (Philippine Dairy Corporation), которая возглавила развитие молочной промышленности, опирающейся на мелкомасштабное производство, для увеличения поступлений в сельские районы. По проекту ADB-IFAD в 1984 г. начался ввоз 2 400 голов голштинизированной породы Сахивал крупного рогатого скота. Эти животные распределены по фермерским кооперативам. Для ускорения развития молочной промышленности страны Национальным законом о развитии молочной промышленности (National Dairy Development Act RA 7884) был создан Национальный молочный совет (National Dairy Authority, NDA).

«Белая революция» началась в 1999 г. под руководством NDA и Филиппинского центра азиатского буйвола (Philippine Carabao Center). Она направлена на то, чтобы заручиться поддержкой всех слоев общества – фермеров и крестьянских семей, государственных структур и финансовых организаций, законодателей, частных инвесторов, потребителей, детей и перерабатывающей промышленности.

Источник: ДС Филиппины (2003).

лока, волосяного покрова животных, яиц, топленого масла из молока буйволиц и сливочного масла (E-mail консультации Пакистан, 2005). Другие правила касаются производства определенных видов пищевых продуктов, например, мяса (включая меры, связанные с убоем скота), продуктов из яиц и молока (включая продажу сырого молока). Все эти разные типы мер могут быть объединены в общие регулирующие рамки, как в случае Пакистана (там же).

Инструменты, направленные на предоставление информации для потребителя, могут преследовать разные цели: гарантия стандартов качества; идентификация географического происхождения или особого способа производства (напр., органического); указание источника сырья для подтверждения безопасности пищевого продукта. Наиболее часто описывают инструменты, связанные с органическим производством.

В ЕС действует в этой сфере законодательный орган, охватывающий производство, маркировку и контроль органической продукции, а также устанавливающий правила использования географических указаний и других подобных обозначений (см. часть Д: 3.2).

### *Инструменты, способствующие развитию торговли продукцией животноводства*

Рыночные меры можно использовать с разными целями. Цель может состоять в поддержке доходов владельцев животных или развитии экспорта. Меры такого рода также могут служить целям увеличения разнообразия ГРЖ за счет облегчения создания рентабельного производства продукции от большего числа пород. К инструментам, которые могут использоваться для содействия развитию торговли и маркетинга, относятся:

- создание правительственных организаций для развития рынка в целом, например, Федеральный торговый орган (Federal Marketing Authority)<sup>110</sup> в Малайзии или создание Органа по развитию торговли животными, животноводческими продуктами и побочными продуктами (Animal, Animal Products and By-products Marketing Development Authority) в Эфиопии<sup>111</sup>;
- создание правительственных организаций для поощрения определенных видов продукции, например, Никарагуанская корпорация молочной промышленности (Corporación Nicaragüense de la Agroindustria Láctea)<sup>112</sup> в Никарагуа и Национальный Совет по развитию животноводства (National Livestock Development Board)<sup>113</sup> в Шри-Ланке;
- создание организаций с участием государственного и частного сектора – главным образом, это происходит в молочном секторе;
- осуществление политики, стратегий и программ, поддерживающих рынок животно-

<sup>110</sup> Federal Agricultural Marketing Authority Act, 1965 – revised 1974 (ДС Малайзия, 2003).

<sup>111</sup> Animal, Animal Products and By-products Marketing Development Authority Establishment Proclamation (No. 117/1998 (FAOLEX).

<sup>112</sup> Decree 364. Law of the Corporación Nicaragüense de la Agroindustria Láctea 31/05/88 (ДС Никарагуа, 2004).

<sup>113</sup> State Agriculture Cooperation Act. No. 11 of 1972 by a gazette order dated 4th May 1972 (Legal Questionnaire, 2003).

## РАЗДЕЛ 3

водческой продукции в целом или каких-либо определенных продуктов, например, программа Монголии по производству молока и шерсти (вставка 61), или программа «Белой революции» на Филиппинах (вставка 62);

- развитие нишевых рынков, примерами являются действия Ботсваны по развитию экспорта мяса ослов, мяса и кожи страусов, а также действия Эритреи по продаже продукции, произведенной от редких пород (ДС Ботсвана, 2003; ДС Эритрея, 2003);
- поддержание и контроль особых способов производства (напр., законодательство об органическом земледелии или маркировке);
- осуществление мер по защите местных производителей от конкуренции с импортом (импортные квоты, налоги), к примерам, упомянутым в Докладах стран, относятся Таможенная защита куриного мяса в Доминиканской респу-

блике (Dominican Republic's Tariff Protection for Chicken Meat)<sup>114</sup> и некоторые документы, которыми Египет запрещает ввоз оплодотворенных яиц и куриного мяса с целью поощрения развития собственного промышленного птицеводства (ДС Доминиканская Республика, 2004; ДС Египет, 2003); (в последние годы заметна тенденция заменять подобные меры другими, поддерживающими местных фермеров);

- регулирование особых методов сбыта продукции (например, установление государственных аукционов альпака и лам в Перу<sup>115</sup>); и
- создание сетевых возможностей для сторон, заинтересованных в производстве продовольствия, и рыночного сектора, например,

<sup>114</sup> Decree Number 505-99, November 1999.

<sup>115</sup> RM Number 0424-AG (regulation of public auction of alpacas and llamas) (ДС Перу, 2004).

Таблица 93

Инструменты развития торговли животноводческой продукцией

Инструменты	Африка	Ближний и Средний Восток	Юго-западная часть Тихого океана	Европа и Кавказ	Азия	Латинская Америка и Карибский бассейн	Северная Америка
Законодательство, стимулирующее торговлю продукцией ГРЖ							
Торговля в целом	2 [1]			2 [1]	[2]	1	
Определенные продукты	1 [1]				3 [1]	1	
Органические/нишевые	[2]			3 [3]		1	1
Организации	3 [1]	1			3	3	
Защитные мероприятия, субсидии	2		1	2	1		
Число ДС	42	7	11	39	25	22	2

[n] = политика или правовые основы неясны.

Обратите внимание, что организации могут продвигать на рынок определенные продукты или торговать продукцией в целом. Такие случаи отмечены и в строке «организации», и в строке «законы, стимулирующие торговлю».

Таблица 94

Инструменты в сфере установления стандартов

Правила, касающиеся	Африка	Ближний и Средний Восток	Юго-западная часть Тихого океана	Европа и Кавказ	Азия	Латинская Америка и Карибский бассейн	Северная Америка
Импорта	7	3	3	26	6	5	
Экспорта	4	2	0	23	1	0	
Выполнения положений КБР	1				1	1	
Число ДС	42	7	11	39	25	22	2

### Вставка 63 Российская Федерация – Ветеринарные и Санитарные требования No. 13-8-01/1-8 (1999)

Сперма хряков, допущенная на территорию Российской Федерации, должна быть собрана в центре ИО, который работает под постоянным контролем государственной ветеринарной службы экспортирующей страны. Содержание животных и сбор спермы должны соответствовать ветеринарным и санитарным требованиям, действующим в настоящее время. Хряки, от которых получают сперму, не должны быть вакцинированными против классической чумы свиней. Хряки должны содержаться в Центре ИО шесть месяцев до сбора спермы, и в течение этого периода не должны использоваться для естественного осеменения. Эти хряки не должны получать кормов, содержащих генетически модифицированные добавки, или других генетически модифицированных препаратов. Сперма должна быть свободна от патогенных и токсичных микроорганизмов. Соответствие этим ветеринарным и санитарным требованиям должно быть подтверждено ветеринарным сертификатом, подписанным государственным ветеринарным инспектором экспортирующей страны, составленным на языке страны происхождения и на русском языке. Сертификат должен содержать дату и результаты диагностических испытаний. Сперма, предназначенная для экспорта, должна быть упакована в специальные контейнеры (сосуды) и должна перевозиться в жидком азоте. Отправка спермы в Российскую Федерацию возможна только после разрешения, выданного импортеру Департаментом ветеринарии Министерства сельского хозяйства.

Источник: Legal Questionnaire (2003).

Программа оптовой торговли в Монголии (Wholesale Network Programme) (ДС Монголия, 2004).

#### Институциональные аспекты торговли

Институты, связанные с торговлей продукцией ГРЖ, подчас государственно-частные компании, существуют во многих странах. Эти меры могут быть обращены на животноводческую продукцию в целом, например, Совет по развитию животноводства (Livestock

Development Council) на Филиппинах, задачей которого является увеличение поголовья и объема продукции животноводства для достижения продовольственной независимости (ДС Филиппины, 2004). И наоборот, их целью могут быть определенные рынки – молочной продукции<sup>116</sup>, мяса<sup>117</sup> или птицы<sup>118</sup>. Описано несколько примеров организаций этого второго типа. Например, в Мозамбике создана «Авикола» (Avicola), Национальное общество птицеводства (National Institution for Poultry Breeding) под контролем Министерства сельского хозяйства<sup>119</sup>. В Египте существует Единый союз производителей домашней птицы (General Union of Poultry Producers)<sup>120</sup>. Камерун в своем докладе упоминает Общество развития и эксплуатации животноводческого производства (Société du Développement et de l'Exploitation des Productions Animales)<sup>121</sup>. Никарагуа сообщает об ассоциациях в различных отраслях производства – в молочной промышленности<sup>122</sup>, в птицеводстве<sup>123</sup> и в мясной промышленности<sup>124</sup>.

#### Импорт и экспорт генетического материала

В этой рубрике представлено законодательство об импорте и экспорте генетического материала в узком смысле (сперма и эмбрионы). Импорт и экспорт живых животных обсуждается ниже в разделе о передвижении и торговле животными. В некоторых слу-

<sup>116</sup> Jamaica's Dairy Board; Nepal's National Dairy Development Board Act, the Milk Development Council in the United Kingdom; Nicaragua's of the Dairy Agroindustry Corporation (ДС Ямайка, 2002; ДС Непал, 2004; ДС Никарагуа, 2004; FAOLEX).

<sup>117</sup> Sri Lanka's National Livestock Development Board (ДС Шри-Ланка, 2002).

<sup>118</sup> Decree No. 5/78 creating the National Institution of Poultry Breeding (AVICOLA), 1978 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>119</sup> Punjab Livestock, Dairy and Poultry Development Board (ДС Пакистан, 2003).

<sup>120</sup> Ministerial Resolution No. 97 implementing Law No. 96 of 1998 regarding the creation of the General Union of Poultry Producers (FAOLEX).

<sup>121</sup> Decree No. 81/395 of 9 September 1981, modifying and completing Decree No. 75 of 8 March 1976 (ДС Камерун, 2003).

<sup>122</sup> Decree 364. Law of the Corporación Nicaragüense de la Agroindustria Láctea, 31/05/88; Decree No. 82. Creating a Development Fund for the Dairy Industry, 23/07/66 (ДС Никарагуа, 2004).

<sup>123</sup> Decree 357, Law creating the Corporación Avícola Nicaragüense, 31/05/88 (ДС Никарагуа, 2004).

<sup>124</sup> Decree 360, Law creating the Corporación Nicaragüense de la Carne, 31/05/88 (ДС Никарагуа, 2004).

## РАЗДЕЛ 3

**Вставка 64**  
**Индия – правила перевозок**

Эти правила предусматривают перевозки птицы и свиней по железной дороге, автомобильным транспортом и на самолетах. Контейнеры должны быть хорошо приспособлены для перевозки: должны обеспечивать защиту от солнца, жары, дождя или холода и быть удобными для животных в течение всей поездки. Дается таблица, в которой подробно изложены правила относительно контейнеров и времени поездки в зависимости от размера и возрастной группы животных. Перечислены вакцинация и другие необходимые для обеспечения здоровья реквизиты.

Источник: FAOLEX.

чаях из имеющейся информации остается неясным, включается ли импорт/экспорт спермы и эмбрионов в правила, регламентирующие торговлю животными, или в импорт/экспорт продукции животноводства. Правила импорта и экспорта генетического материала обусловлены множеством причин, которые различаются в разных странах. Важная причина – это предотвращение интродукции болезней сельскохозяйственных животных. Другими причинами могут быть обеспечение гарантий того, что импортированный генетический материал адаптирован к местным экосистемам, или увеличение выпуска продукции животноводства в стране. Это может быть действующее

**Вставка 65**  
**Западная Африка – пересечение границ в системах кочевого животноводства**

Решение (Decision A/DEC.5/10/98), принятое в Абудже в 1998 г. главами государств и правительством Экономического Сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), касается использования сертификатов для сезонных перегонов скота при перемещениях внутри Сообщества. В Нигерии предприняты попытки, *inter alia*, оговорить условия перемещения кочевых животных, т.е. их приход в Нигерию и уход.

Источник: E-mail Консультации Нигерия (2005).

щее законодательство, обеспечивающее выполнение положений КБР, связанных с необходимостью получения предварительного обоснованного согласия правительства для экспорта генетических ресурсов.

В частности в Европе отмечается большое число законодательных норм и правил, касающихся импорта и экспорта генетического материала. Показательный пример правил, контролируемых импорт спермы в Российской Федерации, описан во вставке 63.

Некоторые Доклады упоминают возможность ограничения импорта спермы по экологическим причинам. ДС Алжир (2003) указывает, что в определенных случаях правительство может воспользоваться своими распорядительными полномочиями для того, чтобы несоответствующая сперма не была импортирована и не нанесла вреда местным породам, которые лучше приспособлены к местным условиям среды и производственным целям мелких производителей. ДС Эквадор (2003) указывает, что улучшенные семена, животные, технологии и оборудование могут быть свободно импортированы, если они не признаны вредными для локальных экосистем<sup>125</sup>. В Колумбии закреплено конституциональное право, устанавливающее, что «государство будет регулировать ввоз и вывоз генетических ресурсов из страны и их использование в соответствии с национальными интересами»<sup>126</sup>.

ДС Буркина-Фасо (2003) ссылается на участие этой страны в ряде региональных соглашений по управлению, использованию и обмену генетическим материалом, однако указывает, что они еще не исполняются.

*Импорт и экспорт живых животных*

Контроль международного обмена племенными животными чрезвычайно важен для надзора за заболеваниями животных. Интродукция заболевания через границы страны может иметь тяжелые последствия для сектора животноводства. Например, ДС Кения (2004) упоминает, что передвижение животных через границы вновь вызвало появление некоторых ранее уничтоженных подлежащих реги-

<sup>125</sup> Law of Agricultural Development the codification of which was published in the Official Register No. 55 of 30 April 1997.

<sup>126</sup> Political Constitution of Colombia, 1991, Article 81 (ДС Колумбия, 2003).

Таблица 95

Инструменты, регулирующие передвижение животных, импорт и экспорт живых животных и продуктов животноводства

Законодательства по торговле	Африка	Ближний и Средний Восток	Юго-западная часть Тихого океана	Европа и Кавказ	Азия	Латинская Америка и Карибский бассейн	Северная Америка
Импорт (Стандарты здоровья)	2	2 (1)	4 (3)	8 (5)	5	6 (4)	(1)
Экспорт	3	1		3	3		
Продукты	4			2		1	
Чисто ДС	42	7	11	39	25	22	2

[n] = политика и правовые основы неясны.

страции заболеваний, что привело к утрате статуса свободной от заболевания зоны и потере внешних рынков. Зоосанитарные нормы, тем не менее, служат серьезным барьером для международного обмена ГРЖ. Инструменты, упоминаемые в Докладах стран, включают установление стандартов здоровья для импорта живых животных, требования, касающиеся статуса экспортирующей страны по состоянию здоровья животных, карантинные требования для импортированных животных.

Некоторые страны указывают на зоосанитарные нормы и для импорта, и для экспорта живых животных вообще, например, Мали<sup>127</sup>. Другие – для определенных видов, например, Мьянма<sup>128</sup> (свиньи, лошади, овцы, козы, крупный рогатый скот и буйволы). Ряд стран указывает на зоосанитарные требования и контроль только для импорта живых животных<sup>129</sup>. Обсуждение законов ЕС, касающихся ограничений торговли животными и продуктами животноводства, связанными со здоровьем животных, см. в Части Е: 3.2.

Карантинные меры упоминаются многими странами. Также часто упоминается обеспечение карантинных мер в случае эпидемий заболеваний (см. ниже). В некоторых странах действуют инструменты, касающиеся импорта животных из регионов,

имеющих большие проблемы, связанные с состоянием здоровья животных. Например, в Ботсване Закон о заболеваниях животных (*Diseases of Animals Act, 1977*) допускает запрет импорта животных из районов, пораженных серьезными заболеваниями (ДС Ботсвана, 2003). Другими примерами являются законодательство Сальвадора, запрещающее импорт животных из стран, пораженных ящуром FMD<sup>130</sup>, и законодательство Кабо-Верде, запрещающее импорт крупного рогатого скота из районов, инфицированных BSE<sup>131</sup>.

Во многих странах действуют законодательные меры, касающиеся импорта и экспорта племенных животных. Чад, например, запрещает экспорт на забой самок случного возраста<sup>132</sup>. В ДС Китай (2003) отмечается, что Министерство сельского хозяйства страны в 1980-е годы выработало Административное положение по вывозу племенных животных (*Administrative Regulation on Exportation of Breeding Animals*), которое было согласовано и принято в 1993 г. В качестве примеров европейских стран можно указать Венгрию, сообщающую о правилах экспорта и импорта (консультации по E-mail Венгрия, 2005), и Германию<sup>133</sup>, которая сообщает о законодательстве, регулирующем импорт племенных животных. Закон о развитии сельского хозяйства Эквадора (*Law on Agricultural*

<sup>127</sup> Decree 372/P-RM regulating sanitary control of animals on the territory of the Republic of Mali (Legal Questionnaire, 2003) (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>128</sup> Для свиней: Regulation for importation and exportation of breeding swine into Myanmar, 2003; подобные законы о других видах животных приняты в 2002 (FAOLEX).

<sup>129</sup> Kiribati's Importation of Animals Regulation, 1965 (FAOLEX); Palau's Plant and Animal Control – Chapter 20 of Title 25 of the Palau National Code, 1966 (FAOLEX).

<sup>130</sup> Accord No. 54 – 2001. Prohibiting the import of bovine, ovine, caprine and porcine livestock and other cloven-hoofed species from countries affected by foot-and-mouth disease (FAOLEX).

<sup>131</sup> Order No. 10/2001 (FAOLEX).

<sup>132</sup> Decree No. 138 bis /PR/MEHP/88 regulating the unlimited export of and livestock products with the exception of reproductive females (ДС Чад, 2003).<sup>133</sup> Animal Breeding Import Ordinance (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>133</sup> Animal Breeding Import Ordinance (Legal Questionnaire, 2003).

## РАЗДЕЛ 3

Таблица 96

Правила в сфере здоровья животных

Меры	Африка	Ближний и Средний Восток	Юго-западная часть Тихого океана	Европа и Кавказ	Азия	Латинская Америка и Карибский бассейн	Северная Америка
Законодательство или политика	23 [2]	4 [2]	10	32 [1]	18 [4]	13 [1]	1
Ветеринарные службы	8 [4]	2	0	10 [9]	7 [6]	0	
Эпидемические общие	0	1	3	5	3	1	
Эпидемические специальные	5	0	1	9	5	7	
Число ДС	42	7	11	39	25	22	2

[n] = политики.

Development, 1977) разрешает ограничение импорта племенных животных, считающихся непригодными для локальных экосистем (ДС Эквадор, 2003).

#### *Внутренние и региональные перемещения сельскохозяйственных животных*

Передвижение животных – один из вопросов, охватываемых законодательствами, касающимися здоровья животных. В тех странах, где риск вспышек заболеваний велик, принимаются отдельные законы, устанавливающие строгие правила передвижения внутри страны и меры по усилению контроля за их соблюдением (FAO, 2005).

Некоторые страны приводят особые требования, касающиеся выставок животных. Например, в ДС Мозамбик (2005) сообщается о правилах, связанных с перевозкой крупного рогатого скота на выставки и обратно. Аналогично, в Соединенном Королевстве с 2003 г. действуют правила (Animal Gatherings (England) Order), обеспечивающие соблюдение зоо-санитарных мер, которые должны учитываться при организации выставок или ярмарок животных (Legal Questionnaire, 2003). В Японии для того, чтобы сельскохозяйственное животное могло пересечь границы провинции, у него должен быть сертификат о состоянии здоровья (Консультации по E-mail Япония, 2005). В случае эпидемий применяются более строгие меры. В некоторых странах существуют правила, касающиеся благополучия животных при перевозках. Одним из таких примеров может служить Индия (вставка 64).

В странах Африки, где широко распространены пастбищные системы производства, на национальном и региональном уровнях принято

#### **Вставка 66 Национальная ветеринарная система Исламской Республики Иран (1971)**

Этот закон охватывает общие санитарные правила и регулирует карантинные меры и трансграничные перемещения животных. Он также касается следующих мер:

- профилактика и контроль заболеваний животных;
- гигиенический сертификат для животных и продуктов животного происхождения для экспорта;
- гигиенический надзор за пастбищами, водопоями, загонами и др.;
- мониторинг фабрик по производству кормов, скотобоен и обрабатывающих блоков; и
- контроль производства, импорта, экспорта и продажи различных биологических материалов (напр. лекарств, вакцин и сывороток).

Источник: ДС Исламская Республика Иран (2004).

использование сертификатов для сезонных перевозок стад с одного пастбища на другое.

#### **Инструменты, связанные со здоровьем животных**

Законодательные меры, связанные со здоровьем животных, разработаны и применяются в большем числе стран, чем меры в любой другой области (подобное обсуждение мер, связанных с передвижением животных и торговлей, см. предыдущую главу).



Состояние здоровья животных оказывает огромное влияние на индивидуальную продуктивность, на выход продукции и эффективность сектора животноводства, на торговлю продуктами животного происхождения. Большинство стран сообщает о каких-либо юридических нормах (или, по крайней мере, об институтах или программах), касающихся здоровья животных. Однако некоторые страны недвусмысленно констатируют, что у них до сих пор нет адекватных действующих норм и правил. Некоторые из этих стран упоминают трудности, с которыми они сталкиваются при выработке необходимой политической воли для обеспечения адекватных правил. Специальные правовые нормы по управлению ГРЖ в законодательствах национального уровня о здоровье животных редки во всех частях света.

Законодательство в этой сфере может быть направлено на контроль заболеваний и предоставление информации, на программы вакцинации или контроля переносчиков, на чрезвычайные меры, применяемые в случае эпидемий, на гигиену пищевых продуктов и возможность контроля движения продукции животноводства, на проверки животноводческих хозяйств и предприятий пищевой промышленности, на производство кормов для животных и ветеринарных препаратов, на регламентирование квалификации, полномочий и обязанностей ветеринаров. В стране могут существовать широкие законы, которые регулируют многие аспекты здоровья животных (вставка 66), или специальное законодательство, касающееся определенных аспектов здоровья животных или определенных заболеваний.

#### *Меры, предпринимаемые во время эпидемий*

Ряд стран сообщает о законодательстве общего характера, намечающем ответные меры, предпринимаемые в случае эпидемий. Один такой пример – это Закон о контроле инфекционных заболеваний в Дании<sup>134</sup> (Legal Questionnaire, 2003). Такого типа законодательство может определять список подлежащих регистрации заболеваний. Реакция на эпидемию мо-

жет включать объявление и обозначение свободных от эпидемии зон и предприятий. Например, Вьетнам<sup>135</sup> и Замбия<sup>136</sup> сообщают о таком законодательстве. Могут быть объявлены зоны, где заболевание уничтожено или находится под контролем. Такое законодательство осуществляется в Сальвадоре<sup>137</sup>, Австралии<sup>138</sup> и в Соединенном Королевстве<sup>139</sup>. Уругвай в своих попытках борьбы с чесоткой у овец обязывает фермеров объявлять о вспышках или даже о подозрениях на вспышку, и содействовать контролю этого заболевания<sup>140</sup>.

Предпринимаемые меры могут состоять в карантине: например, Закон о заболеваниях сельскохозяйственных животных в Замбии (Legal Questionnaire, 2003). Также это могут быть правила относительно утилизации зараженных животных: о таких мерах сообщают Малави<sup>141</sup>, Замбия<sup>142</sup>, Нидерланды<sup>143</sup> и Чили<sup>144</sup>. Это могут быть выплаты для возмещения потерь: например, в Эстонии<sup>145</sup> и Швейцарии<sup>146</sup>. Стратегии охраны ценных ГРЖ при проведении мероприятий по уничтожению заболевания редки, однако в отношении некоторых заболеваний они начинают вводиться в действие в Европе (см. часть Д: 3.2).

<sup>135</sup> Regulation on animal epidemic-free zones and establishments 2002 (FAOLEX).

<sup>136</sup> Cattle Cleansing Act of 1930 amended 1994 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>137</sup> Accord 194, declaring the geographical areas of the departments Usulután, San Miguel, Morazán and La Unión as control and eradication zones for bovine tuberculosis and brucellosis (ДС Сальвадор, 2003).

<sup>138</sup> Animal Health Act, 1995 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>139</sup> Diseases of Poultry (England) Order, 2003 (S.I. No. 1078 of 2003); Disease Control (England) Order, 2003 (S.I. No. 1729 of 2003) (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>140</sup> Law No. 16.339 – declaring sheep scab a plague and making efforts to eradicate it compulsory (FAOLEX)

<sup>141</sup> Control and Diseases of Animals Act 2000 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>142</sup> Stock Diseases Act 1963 (amended 1994) (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>143</sup> Decree No. 403 of 2001 to amend the Decree implementing provisions of the Animal Destruction Act, 16 July 2001 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>144</sup> Law No. 18.617 – norms for compensation for the slaughter of animals for the control of foot-and-mouth disease (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>145</sup> Infectious Animal Disease Control Act, 16 June 1999 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>146</sup> Law on Epizootics, 1966 (amended 2002) (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>134</sup> Другими примерами служат Австралия, Китай, Коста-Рика, Эквадор, Сальвадор, Эстония, Фиджи, Германия, Гватемала, Гондурас, Ирак, Ирландия, Ямайка, Филиппины, Республика Корея, Сербия и Черногория, Швейцария, Соединенное Королевство и Вануату.

## РАЗДЕЛ 3

*Региональная кооперация*

По вопросам здоровья животных обнаруживается больше региональных и двусторонних взаимодействий, чем в других областях законодательства, связанного с ГРЖ. Примерами соглашений о взаимодействии соседних государств служат соглашения, заключенные между Египтом и Алжиром<sup>147</sup>, между Турцией и Казахстаном<sup>148</sup>, между членами Содружества Независимых Государств<sup>149</sup>, и между португалоязычными странами Африки<sup>150</sup>. Также существуют примеры двусторонних международных соглашений о взаимодействии между удаленными странами, например, Аргентиной и Венгрией<sup>151</sup>.

*Институты и услуги в области охраны здоровья животных*

Ряд стран сообщает о законодательствах, касающихся институциональных аспектов оказания ветеринарных услуг. К ним могут относиться или требования к лицензированию ветеринарной деятельности (о таком примере сообщает Казахстан<sup>152</sup>), или определение функций и полномочий<sup>153</sup> или ответственностей и обязанностей ветеринаров<sup>154</sup>. ДС Индия (2004) сообщает о существовании ветеринарных советов, учрежденных Законом о ветеринарном совете (Veterinary Council Act); об аналогичных мерах сообщает и Непал<sup>155</sup>.

Ряд стран сообщает о законодательстве, характеризующем систему охраны здоровья животных.

Примерами являются Закон о ветеринарной системе (Act of Veterinary System), указанный в ДС Исламская Республика Иран (2004), и Федеральный закон о ветеринарной службе Российской Федерации, который включает схему государственной ветеринарной инспекции коллективных хозяйств, государственных сельскохозяйственных предприятий и комплексов (Legal Questionnaire, 2003). В некоторых странах существуют децентрализованные институты. Например, Перу сообщает о местных комитетах по охране здоровья животных (ДС Перу, 2004). Бразилия сообщает о районных Инспекциях состояния здоровья животных (Animal Health Inspectorates)<sup>156</sup> в составе Министерства сельского хозяйства, созданных для осуществления контроля состояния здоровья животных на районном уровне.

**4.5 Заключение**

Представленный выше анализ ясно показывает, что управление ГРЖ – комплексная задача, включающая широкий спектр технологических, политических и материально-технических мероприятий. В нее входит множество политических проблем, в том числе, развитие сельского хозяйства и сельских районов, здоровье животных, сохранение окружающей среды и ландшафтов, культура, торговля, научные исследования и образование. Требуется взаимодействие многих заинтересованных сторон.

Сокращение традиционных животноводческих производственных систем стало серьезной угрозой многим породам сельскохозяйственных животных. Законодательные и политические меры, вызванные любыми причинами, стремящиеся поддержать традиционное производство, потенциально важны для поддержания разнообразия ГРЖ. Страны в промышленно развитых частях света все больше беспокоятся о сохранении сельских условий окружающей среды и ландшафтов. Обнаруживается тенденция к введению нормативных документов и политик, направленных на поощрение экстенсивного ведения сельского хозяйства, которое требует использования пород, хорошо приспособленных к

<sup>147</sup> Алжир: Official Gazette No. 14, 5 April 2001 (FAOLEX).

<sup>148</sup> Межправительственное соглашение между Казахстаном и Турцией о кооперации по вопросам здоровья животных, 1995 (FAOLEX).

<sup>149</sup> Армения, Беларусь, Казахстан, Кыргызстан, Молдова, Российская Федерация, Таджикистан, Туркменистан, Украина, Узбекистан; Соглашение о сотрудничестве в области ветеринарии стран (FAOLEX).

<sup>150</sup> Ангола, Кабо-Верде, Гвинея Биссау, Мозамбик, Сан-Томе и Принсипи; Guinea-Bissau's Decree No 351/73, Official Bulletin No. 89 (FAOLEX).

<sup>151</sup> Governmental Decree No. 4 of 2002 ratifying and publishing the Agreement stipulated on 10 December 1999 in Budapest between Hungary and Argentina on animal health (FAOLEX).

<sup>152</sup> Ministerial Decree No. 1972 of 1997 regarding the validation for the regulation on licensing of veterinary practice, 20 August 1997 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>153</sup> Georgia's Veterinary Act (ДС Грузия, 2004).

<sup>154</sup> Estonia's Veterinary Activities Organization Act, 1999 (Legal Questionnaire, 2003).

<sup>155</sup> Nepal's Veterinary Council Act, 2055 (1999) (FAOLEX).

<sup>156</sup> Law No. 1.052 creating the Animal Health Inspectorate within the Ministry of Agriculture (1950) (Legal Questionnaire, 2003).

местным условиям. И, наоборот, в развивающихся странах основными целями является продовольственная безопасность и снижение уровня бедности. Несмотря на то, что в этих странах часто концентрируют внимание на развитии интенсивных технологий, ряд стран, в частности в Африке, сообщает о мерах регулирования и поддержки устойчивости систем экстенсивного пастбищного животноводства. Учитывая уникальные адаптивные признаки многих пород засушливых районов и множество трудностей, с которыми сталкиваются подобные производственные системы, эффективные политика и законодательство в этой области чрезвычайно необходимы. Тем не менее, разработка мер, которые соответствуют нуждам пастушеских групп, часто политически изолированным, все еще остается большой проблемой. Другие страны сообщают о введенных в действие законодательных мерах поддержки мелкомасштабного животноводства, которые включают обеспечение кредитами и создание ассоциаций производителей и кооперативов.

Осуществление особых мер, направленных на сохранение ГРЖ, сильно зависит от экономического состояния страны и отражается в большем числе стратегий и юридических норм и правил в более развитых регионах мира. Однако также очевидно, что значимость устойчивого использования и сохранения ГРЖ во многих случаях не в полной мере согласуется с развитием правовых и политических рамок на национальном уровне. Системы инвентаризации и регистрации, например, имеют огромное значение для планирования и проведения мер по сохранению, но многие страны сообщают, что политика и законодательство в этих областях остаются слабыми. Дальнейшие шаги, которые могут облегчить исполнение схем сохранения, это юридическое определение критериев для включения пород в программы. Однако подобные меры остаются редкими.

Там, где приняты законодательные меры, касающиеся сохранения, они часто обособлены, а не объединены в стратегию, учитывающую комплексный характер этой проблемы. Например, меры, направленные на увеличение продовольственной безопасности часто касаются исключительно высокопродуктивных пород, без достаточной оценки потенциального вклада местных пород и без стратегии их сохранения. Еще

один пример из области охраны здоровья животных, самого хорошо регулируемого аспекта управления животноводством в мировом масштабе. Хотя эффективный контроль заболеваний необходим для использования и развития ГРЖ, ограничения передвижения и торговли могут представлять проблемы для управления ГРЖ. Правила забоя скота, применяемые в случае эпидемий, представляют потенциальную угрозу для популяций редких пород. Вызывает беспокойство тот факт, что практически во всем мире при разработке юридических рамок и принципов этой угрозе уделяют очень мало внимания.

Степень воздействия правовых норм на управление ГРЖ на национальном уровне сильно варьирует. Во многих странах Европы действует подробное законодательство. И, наоборот, в других регионах, в частности в Африке, страны, по-видимому, чаще полагаются на политические меры, которые могут подкрепляться юридическими полномочиями исполнительных органов. Это отличие ставит вопрос, является ли создание детально проработанных юридических инструментов, регулирующих управление ГРЖ, самой целесообразной задачей в развивающихся странах. В некоторых случаях четко указывают, что считают необходимым создание усовершенствованного законодательства. Например, ДС Кения (2004) утверждает, что:

*«соответствующие правовые рамки ... требуются для введения в действие [существующей] политики. Если будут сформулированы правильная политика и законодательство, возникнет необходимость регулярно обсуждать и пересматривать их, чтобы они соответствовали переменам, возникающим со временем».*

Некоторые страны в определенных аспектах управления ГРЖ все больше опираются на рыночные механизмы или частные организации, а действующие законодательные нормы регулирования в этой области ограничены. Не исключено, что это может привести к проблемам в таких областях управления ГРЖ, которые связаны с общественным благом, и будет необходим строгий анализ необходимости улучшения регулирования. Решение о том, что будет уместно в данной ситуации, будет зависеть от политической и юридической культуры в стране и от имеющихся исполнительных структур. В некоторых странах разумные политические решения и страте-

## РАЗДЕЛ 3

гии, дополненные четкими юридическими определениями компетенций и обязанностей организаций и структур, и хорошо организованная система контроля и оценки могут оказаться более эффективными, чем тщательно разработанные юридические рамки.

### Источники

---

**CR (Country name).** year. Country report on the state of animal genetic resources. (доступен в библиотеке DAD-IS на сайте <http://www.fao.org/dad-is/>).

**FAO.** 2005, The legal framework for the management of animal genetic resources, by A. Ingrassia, D. Manzella & E. Martynuik, for the Development Law Service, FAO Legal Office. FAO Legislative study No 89. Rome.

**FAOLEX.** (available at <http://faolex.fao.org/faolex/index.htm>).

**Legal Questionnaire.** 2003. Questionnaire survey conducted by FAO in 2003, (see FAO, 2005 for details).

**Консультации по E-mail (название страны).** 2005. Консультации по E-mail с национальными координаторами во время подготовки этой главы. (Не опубликовано)